中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：二七零七零六　採訪部：二八零零八七、二七三四九二、二八二五四零　營業部、廣告部：二七九三零七、二八零七零八　社長室：二八二四五五　總編輯：二七五零五六　經理室：二七七二六一　中區辦事處：二弍五四九五、二弍一弍三八
電報掛號三零七五　郵箱六二號
今日出紙三大張每份弍毫
（外埠精版一編一大張）
新聞紙第一六四五九號

騎牆外交·投機取巧
日本爲了石油供應 決定採取親阿政策
田中已予批准將在今天發表

【東京廿一日法新社電】官員們說：田中首相今天批准日本的新阿剌伯政策。這項政策是外務省於同一日所擬就的，並且定於星期四日宣佈，以應付目前的石油危機。

外務次官法眼晉作曾對田中首相，簡述一份包含新阿剌伯政策的政府聲明的內容。

法眼其後告訴記者說：政府的聲明將以內閣官房長官二階堂進的名義發表。

【東京廿一日法新社電】日本政府將於明天（週四）發表一項正式聲明，促請以色列撤回到一九六七年戰前的疆界，並把在當年的六天戰爭中所佔奪阿剌伯領土「全部」放棄，這是日本的一項拚命之努力，力謀確保阿剌伯石油供應日本。

消息靈通人士稱：其聲明將以表明日本對於聯合國安理會第二四二號決議案之立場的方式發出。該項安理會決議係要求以色列軍退出其所佔據之阿剌伯領土，并指出在中東確立公正持久和平之必要性。

日本政府所擬發表聲明之用意，乃作爲日本對於阿剌伯國家要求之答覆。阿剌伯國家要求日本對以色列採取更強硬立場。

日通產相中會根 促以國撤佔領區
謂石油關係日本的命運

【東京廿一日法新社電】日本通產省大臣中曾根，今天重申他支持聯合國提案，要求以色列撤離阿剌伯領土。

他在眾議院辯論中說：以色列無權屯兵在阿剌伯領土，這是「用武力的非法佔領」。

他說：以色列軍應立撤離阿剌伯領土至一九六七年戰爭以前的停火綫，然後與阿剌伯國家磋商安全的問題。

中曾根曾把同樣的立場，通知美國國務卿基辛格。基氏於上星期在由北平返國途中，曾訪問東京。

但他是在國會辯論中提出幫助阿剌伯第一位的政府官員。

中曾根是在眾議院工商業委員會的一個特別會議中，對一位社會黨議員的質詢作以上答覆。

他說：日本應特別注重對中東國家的外交關係，「由於極需要有充足的石油供應（這是國家命運所賴的），阿剌伯從石油所賺的美元日多，以及日本人民應像與亞洲人合作一樣與阿剌伯人合作的使命，都使到有這種需要。」

中曾根又說：他會親向田中首相建議，一有機會，即到阿剌伯國家訪問。

【大馬士革廿日美聯社電】此間外交人士今日稱：日本正施展外交手段，勸請敘利亞替它說服其他阿剌伯國家，放寬禁運石油至日本之程度。

上述人士說：日本已對敘利亞政府表示願循歐洲共同市場一週前的先例，發表聲明，支持阿剌伯所提出的要以色列退出所有佔領區，及恢復巴勒斯坦人的合法權利的要求。

上述人士說：日本同意表示願增加對阿剌伯各國的經濟援助。唯一無法辦到的是照阿剌伯的要求與以色列中斷外交關係。

他們又說：日本和敘利亞有極友善的關係。

如果直接參與阿剌伯石油戰的敘利亞能替日本出面說項，則其他阿剌伯國家應能對此請求加以考慮。

以埃繼續換俘 最後一批戰俘
可望週內獲釋

【特拉維廿一日美聯社電】以色列電台今日說：三十六名以色列戰俘，於星期三日上午，乘搭一架紅十字會的飛機返國。

該機由以色列國防部長達揚迎接，以色列電台引述他說：他希望最後的一批戰俘，能在本週末前返國，雖然埃及正延遲兩批戰俘的釋放。

五架飛機於星期一日晚上，由開羅飛抵此間，但沒有預期中的以色列戰俘。埃及當局謂，這次延遲是由於「技術上的問題」。

達揚又說：這些延期可能是爲了使最後的一批以色列戰俘，與最後的埃及戰俘分別同時返抵本國。

這批戰俘的抵達，使埃及在中東戰爭中所俘虜的二百四十七名以色列士兵已有二百一十八名獲釋。

泰王快樂生辰 不准張燈結綵

【曼谷廿一日美聯社電】泰王蒲眉蓬要求在十二月五日他生辰那天不要於政府機關張燈結綵，以節省電力。

商業樓宇和民居則不在這項決定之內。

既互相排除 又互相勾結
韓國統一問題 聯大終止辯論

【漢城二十一日法新社電】此間外交界人士評論說：聯合國今日決定半途停止政治委員會對韓國問題的辯論，顯示各強國共同希望，不要使國際間的次要衝突影響到它們的和解。

他們的共同意見爲：各強國，包括美國、蘇俄和中共，現已決定避開韓國問題，以免讓它妨礙國際間和好的趨向。

其實，在過去三十八年來，韓國統一的問題一直是聯合國東西方的主要論題，但至今仍沒有具體的結果。

觀察家相信，這項關韓國問題的兩個聯合國草案的妥協，可能是美國國務卿基辛格最近訪問中共的結果。

據悉：基氏與中共領袖曾就韓國問題，在北平舉行重要的會談。而在上週他訪北平旅程結束前，便有跡象顯示這樣的妥協。

南北韓代表昨在板門店接觸

【南韓板門店廿一日美聯社電】南北韓於星期三日在這個邊境鄉村板門店，舉行會議達五十分鐘，但雙方都不能在它們這次初步的努力中，訂立日期，恢復它們目前正陷於僵局的爲使分隔的家庭重聚問題而舉行的紅十字會會議。

南韓紅十字會一位發言人在這次聯絡官員閉門會議過後說：奠戒建議於本年十二月十九日舉行下次全體會議，但北韓卻說：北韓將於稍後一個並未確定的時間答覆。

這位發言人說：這次會議是在一個友好的氣氛下舉行的，他並沒有發表詳情。

這次會議的舉行，是在來自聯合國的報導說：東西方決定在該世界組織內對韓國問題不會互相對抗，並且鼓勵南、北韓雙方尋求它們的直接對話之後。

這是自從南、北韓雙方於本年七月十一日在平壤舉行它們的第七次有關人道主義會議之後，雙方紅十字會的第一次接觸。

受石油危機壓力影響
東京股市大幅下跌 到達今年最低價位

【東京二十一日路透社電】東京今日股市，因石油危機壓力影響，使海外投資者大量拋售，跌至今年來的一個新低點。股市指數平均跌七十點三四，收市指數爲四三七一點五五，比今年四月二十五日的最低點四三七四點七七尤低。

股票經紀透露：在今日成交總額一億三千萬股中，大約有一千萬股是由外國投資者拋售的。

美國紐約股市昨日大幅度下跌，亦是影響日本股市的重要原因。

股票經紀說：股市對於日本政府解決石油繼續缺缺的行動，表現過於緩慢，亦表示失望。

南韓節約石油
航機巴士減少班次 公衆場所提早收市

【漢城二十一日合衆社電】所有南韓汽油站將每逢星期日停業，作爲響應全國性石油節約運動的一部分。

政府高級官員於星期二日決定，馬上執行是項行動，務求勸諭一般駕車人士盡量避免在週末利用快速公路，駕車前往郊外和各縣鎮，進行消遣。

總理金鍾泌同時勸導所有政府機關，除非遇有緊急事故，否則不要在星期日和假日使用政府車輛。

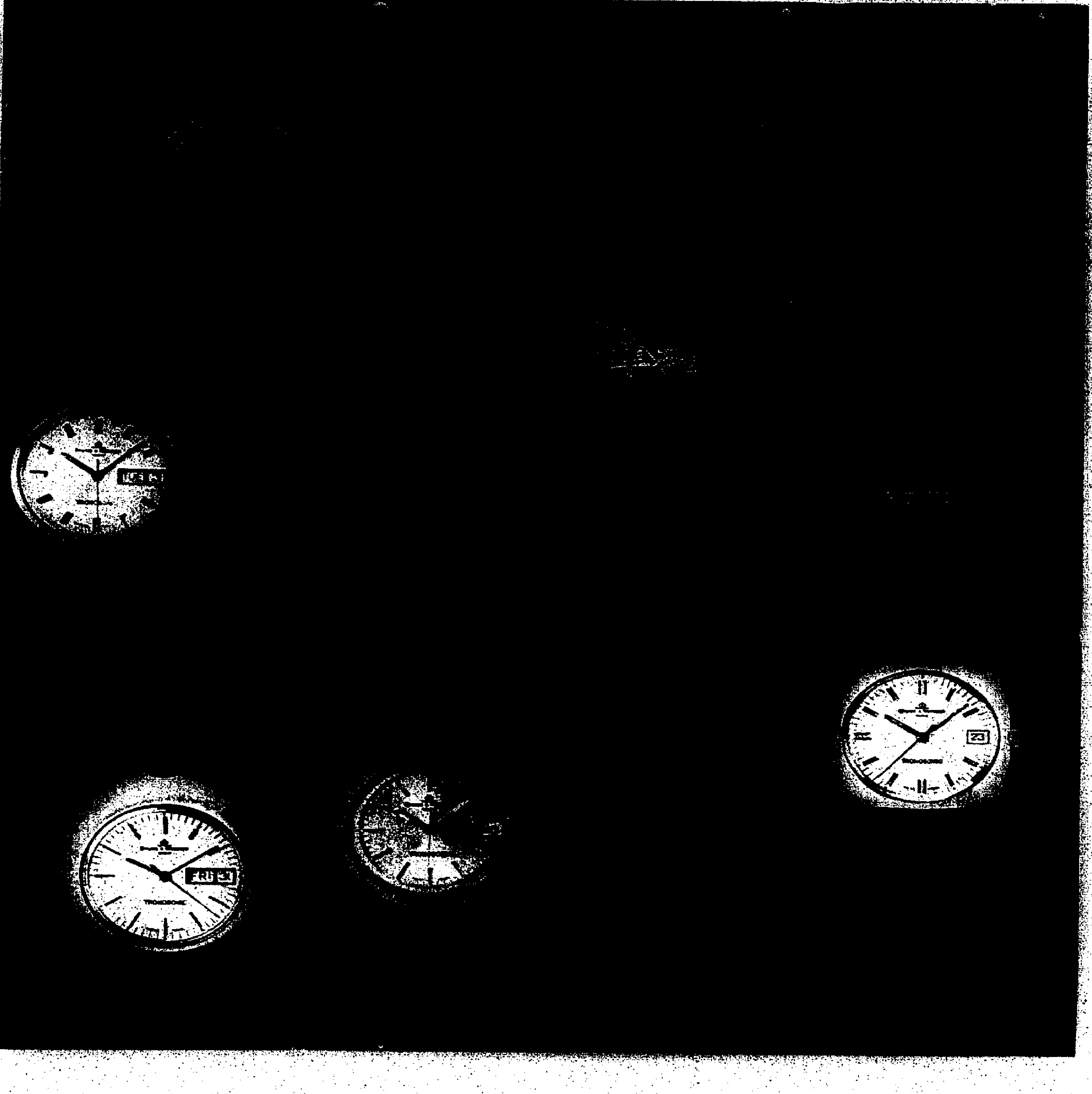
這些是自從德士古、高富和聯合石油公司於本月初通知政府，說它們會削減輸往南韓的原油供應量之後，政府於最近所採取的行動。當局未透露削減數量的多少。

國內飛行班次亦減少約百分之三十。大城市裡的乘客巴士、以及特快巴士和海岸渡輪的服務，也減少它們的每日班次。

餐室、茶廳和其他的公衆場所，奉諭把它們的每日營業時間，削減一小時或以上。

【馬尼剌廿一日美聯社電】馬尼剌的汽油站祇准在早上五時至七時，下午一時至三時售賣汽油給車輛。這次措施將由星期五開始，以減低因排候在汽油站前長龍所造成的交通阻塞。

規定售賣汽油的時間，是星期三日由市長，巴加愛與石油工業委員會、石油公司和汽油商的代表開會訂定的。



總經銷：香港：瑞華表行有限公司
香港德輔道中71號聯邦大厦·電話：5-236447
九龍彌敦道57-59號　電話：3-680692
台北：全生儀鐘錶有限公司
台北市博愛路33號·電話：330869
武昌街二段94號·電話：360751
新加坡：瑞華珠寶鐘錶(私人)有限公司
新加坡東陵路19號東陵購物中心大厦二樓·電話：374240

香港電話清潔服務公司啟事

設於香港雲咸街勝利大廈三零三室電話清潔服務公司

電話號碼 五—一二三〇〇一—二
　　　　 五—一二二五六七五

爲經香港電話有限公司授權及批准從事電話清潔服務之唯一機構。

該公司並無分店及其他電話號碼，受僱之職員，於從事電話清潔服務工作時穿制服，上繡有公司簡稱TELEGENE及持有香港電話有限公司秘書簽署附有照片的員工證，工作手提箱亦印有該公司名稱（TELEGENE）

請勿容許其他未經本公司授權及批准的人員替閣下清潔電話或在聽筒上點上藥丸。

決定停火線問題 以埃代表今開會

【耶路撒冷二十一日路透社電】一般人士相信，以色列內閣在經過四小時半的討論後，可能會指示雅里夫少將如何應付埃所提出以色列從速撤回十月廿二日停火綫的要求。

副參謀長兼首席軍事和談代表雅里夫將如期於明天再次會晤埃及方面代表甘瑪西少將。

以色列可能於今天在此間繼續展開頻密的會議，務求打破威脅雙方停火協定下一階段履行的明顯僵局。

內閣昨天的冗長會議，是以部長級國防委員會名義召開的，討論內容不予公開。

未有跡象顯示雅里夫和陸軍參謀長艾拉沙出席的會議，所採納的決定如何。不過，相信雅氏可能已獲得訓示，對明天與埃及與參謀長舉行的會議，有所準備。

【開羅廿一日法新社電】半官方的「金字塔報」今日報導：埃及和以色列軍的助理參謀長，明日在開羅往蘇彝士市公路上一百零一公里處舉行的會議，將是「決定性」的談判。

埃及的甘馬西將軍和以色列的雅里夫將軍，將會討論六項協議中的第二部分，即是雙方軍隊撤回到十月二十二日停火綫的問題。

「金字塔報」指出：埃及完全反對以色列所提出埃及軍隊撤回到蘇彝士運河西岸而以色列撤回到西奈半島的建議。

同時，一羣昨日訪問蘇彝士港的外國記者，描述以色列襲擊蘇彝士港，曾造成嚴重的損壞。

基辛格提出警告
倘以國安全受危害 中東將不會有和平

【華盛頓廿一日美聯社電】美國國務卿已提出警告：如果以色列的安全受到危害的話，中東不可能有和平。

基辛格於星期二晚設晚宴款待以色列外長伊班時，發表演說謂：美國和以色列已最後的達到「就是它們的目標的直接談判。」

他說：「正如我們曾經一同迎接過去的挑戰一樣，我們將一同獲得一項公正和終極的和平。」

基辛格定於星期三日就中東和平的前途問題，向參議院發表簡報。

伊班於星期三日稍後時會晤基辛格。他說：「我認爲我們應該力圖找出意見不同的觀點，但我不認爲我們將會找到甚麼。」這位以色列外長對美國在猶太贖罪日發生的戰爭中，向以色列提供武器，以制止蘇俄和帶來和平這事，表示謝意。他說：他希望談判和「找尋和平的探險」。

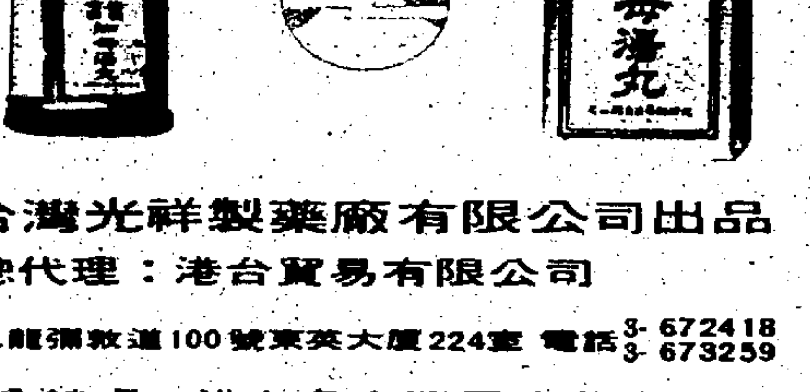
基辛格原本不會參加在以色列駐美大使甸尼茲爲所舉行的晚宴，但在短暫的聲明時，基辛格對來賓說：「如果一旦有事發生足以危害以色列的安全的話，世界將不會有和平。」

基辛格於星期二日對參議院外交委員會說，阿剌伯和以色列於下月展開和談的展望是良好的。

台灣光祥製藥廠［青山牌］
桂枝芍藥知母湯丸
風濕奇效藥

風濕症之主因是風寒濕三氣雜成濕則腫熱則痛一般風濕特徵是一處關節酸痛剛愈，另一處關節又患且反覆發作，尤其氣候變化時，腰膝踝腕肩足趾小關節手指皆能受侵犯，痛苦非常，本廠有鑑及此，綜合風濕病理，經研究多年製成本藥，凡患風濕疼痛症十年以上，屢醫不愈，而服用本藥得以根治者甚多敬請一試本藥「知母湯丸」便知所言不謬

主治：四肢酸痛 關節腫痛 腰酸背痛 新舊風濕症 筋骨酸痛 酸軟無力



台灣光祥製藥廠有限公司出品
總代理：港台貿易有限公司
九龍彌敦道100號東英大厦224室 電話3-672418 3-673259
分銷處：港九各台灣民生物產公司

滬共加緊備戰防俄突襲
強迫居民疏散 日夜操練民兵

【中央社訊】滬共以防俄突襲爲重心的備戰，近又加強推行，並因積極備戰，影响民心動盪不安，謠言熾盛。

據最近赴上海省親的一位商人返港透露以下消息：

㊀滬共現在各區疏散人口，對無勞動以及失業的民衆，實行以強制手段驅之下鄉。

㊁自毛共將民兵建設重心移到城市後，上海的民兵處于半動員狀態，最顯明跡象是，日以繼夜進行操練作戰技術和射靶實習，市區并常出現配備機構化的民兵巡行。

㊂滬共目前的備戰，對防空祇爲重視，除在繼續挖掘主要的地道系統外，每一住宅、工廠和學校醫院都挖有地洞，各工廠也都成立「戰備防空小組」，這種防空組織，係以各單位的武裝民兵爲主幹于工餘時間，在工廠屋頂或場地，架起高射炮練習對空射擊技術，這種操練和使用武器，列爲各學校的必修課，連小學也不例外。

㊃因執行疏散的共幹，不斷宣稱俄共有隨時突襲大陸和毛俄戰爭隨時有爆發可能，致使滬市流傳各種不利于毛共統治的謠言。因此，滬共曾一再勸告民衆勿亂信謠言，指係「反動」的「階級敵人」所散播的。

據這個商人說：滬共所挖掘的主要地道系統，因未獲准進入參觀，故對內部建設情形無法瞭解。但據彼目覩滬市各商戶本身所挖建的地洞，對防突襲，不起多大作用，因所有地洞，由于滬共不供給水泥和鋼材，均用木板建築，並因地下水冒升，而變成了水洞。

尼克遜擬舉行更多公開性會議
爲水門案挽回聲譽
調查委會考慮傳召尼氏友人作供
水門案檢察官獲准翻閱白宮資料

【華盛頓廿一日合衆國際社電】美國總統尼克遜正計劃舉行更多的連串記者招待會，發表聲明和「白皮書」，解釋他在水門醜聞事件所擔當的角色，並答覆抨擊他處置失當的指摘。

白宮助手証實：尼克遜於星期二日在田納西州曼菲斯一個會議席上，對一批共和黨州長發表意見說：他仍然計劃一項廣泛性的運動，把他在水門事件中所擔當的角色，公諸於民衆。

他們說：對於這些透露將於何時和如何發表的計劃，仍未完成。

有關水門事件的其他發展如下：

——水門事件調查委員會私下盤問聯邦調查局人員韋迪卡有關涉及尼克遜的友人里賓索的金錢交易事，並且正考慮傳召里賓索在聽證日過後作供。

——水門案檢察官番華斯基表示，他正逐漸接近要求大陪審團提出起訴，他對參議員說：白宮曾經警告他，他的部分調查不可損害國家安全秘密。他說：他可能要求法院解決這個問題，他又清楚的表示：他對於白宮不斷的阻延向他提供情報一事，正漸漸的忍無可忍。

【華盛頓二十日合衆國際社電】參議員高華德今日對合衆國際社記者談稱：尼克遜總統並未「抹煞」其出席參議院水門委員會作公開聲問可能性。總統上週在白宮會見一些共和黨參議員時，曾說在他考慮中的數項行動之一，是出席該委員會，作爲全力解答有關他受水門醜聞所困之政府的一切問題之一項行動。

【華盛頓二十日合衆國際社電】水門案檢察官番華斯基今天透露：他將獲准許翻閱有關總統府的資料，以決定國家安全是否受到白宮或有不讓水門案大陪審團查閱之努力所牽涉。

番氏說：他會於上週會見白宮辦事處主任海洛，已答應他（番氏）可翻閱該等資料，以決定國家安全是否受到牽涉。

【田納西州曼菲斯廿日路透社電】尼克遜總統今日向共和黨的州長們保証：他不知道有任何政治計時炸彈，可以爆發比水門僞聽醜聞更多驚人的報紙標題。

親自向十七名州長爲他的水門事件辯護之尼克遜一再說：他將不會辭職，並將不讓如民意測驗所紀錄的他之日益低降聲望把他逐出白宮。

田納西州長鄧恩告訴記者說：在九十分鐘會議中，有人請總統評論蓋洛普民意測驗所昨日在這裡的一份聲明，即是水門事件是一顆計時炸彈，可以嚴重損害共和黨在一九七六年總統競選的民望。

鄧恩州長引述總統的話說：「如果有任何更多的計時炸彈，我不知道。如果有任何還要揭發的資料，這種資料是我所無的」。

總統飛來這裡，試圖平息各共和黨州長關於水門事件對共和黨影響的憂慮。

他並希望掃除各州長的任何疑惑，以爲尚有更多關於水門僞聽醜聞的揭發。

倫敦金價跌

【本報訊】倫敦金價頭盤已列工商界版，倫敦最後來電，尾盤報九零點一五美元，價比前市尾盤價跌三角半。

尼克遜揮拳作狀：尼克遜總統於二十日在對數千名歡迎他的羣衆發表演說。當他強調某一點意見時，緊握他的拳頭（合衆國際社）

巴黎蘇使館否認 十商務參贊被逐

【巴黎二十一日法新社電】此間蘇俄大使館今天對巴黎一份報章所發表，謂有十名蘇俄商務參贊被逐離法國的報導，予以否認。

昨晚，接近法國政府的人士說：他們對於這篇刊載於星期二日「震旦報」上的報導，並不知情。

報章說：法國政府指謂蘇俄在法國的間諜活動，在蓬皮杜總統於正月訪問莫斯科之後，日趨肆無忌憚，因此，驅逐這些外交人員離境。

據「震旦報」說：上述十名蘇俄外交人員是乘搭普通班機返回莫斯科的「很像巡迴推銷員返回本國一樣。」

加州一份司法報告 舊金山華僑表不滿
加州檢察長翁格忙解釋 該文並非有意非議華僑

【舊金山廿一日美聯社電】美國加州檢察長翁格星期三日說：標題爲：「遠東的黑手黨——三合會」的一份司法部報告，並非有意對華僑整體加以非議。

翁格在分發給所有執法官員的一公函中，發表他的意見，這些官員都收到七月號，刑事情報報告。該報告內有一篇長達七頁的文章，引起舊金山華僑大動公憤。

由數位人士和數個華僑團體於十一月十四日向美國地方法院提出的訴訟案，要求撤回這份報告。控訴書聲稱：這份報告使人產生一個全面的印象，認爲「中國人是刑事上受嫌疑的一個種族」，而且這份報告的「眞假參半，譏諷和全部虛言妄語」破壞所有美籍華人的民權。

翁格的公函說：數位人士已經對該份報告的封面和文章所載的某些聲明「有損華僑的聲譽之嫌」一事表示關注。

翁格寫道：「我希望糾正這種印象，該文章並非有意非議華僑。

「這祇不過是用以知會加州的執法部門有關該州刑事活動的一個因素背景。該報告的封面顯示用鉛版印成的一名手持武器的華人，是完全不適當的。

「它應不能如此使用，如果該報告的那篇文章並非完全是文學的作品，而給人錯誤的印象的話，那麼我們是做錯事了，我對此深感遺憾。」

該公函複稱：該報告是用以向執法官員對有組織的犯罪活動，提供機密的情報。

沙國大使說盡風涼話
禁運石油有益美人 可以增進家庭幸福

【聯合國二十一日美聯社電】沙特阿刺伯駐聯合國大使表示，他不會理會美國因爲受到阿刺伯停止供給石油的壓迫所能引起的苦惱。

巴魯第大使說：「這對於美國夫婦的團聚很有幫助，將會使他們晚上留在家裏享受家庭溫暖」，可能因此減少美國家庭破裂的機會。

沙特阿刺伯是阿刺伯產油國家中最大的一個，因爲企圖迫使美國改變親以色列的政策，而停止供應石油。

巴魯第大使又說：美國人民更可能因郵局所預測的聖誕禮物延遲投遞而受益。

他說：「這又怎樣？無論如何，這些猶太復國主義者經已向美國人大量推銷聖誕禮物。這些猶太人大做廣告，使到你們美國人購買了不需要的東西。也許這樣對於美國是有好處的。」

英查理士王子 傳已有心上人

【倫敦二十一日路透社電】英國報章今日重新推測謂：皇位承繼人查理士王子，快將與妹妹安妮公主一樣，在聖壇上宣誓結婚。

二十五歲的皇儲昨日飛往西班牙，與威靈頓公爵一起在格拉那達附近的別墅，共度假期。據報導稱：皇儲在機場上受到公爵的二十二歲女兒珍威勒斯理的迎接，他與王子已相識很久。珍是一個嬌小黯黑的美人兒。她能操流利的西班牙語，年中多半留在她父親的別墅內。

轟炸諾爾事敗
高棉政府拘捕 叛變空軍家屬

【金邊二十一日路透社電】高棉總統府發言人今天說：於星期一日轟炸總統府，企圖暗殺諾爾不遂的白林君（譯音）空軍中尉，其家屬若干人已被逮捕。

被捕人數，未有透露。但軍方人士說：兩名高級空軍軍官亦於襲擊事件進行調查中被軟禁。

軍方人士於昨晚說：白某在襲擊後，將其T二十八型戰鬥轟炸機降落在塞浦區一法國人經營的一處種植園裏，位於此間東北五十五哩。

社論
市民對警務工作的期待
——對竇信副處長演詞的觀感

香港警務處副處長竇信，日昨在扶輪社午餐聚會中發表演說，講題爲：「民衆對警方態度上之改變」。竇氏全部演詞條理分明，寓意深遠，其中心論點，概括而言，一爲本港警務工作，極度繁重，其工作表現，允屬「亞洲區之表表者」，爲求保持美譽，造福市民，警方必須不斷力求改進，精益求精；二爲警務處負責人員，對警務人員之中存有貪污情事，從不諱言，且致力肅污工作，不稍偏袒，但一般人對此均止於空談，不肯提供具體資料；三爲邇來公衆傳播媒介，如電視、電台、報章等，對警方每多「盲目抨擊」，警員偶有過失，「報章即以之爲口實，煽起民意，起而攻之」，警方認爲此種作風，有失公平，因警方樂於接受有建設性的公正批評，惟對於個別警員的人身攻擊，則非智者所應爲。

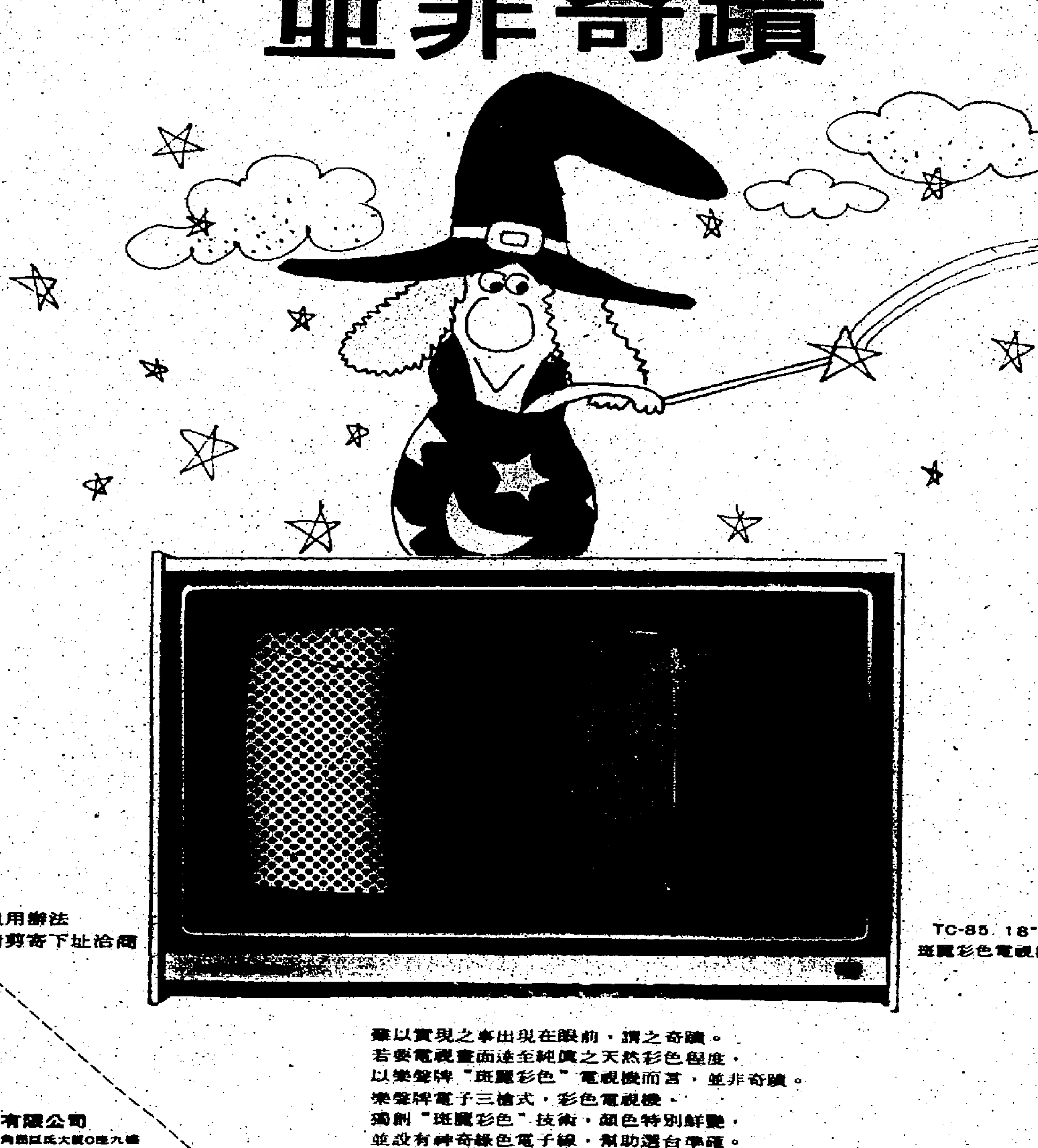
就上述三項論點而觀，其中一部分立論，我們頗有同感；但亦有一部分則不敢苟同。茲將我們所見，分述於後，期收切磋之效，促成警務工作的不斷進步。

第一、香港素爲小島，人烟稠密，城市罪惡的發生，因教育和居住環境因素所造成的佔多數，維持治安的責任，實在繁劇。但是，任務艱鉅，往往是能力和智慧的最大考驗。香港警務人員歷年累月和夙夜匪懈的勤守崗位，盡其保赤安良的使命，這是事實。但若云其表現是「亞洲區之表表者」，似有言過其實之嫌。近年來香港治安之壞，人所共睹。即以今年十一個月來謀殺案件竟達百宗爲例，已令人有觸目驚心之感。治安日壞，雖不能完全歸咎於警方，但警方破案率如能進一步提高，我們相信爲非作歹者必逐漸斂跡。因此，自滿心理，不可存在。竇氏在其演詞中，似亦流露出相同觀感。他說：「廿五年前之警務工作，較今日簡單容易。一九七三年行將結束，瞻望未來之社會，一切發展將更形複雜，居民之要求日高……。」由此可見市民對治安的要求，日趨增加，警務工作者如不戰戰兢兢，力爭上游，將必使市民失望。此時縱有成就，實不宜自滿自傲。

第二、貪污爲現代官僚制度的產物，俗云「天下烏鴉一樣黑」，各地俱如此。警務人員之中，固大多數潔身自愛，剛直不阿，此點我們曾不斷指出；但少數害羣之馬，利用職權斂財，構成貪污罪行，葛柏即爲婦孺皆知的實例。社會輿情，從未對警務人員一概而論，不分皂白，以少數比擬多數，此點竇氏似無須擔憂。清廉守法警務人員，人所共敬，貪污者則千夫所指，不稍寬恕。這是民意歸趨。至於竇氏所云「對貪污問題喋喋不休而覺得奇怪」，其實理由殊簡單，市民對此「喋喋不休」，適可代表問題的嚴重性，希望當局能對此加以重視。竇氏將香港各界談論貪污問題，與水門事件並提，認爲「空言不足以解決此等問題」。然水門事件如不經報章揭發，引起美國人民注意，國會亦不會着手調查。民主世界輿論民意的功能在此，「喋喋不休」絕非不正當的「空言」。反之，如果一個社會對貪污觸目無視，閉口不談，則這一社會也就要退回到洪荒世紀了。

第三、竇氏指摘公衆傳播媒介，特別是報章「盲目抨擊」警務人員，甚至人身攻擊，致警方執法效率受到嚴重影響一節，似乎與事實不盡符合。即以報紙而言，實在反映民意，溝通官民隔閡。警務人員在一九六七年大風暴時期的備嘗艱險，全力維持法治社會秩序，力阻異端分子的顚覆破壞，汗馬功勞，曾受到報紙的同聲讚揚和社會人士的一致崇敬，此爲事實，豈容抹殺。即以邇來治安惡化和貪污嚴重而言，報章亦絕未不分善惡，籠統批評，對個別奉公守法警務人員以及其他公務人員，褒揚歌頌，唯恐不及。依竇氏見解，報章似須對警方缺點，避免批評，否則即爲「煽起民意，起而攻之」。此種見解，似失諸武斷。政府任何部門，俱有缺點，參與其事者往往難於發覺，如何矯正，端賴民意。一經社會提出，有缺點的部門即須從善如流，糾正弱點或缺點。如果一味歌頌，即不可能尋求進步，若因報章的批評而產生反感，此非民主風範，且不可取。中國古人說過：「有則改之，無則加勉」，這纔是從政者應有的態度。

斑麗彩色 並非奇蹟



TC-85 18"
斑麗彩色電視機

難以實現之事出現在眼前，謂之奇蹟。
若要電視畫面達至純真之天然彩色程度，
以樂聲牌"斑麗彩色"電視機而言，並非奇蹟。
樂聲牌電子三槍式，彩色電視機。
獨創"斑麗彩色"技術，顏色特別鮮艷，
並設有神奇綠色電子線，幫助選台準確。
此外"斑麗彩色"電視機更採用按鈕式電子選台掣，
可供選收現在及將來設立電視台節目。

樂聲牌 家家戶戶都信賴

＊租用辦法
請剪寄下址洽商

彩電有限公司
本人對「彩電」有興趣，請□即日派下列地址安裝。□免費試用三天。□寄詳細租用辦法。
姓名＿＿＿＿ 職業＿＿＿＿
地址＿＿＿＿
＿＿＿＿ 電話＿＿＿＿

NA063

一百五十萬人等待你的援手
請勿袖手旁觀

這一百五十萬名待援人士，包括貧病、盲聾、傷殘、老弱、精神病者、露宿者、戒毒者、青少年，他們正等待着你的援手。
香港公益金屬下六十四個會員福利機構，負責照顧上述各不幸人士，只有你的捐助，才能令他們的服務工作不致停頓。你又怎忍心袖手旁觀呢？

攜手同心 捐公益金

捐款請寄香港郵箱888號，
或代收公益金之31間銀行及其分行。

男童胃裡[illegible]硬幣 [illegible] 事情發生在美國驚動醫學界

【喬治亞州．亞特蘭大二十日合衆國際社電】一位醫生成功地使用一種新式反光鏡和金屬線圈，從一名七歲的男童的胃裡，把一枚硬幣取出，而不需動手術。

戴維斯醫生於星期二日說：這儀器是穿過男童的口部和喉部，而納入他的胃裏，使醫生能把這枚硬幣「套索」着取出。

他說：「我們已打聽過全國，但這種方法從未被使用過。很多各地的醫生來電詢問有關的資料。」

戴維斯說：倘若沒有這個「胃部儀」，該名男童將需要施行手術，並留醫整個星期，但現在他可在上述的「手術」過程後，即日回家。該「胃部儀」是由柔韌的玻璃纖維所造成，它使醫生可以看見那硬幣。這種兒科的「胃部儀」是研究出來作為一種診症儀器使用。

他說：如果該孩童嚥下一枚含有較多銀質成分的舊硬幣，那將可使用一種磁性儀器把它吸出。但可惜新的硬幣大部分是用銅造的。

戴維斯說：「該枚硬幣留在男孩的胃內，約有五星期之久，它引致腹部的不適，並腐蝕了一處胃壁。」

法國工會宣佈 下月六日罷工

【巴黎二十日路透社電】該國的兩個最龐大之工會組織今天宣稱將於十二月六日實行大罷工行動。

該項可能使到法國陷於停頓的罷工，是旨在要求政府採取行動，遏止通貨膨脹免得工人受生活水準高漲而繼續受到損失。

該罷工行動，是由法國共黨所領導的聯會及民主黨工聯會所號召舉行的。

颱風橫掃菲國中部 釀成廿二人死亡 萬五人無家可歸

【馬尼剌廿一日美聯社電】最近橫掃岷答那峨島北部和菲律賓中部的一股熱帶風暴，於星期三日帶來的洪水泛濫，據報至少造成二十二人死亡，超過一萬五千人無家可歸，和其他人被困的刼後慘況。

菲國紅十字會說：它接獲至少有二十二人罹難的報告。包括一名被一棵倒下的椰子樹壓斃的四個月大女嬰。

紅十字會秘書長嘉夫茲說：在八個省份中，至少有二千三百七十間房屋被毀，迫使約一萬五千人進入收容所、學校、醫院和別人的家裏，尋求安置。

嘉氏說：「我們已下令所屬各分會就地徵集救濟品。」

當風暴橫掃距此間以南五百哩的岷答那峨島北部，然後轉入薩雅島西部時，風力時速高達七十五公里（約四十七哩）。此次風暴發生於本區的熱帶風暴和颱風季節通常經已過去的時候。

中共與越共訂約 予越共經濟援助

【東京二十日美聯社電】新華社聲稱：中共已答允給予越共臨時革命政府一九七四年的經濟援助，該項協定已於星期二日北平簽署。

協定的詳細內容未有公佈。

在東京所收聽的「新華社」廣播說：該協定是由中共對外貿易部部長李強及越共外長阮氏平所簽署的。

該廣播同時報導：中共總理周恩來與越共主席阮有壽於星期二日下午繼續舉行會談。自星期日阮氏和越共代表團抵達北平以來，這是他們之間第三次的會談。

聯合國大學成立 明年秋正式開課

【聯合國廿一日美聯社電】資助人星期二日宣稱：聯合國大學將於一九七四年秋天在東京開始授課。

該大學的美國策劃人甯勒說：該校的使命是要瞭論地球人類：世上有足夠的資源，為全人類提供所有物質的需求。

甯勒及聯合國大學美國委員會其他三位委員發表一項呼籲，懇請美國大學撥出房舍，供聯合國大學開設分校。

他們說：該校將就地球及地球上各種問題，提供最可靠消息，成立聯合國大學的建議，是前聯合國秘書長宇丹在一九六九年首先提出，日本在九月捐款一億美元，成立聯合國大學。日本同時願意支付該大學在日本設校的經費，並捐款六至八百萬，在亞洲成立另一分校。

意大利、以色列、加拿大亦願意捐款添設備，但要在規章正式通過後及聯合國秘書長華德翰委任第一位校長之後，方正式撥出捐款。

聯大將於十二月正式通過大學規章。

中共將不分擔聯國部隊費用 孤寒之外還聲聲詭辯

【聯合國二十日路透社電】一位中共代表今天告知行政預算委員會：中共將不分擔派駐中東之聯合國維持和平部隊之費用。他說：中共立場一向是認為「中東問題之要點，端在於以色列對阿剌伯國家侵略，而由超級大國（美、蘇）暗中縱容」。中共堅決支持阿剌伯國家，務求打破「不戰不和之僵局」。本來，作為安理會之一個常任理事國，中共原須負担七千聯合國軍費用三千萬美元（六個月為期）之一部分。

難得總統賞手輕拍面頰 美士官想永不洗臉 為了保留畢生殊榮

【佛羅里達州畢斯肯灣二十日美聯社電】一名曾被尼克遜總統輕拍其面頰的空軍士官說：「這是我生平的殊榮。」

柯雷左士官星期一說，無論怎樣說，「還不如說它是一種輕輕一拍的動作」。

這件事發生在星期六晚間佛州奧蘭多附近的麥考埃空軍基地，當時尼克遜在狄斯尼世界舉行過電視廣播轉播的記者會後，飛往佛州別墅之前，混在人羣中。

得到基地空軍新聞官的幫助，記者找着了柯雷左，他在電話訪問中說，他是尼克遜相接觸的人。

當時與尼克遜在一起的記者說，尼克遜的視綫可能受到基地圍墻上電燈光的影響，他走近了柯雷左和他七歲大的兒子，就問柯雷左說：「你是孩子的母親，還是祖母？」

記者說，柯雷左回答他「兩者都不是」之後，尼克遜再凝神看了他一眼說：「自然不是」，接着輕輕拍了一下他的面頰。

柯雷左星期一說：「這一下毋寧說更像輕拍，正如同你對一個老朋友，或是對一個剛投進一球的籃球隊員拍一下肩背一樣。……

「這是我生平的殊榮。與總統握手固然受寵若驚，讓總統在你面頰上輕拍一下，更是莫大的榮寵，今後我不想再洗臉了。」

榮民工程處的輝煌成就

本報駐台記者葉雲文

【本報台北通訊】榮民工程處是行政院國軍退除役官兵輔導委員會為輔導退除役官兵從事工程建設而創設的一個工程機構，目前它負責全部榮民工程就業之規劃與管理，於民國四十三年創設，至今已有十九年的歷史，由於全體員工的努力以及榮民們的卓越技術，如今它不但是國內最具規模的工程機構，為國家經濟建設奠定了雄厚的基礎，同時也為中華民國，在國外贏得了最高的榮譽。

目前榮民工程處全處所屬單位共七十四個，榮民員工總計七，九七五人，其中包括工程技術人員七六八八人，榮工處本（六十二）年已承接之新工程共一九三項，連同六十一年度移轉未完成部份六十六項，合計二五九項工程，營業總額為三十八億三千二百萬元，榮民工程處曾經承辦國內外道路、橋樑、水利、港灣、浚渫、機場、建築等各項工程，全部以機械作業，採用科學化企業管理，例如國內之台北大橋、百齡橋、大溪水溪大橋……等皆為榮工處承建，跨越中央山脈，貫通台灣東西地區之東西橫貫公路，亦是國軍退除役官兵以人力克服天險，開山劈巖，胼手胝足，所完成的一項劃時代的偉大工程，歷時三年十個月，此一公路不獨具有軍事交通價值，對沿線經濟資源之開發，以及山胞生活之改善，觀光事業之發展，都有重大貢獻，其他如仁愛路改建，麥克阿瑟快速公路工程，基隆港客運中心大廈，以及建築雄偉，富麗堂皇的陽明山中山樓，名聞國際的圓山大飯店，最近完成的曾文水庫皆為榮工處承包完成的佳作。曾文水庫為台灣規模最大的多目標水庫，集水區域面積五百萬公里，比石門水庫要大兩倍半，儲水量九億立方公尺，灌溉面積八萬五千四百公頃，預計可增產十四萬公噸的食米，自來水供水量二十二萬九千五百公噸，發電量為六萬三千九百瓩，是台灣最大工程之一。

榮民工程處拓展海外的工程業務，僅有七年，但成就非凡，榮工處在海外的第一件工程是於民國五十五年三月，承建越南金蘭灣、歸仁、頭頓等港挖泥工程，在為期一年的合約中，榮工處須在上述港口挖泥兩百五十萬立方公尺，當時榮工處祇派遣了曾參加基隆河河道開挖工程的七十五位榮民，擔任美商兩艘挖泥船的全部操作任務，在一年內，不僅圓滿達成任務，而且挖泥總數超出合約數量一倍，由於榮民此項優異的表現，贏得越南政府的信任，也奠定工程隊伍此後在越南繼續承接新工程的基礎，其後榮工處根據中越經濟合作會議的決議，又與美國國際開發總署駐越公署簽訂一項合約，由榮工處派遣工程人員赴越指導該廠改善管理，建立作業制度，運用設備研究有效岩石開炸方法等項目，這是榮民技術再一次受到友邦重視的事實。

民國五十八年，我國政府與越南政府又簽訂了一項新合約，由中華民國提供技術協助，為越南政府進行湄公河三角洲挖泥疏濬計劃，與修越南政府水利設施，增加糧食生產，為期三年，就在首批我國榮民在越南展開技術援助的同年，一個包括工程師與榮工作業手共五十六人的泰國道路工程隊，也飛赴泰國，從事泰國東北部莫肯至那空柏典，長達八十公里的公路建築工程，這是榮民工程處所承接的第一個規模最大的道路工程，工程費達新台幣兩億一千二百萬元，榮工處派往九十一位榮民，順利展開並完成了工作，當時和榮工處同時在泰國承建道路工程的，有比利時、韓國、義大利、西德等國家，但他們都不願到比較荒僻與危險的地區工作，因此當我國榮民承建的這項工程比預定時間提前四十五天完成時，獲得了世界銀行及參與工程的其他國家工程隊一致的讚譽。

除此以外，榮工處又協助泰國興建亞洲公路以及十二號國家公路，目前正在施工的還有榮雅明至春沛的高級公路。

榮民工程處在關島，又為美軍建築了三百戶眷舍，民國六十一年元月中旬，又在印尼參加蘇門答臘島五百公里中的第一期工程一百三十公里的公路建築。

目前尚未完工的有由榮工處以美元一千九百萬元標得的印尼蘇門答臘公路公程，於本年六月間動工，預計三十個月完成，到目前將近一年，榮民不僅在工程技術上獲到當地居民的讚譽，中國人的特殊人情味和泱泱大國之人民風度也隨同榮民的到達輸入了當地人民的心田。

由於榮工處在國內外已建立了良好的聲譽，最近連連得標從沙烏地阿剌伯，狄亞多加西亞島傳來消息，榮工處又在國際投標中，擊敗了許多國家的工程機構，獲得沙烏地剌伯麥加至哈維亞的公路工程，及狄亞多加西亞島美國海軍在印度洋基地的挖泥工程，這兩項工程，意義非常重大和深遠，因為榮民在海外的工程信譽，已從南太平洋的這一端，伸延至中東的沙漠地區，如今榮民們都有信心將於預定時間內完成這項工程，除以上兩處工程外，最近榮工處又得標承建美國印度洋海軍基地挖泥工程，共需挖泥船及附屬船隻十艘，這是美國印度洋海軍基地許多工程中的一項，以後還有許多工程要陸續招標，榮工處表示他們將繼續參加投標。

除以上六個海外工區外，榮工處目前還有一個工程技術服務隊，正在中非共和國協助建築公路的工程，他們的一切都深獲該國人士的讚佩。

榮民工程處與一般企業經營最大的不同點是以培養和分配運用人力資源為目的，並非專為追求最大利潤，因此它能在國內外的各項工程競爭中節節勝利，處處得標，而榮工們所表現在最佳技能服務精神以及不擺艱難的精神亦為國內外人士所讚賞。

榮民工程處過去七年已為國家賺取了海外工程款廿三億，今後為安置榮民，提供更多的工作機會，目前正以專業化與分業化的目標邁向整體性綜合性的工程組織，並將積極向海外進軍中。

法國警界聲望掃地 尼斯十八警察係竊匪

在警局辦公室裡還公然掛牌標售大批贓物

兩星期前，塞拉仍然是法國最成功的夜盜，每當他的黨人在「爆竊」中大有所獲後，一定會在他的尼斯市辦公室的牆上掛上一個牌子，寫着：「平價貨」，下面則列出多種贓物及價錢。

塞拉和他的同黨並非普通的夜盜——他們是尼斯市警察局竊盜組人員，而出售贓物的辦公室，正是尼斯市警察局總部。

他們最近推出的一批平價貨，是各種口徑槍械的彈藥，為數甚夥。

警長塞拉是在凌晨二時準備利用一套昂貴的爆竊工具，闖入當地一間最大規模的香煙店「搬貨」時失手被擒。當時他穿了一件紅色的罩衣。一名巡警，用槍指着他，他急忙大叫：「不要開槍，我們是自己人。」接着，塞拉向調查員作了驚人的透露。

他和另外九名警探現正在獄中服刑，但這宗「賊即是警，警即是賊」驚人事件的揭露，對法國警察的影響，方興未艾。

這次事件立即傳到蓬培度總統耳中，令他大為憤怒。內政部長立即派遣大隊高級探員由巴黎飛往尼斯，全面調查。

推測尼斯警局中人大多知道塞拉一黨的非法活動，並且曾經向他購買過「便宜貨」。甚至親手拘捕塞拉的巡警，亦曾買過他贓物。因此，在來自巴黎調查員的偵查下，那警員亦遭拘控。目前，與塞拉關在同一監獄裡。

塞拉的認罪，供出十八名警察同黨，像他一樣，大多是來自阿爾及利亞的法國移民。他指証各人曾直接參與過去兩年半來所發生爆竊案件。

有九名被告的家裡仍藏有贓物，包括來福槍及彈藥、電視機、身歷聲音響器材、原子粒收音機、實價瓷器、攝影機及錄音機等。

當局已開始調查四十名探員於本年初突然被撤職或調職的原因。

塞拉和他的「賊警察」，是一群高明的竊賊。他們通常在接到無線電報告，謂某商店發生爆竊案後乘警車出動。他們名為調查，但卻乘機偷竊，把一批並非警方中人的竊匪所沒有竊走的大小值錢的物品，搬上警車。

尼斯市的大規模商店，許多遭受「賊警察」「光顧」。這些商店的老闆，早已懷疑，何以警察抵達前，破窗行竊的夜盜，能夠在那麼短的時間，把店裡所有值錢東西都搬走。例如，一間電器店，一晚被一竊匪光顧，竊匪於數日後落網，但他僅承認偷過一個收音機。但店主堅持他一共失去三個電視機、四個原子粒收音機及三個身歷聲收音機還附有六個擴音器。這些店主現在知道那是甚麼原因了。

商店老闆又感到迷惑的是：兩年來所發生的大規模夜盜案，未破獲的比率為甚麼突然增加，並且從未有人被拘控。

有關尼斯市警察中人與竊案有關的第一個迹象，是在十月初出現。當時，一名四十六歲的警長被控擁有一批價值一萬鎊，從汽車裏偷來的贓物。據証人指証，他是在執行巡邏任務時，擅自開啓別人的汽車偷竊車上物件。

警長向調查員提供一些有關尼斯市警察爆竊隊的活動。塞拉後來亦指証那警長也是「賊警察」集團的一員，並且是積極分子之一。

去年，塞拉警長因一名突尼西亞人向警方提出投訴而受調查，但沒有結果。那突尼西亞人說，他被警察扣留時受毒打，錢袋裏的六十鎊亦失去了。

警界裏有一項沒有受調查的傳說謂，塞拉的爆竊隊抵達發生兇殺或自殺案的現場調查時，往往在室內把房門鎖上，不准別人進入，他們在室內幹甚麼，祇有天曉得。

由於法國警察的聲譽目前已陷入低潮，政府首席調查員維辛西尼答允進行徹底而絕不容情的調查。祇要証實那個警員從事非法罪行，一定予以嚴辦。（譯）

尼克遜提名的副總統 福特代表共和黨實力派

副總統福特

當批准他的副總統提名的聆訊會開始，那些認識福特的參議員和眾議員們不會對他作為一個人或一個政治家的資格置疑。但國會雙方仍然懷疑福特的思想獨立問題，更重要的，如果他一旦成為總統，他作為一個領袖的能力和眼光。

顯然相信他們處理一個忠實的人，參院的規則委員會的委員們不再查問福特的財產，詳細詢問他對水門事件的意見和他對總統職位的概念。福特不特揭露他本人與總統間的某些重要的歧見，而且在參議員們眼中成為一個新的像。他的主要點是：

△雖然他本人仍然相信總統在水門和各有關事件中是清白的，福特相信，尼克遜應該交出所需的一切文件以証明他是清白的。福特說：「任何疑點必須澄清。」

△承認他「完全了解」李察遜於郭克斯被革職後辭職的決定，福特說：「他感覺履行了責任。我估如果我的處境與他的相同，我會做同樣的事。」

△當聯邦調查局於郭克斯被革職後立即封閉他的辦公室，福特承認：「這事使我震驚。」

△並不批評報紙對水門事件的報導，福特說，新聞界是揭發這醜聞的最重要的貢獻者。

福特說，他不能想像他自己會發表攻擊新聞記者的「強硬的演詞」，更不會恐嚇他們，一如自宮職員們那麼做，恐嚇要採用反托辣斯法律或地方稅局來對付。

△如果他成為總統的話，福特答應，他將經常徵詢國會及內閣各員的意見——間接的批評總統時常不諮詢國會和內閣而依賴他的親信屬員。

△被詢詮釋他對總統職位的概念，福特說：「我認為總統應該是一個極真實的人，而美國人民要相信他是真實的，我估總統要在標準的，道德和其他方面樹立模範，俾美國人民在生活有所依循。」

當福特作供完畢，參院的民主黨助理領袖貝爾德說：「我認為你的答覆是夠坦白的，你曾遭遇過一些艱難的問題，我想讚許你。」

獲尼克遜提名出任副總統的福特，據其表現，在外交事務問題上一直擁護政府。

福特是第二次世界大戰的一名退伍軍人，一貫中張美國建立強大的軍隊，並支持政府的立場，反對削減美國在德國和西太平洋地區的軍隊實力。

總統和福特兩人的認識，始於他們早年同任眾議員的時候：尼克遜于一九四六當選眾議員，福特則於兩年後當選為眾議員。

尼克遜總統曾一再讚賞福特所表現的忠心，以及他所主張的溫和共和黨政策。一九六八年，尼克遜總統曾兩次建議提名福特出任副總統，但均未為福特所接納。後者仍決定擔任為期三年的共和黨領袖職位。

即使批評福特的人，也承認他在眾院內多以「溫和」手段運用他的權力，描述他是個「好人」，雖然他們也指出，在一些重大問題上，福特是眾院內一個極強硬的對立者。

福特在未擔任共和黨領袖前，在撥欵委員會工作，被稱為一個工作勤力的國防預算專家。

福特最初於一九四九年進入首都華盛頓工作。一九五八年，他成為高級共和黨黨員，進入重要的眾院撥欵委員會。

在一九六四年的大選，共和黨人大敗，因此尋求推進一位新的領袖。結果福特在年青自由分子和保守分子的聯合支持下，成為眾院領袖。

福特于一九一三年七月十四日在內布拉斯加州奧瑪哈市出生，原名是利斯里．京，他的父親離異後，利斯里．京由母親的第二任丈夫，已故的老吉樂德．福特收養。老吉樂德．福特是密西根州大湍市一位公民和共和黨的領袖，擁有大湍市的福特塗料洋漆公司。利斯里．京改從繼父姓名。他曾說過，他和自己的親父祇見過幾次面。

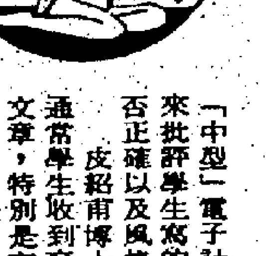
年青時，福特是個體育家。他在安阿巴的密西根大學就讀的時候，是學校足球隊的明星中堅。

他在耶魯法科學院攻讀時，同時擔任全工足球助教和一年級生拳賽教練。

戰後，他返回大湍市，繼續在法律界內執業。

福特夫人是伊利莎白．布盧瑪，兩人有四子女。

皮紹甫博士用電腦教新聞學



美國密西根大學新聞學校教授勞拔特．皮紹甫博士，創用電腦教學系統，節省新聞教學的時間和精力。

一九六八年以來，他一直在研究一種採用「中型」電子計算機，來批評學生寫的文章是否正確以及風格如何。

皮紹甫博士說：「通常學生收到交回來的文章，特別是在英文班中，上面是教師圈出的一些拼錯的字，文尾加些神秘的評語。這據保不能使學生的寫作進步。」

在電腦程序中，學生們先看有關一件事物的影片，或者聽一聽錄音帶，用它作根據來作文。他們的文章打字通入電腦系統中，可以檢查出邏列事實是否有遺漏和是否正確，糾正拼法和標點。它同時還檢查和批評其他因素，例如用字的變化，主動詞的百比，用字及文句的長短，以及多餘的文字和短句，平均每篇作文大約可以有五十條評語。

皮紹甫教授說：「這系統最大的優點是老師可以利用改卷的時間和學生們進行個別會談。」他還指出這種程序略加改動後，可以改新聞報導以外的其他文章，而且教師祇要略受訓練就能應用這種技術。

他說：「起初大約有三分之一的學生認為這種講學法缺少人情味，可是到結束時祇有十分之一的學生不喜歡這種方法。」

這位四十三歲的教授還發明了一種不用電腦的改良基本新聞學教育方法。他說，學生採用一種審慎計劃和測試過的作業課本，「可在四小時中完成通常要十二至十八小時進行的講解」。

「在任何講學中，學生的注意力祇能在很短的時間內全神貫注。但是在限定時間的功課練習中，他們要全神貫注，學會如何把所讀到的東西應用到練習上去。」

除了新聞教學外，這位語調溫文悅耳的教授，對很多有關傳播的問題都很注意。

皮紹甫博士說：「媒介可以用來促使公眾注意節育的需要，或者使他們試用新小麥品種。但是，媒介沒有強使人民採取行動，甚至沒有改變人民想法的力量。」

皮紹甫博士對他稱之為「注射理論」的說法表示異議。這種說法認為強迫注射足夠的資料，可以糾正社會問題。他說：「學生們再三顯示祇有和受尊敬的人相識，作面對面的傳播，才能發生改變一個人的態度或者行為的效果。」

他強調指出，要說明的消息必須和接受的大眾有切身關係。他說：「在子女被視為是老年的安全擔保的社會文化中，你單是勸人們維持小家庭，不要多人口，是行不通的。」

「一旦你引起大眾注意到問題的存在，你必須從大眾處取得他們對問題的看法，作為輸入。你必須從當地尊敬的來源，諸如村長或者受信任的訪問醫師等，取得資料。」

教授說：「但是一旦你轉而採取新行動時，媒介能提醒人民這問題的嚴重性，告訴他們說他的鄰居們或者領袖們仍在努力對付這個問題，因此會發揮阻止生產率的作用。」

皮紹甫是俄亥俄州人，一九五二年在奧克拉荷馬浸信會大學得到新聞學理學士學位，一九六六年得威斯康辛大學的大眾傳播學博士學位。他還在肯塔基州路易斯維爾的南方浸信會神學講習會以及奧克拉荷馬大學，進修過教育、心理學和宗教等科目。

他在一九六五年擔任密西根大學新聞學副教授前，曾任第德律「自由新聞」的編輯。

不會擴大為全國性警察組織 細看美國聯邦調查局現狀與未來

問：為什麼我們需要聯邦調查局？它做些什麼工作是州和地方警察所不能做的？

答：第一，聯邦調查局的職權是屬於州際性質的，使它可從一個地方到另一個地方去進行偵查工作，這是比較州和地方警察佔優勢的，因為後者止於市、郡和州的界綫內。

第二，我估聯邦調查局有非州和地方警察所能比擬的資源。它的技巧和教育水準使它達到重要的地位。

另一個因素是它的紀律。聯邦調查局的紀律森嚴，我打算維持它。我們有許多執行法律機構發生貪污瀆職的事情，但聯邦調查局卻沒有。事實上，我不知道它曾發生過那樣的案件。

問：你會進一步的把聯邦調查局改為一個全國性警察部隊嗎？

答：我想胡佛先生最反對一個全國性警察部隊。他反對的理由是這將造成一個警察國家。在相當大的程度上，我也感覺這是真確的。

在州或地方或國家的水平上，困難問題的種類不同。我估你可以說一個國家警察部隊或許不致引起大多反對，如果你能夠把這技巧、這訓練和這紀律普及全國的執行法律機構。但我估這是不容易做到的，而且它可能是一件危險的事。

州、郡和市也會有強烈的嫉妒。他們感覺，既然他們維持各執行法律機構，他們應該管制他們。那是反對一個全國性警察部隊的最有力的辯論。

問：豈不是已有擴大聯邦調查局工作的趨勢——使它多做些罪案偵查工作嗎？

答：雖然聯邦調查局沒有追求它，國會在近年來通過的若干法律中已給它偵查權。但我可以說聯邦調查局與地方執行法律機構間的合作比前更大。在供給情報及地方警員訓練方面，雙方合作更密切。在我來說，這是一個很好的發展。

問：你認為這是走向國家警察的趨勢嗎？

答：不。

問：關於聯邦調查的忠實和尊重人權的紀錄。最近有若干個案，聯邦人員在搜查毒品時破門而入，嚇驚了無辜的家庭。聯邦調查局介入那些行動嗎？

答：在這些個案中，我們偵查可能的違犯人權的事情。但我們沒有介入搜捕的行動。

現在，在整個保安的偵查中，傳說聯邦調查局人員有行為不檢的事。在所引起爭辯的方面，我不知你怎樣能夠避免那些指摘。但我們曾被指控非法搜捕嗎？不，沒有任何的控訴。我可向你保証，聯邦調查局的訓練和紀律合併起來，將可很快的糾正任何的錯誤。

問：聯邦調查局有時被用作政治的工具的指摘卻又怎樣？你找到任何証據嗎？有任何政治的壓力加在你身上嗎？

答：根據我自己的經驗，在我服務於執行法律機構的三十三年——包括在肯薩斯市的十二年——中，我未受過任何政治的壓力。

問：如果你受到壓力要做一件屬於政治的事，你將怎樣做？

答：我祇拒絕做那事。如果壓力繼續，我將告訴檢察總長。如果投訴不受理，我會向總統申訴。如果在那裡仍不獲適當的處理，我祇說：「我要走了。」

問：你會公開指摘那些向你施用政治的壓力的人嗎？

答：會的。

問：你曾向你的屬員們發出關於政治的壓力問題的指示嗎？

答：我們在這方面是有常規訓示。

問：你對你與司法部的關係作怎樣的看法？你認為聯邦調查局長應該直接向誰負責？

答：根據法律，我向檢察總長負責。但我感覺這不妨礙我直達總統。

問：你有時會直接從總統奉到命令嗎？

答：我個人不曾接過。但我想像有時我們或許會直接從總統奉到命令。

問：尼克遜總統委你做聯邦調查局首長時曾給你任何特別的訓示嗎？

答：他祇吩咐我做工作而不牽涉政治，他想擴大這個局。他祇說：「盡力把工作做得最好，我將給你所需的一切援助。」

問：你的委任是沒有任期嗎？

答：沒有，我的任期由總統隨時決定。

問：你認為聯邦調查局長的任期應該決定嗎？

答：我工作逐日計算，我不會不舒服。我時常都在那樣的安排下工作。我認為工作成績是最佳的任期保証。

在參院委員會關於我的委任聆訊會中，這問題曾被提出，我說，以其他的人來說，聯邦調查局長的任期最低限度應該是九年。我已是六十一歲，如果任期九年，那時我已是七十歲。以我的年齡來說，我不打算建立一個帝國。【中】

國際剪影

世界第一具肝機器成效顯赫

去月在見實，一對英國夫婦吃了早餐後，昏迷不醒人事。他們所吃的炸蘑菇是毒蕈。由飛機載運至倫敦的金格大學醫院，他們被送往肝研究部門，那丈夫在那裏恢復清醒。但妻子的情況惡化，醫生們決定把她的循環系統接駁於那世界上唯一的人造「肝機器」。四天後，經過了肝中毒而瀕於死亡之後，她恢復清醒，並快速的復元。

這顯赫的機器，由四十二歲的威廉斯設計的，曾經救了兩個因肝中毒而昏迷的其他兩個病人。第一個是一個廿一歲的寫字樓女工，她因對一種麻醉劑發生強烈反應而昏迷。第二個是一個廿六歲的機械員，因服食肺結核藥而昏迷。每一個病人都每天使用這機器四小時；每一個病人都於四天後恢復清醒，而現在復元中。因此，在它的使用的最初幾個星期，威廉斯的機器已引起嚴重的肝中毒者有可靠的治療的希望。

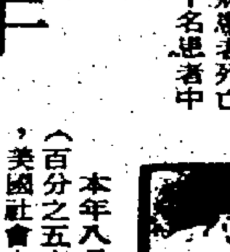
醫治嚴重肝病的傳統方法，包括那些笨拙的技術如輸血以換病人的整個血液供應，或用一頭豬的肝來過濾血液。這些手續，是減少肝臟清血液的工作，使這器官本身復元，但所有都是不可靠的，甚至當一個病人好些，時常仍有他的復元是由於這治療方法所致的疑問。

威廉斯於一九六六年發展一個較可靠的方法，以刺激肝的濾隔能力，當時他與一個助手，在金格大學成立肝研究單位。由私人及政府的捐款資助以及由現已加至四十人的職員幫助——他發展了一系列的兩呎高的玻璃管，俾病人的血迂迴通過它們。這些玻璃管載有碳粒，濾隔血液的可溶於水的雜質，另有藏有膠脂的玻璃管，試驗移去那些不易溶解的蛋白質的混合物。

威廉斯亟想試用這機器以醫治更多的病人。許多肝炎患者，以及對麻醉劑或其他藥物發生反應的人會昏迷的。服食過量藥物也會使人昏迷，一九七一年，英國各地的醫院收容肝中毒的病人。

威廉斯謹慎的進行，注意副作用及祇收昏迷的病人。但迄目前為止，結果使他相信他的機器終能減少肝病患者死亡率，目前在美國每十名患者中有八名殞命。（鴻）

半數美國人願見尼克遜留任



本年八月，大約二比一（百分之五十三至二十五），美國社會大眾不滿意於如果尼克遜辭職則由阿格紐任總統的意思。相反的，百分之三十五的民主黨員及百分之四十六的共和黨員滿意於福特進入白宮，祇有百分之廿六的民主黨員及百分之十六的共和黨員不滿意，事實上，較多的民主黨員寧願看見福特而不是阿爾拔出任總統，揚基洛維治的分析家們認為這事態是社會大眾認為不應從水門事件取得黨的便宜。祇有百分之二十九的民主黨員及百分之十七的共和黨員說他們滿意阿爾拔作為一個繼承人。

剛在尼克遜總統的一九七二年的獲選蟬聯的勝利之前。一項時代週刊——辛基洛維治的民意測驗揭露百分之五十八的社會大眾感覺美國的事態良好，百分之四十認為事態惡劣或不穩定。去過的發現如下：

你感覺這些日子這個國家的情況怎樣？

很好……百分之三
相當好……百分之二十四
相當壞……百分之四十三
很壞……百分之二十九
沒有答覆……百分之一

你個人生活的情況怎樣？

很好……百分之四十五
相當好……百分之四十六
相當壞……百分之六
很壞……百分之二
沒有答覆……百分之一

這些結果揭露沒有事情可以消除社會大眾的絕望。美國人對於他們的個人生活發展得怎樣好的意見也沒有改變。把這似乎是「似是而非」與其他問題的答案併在一起，揚基洛維治分析家推論美國人無疑的不喜歡任何可能搗亂他們的福利感的改變，例如彈劾。

社會大眾顯然相信有人利用水門事件以爭取政治的利益。半數的被訪問者，由百分之六十三的共和黨員以至百分之三十五的民主黨員，認為彈劾或辭職的談論是「黨的政治，不公平的和不負責的」。此外，美國人對於尼克遜指摘報紙對他和他的政府的報導上有偏見，也是意見紛歧的，百分之四十四同意，百分之四十五不同意。

很清楚的，水門事件已使社會大眾對尼克遜是美國的適當領袖的信心動搖。本年八月，每三個美國人中有兩個認為他的施政能幹大受損害，但百分之五十五仍然相信他是最佳的人選。現在祇有百分之四十三作如此想法，幾乎每四人中有一人認為水門事件損害了他的執政能力。此外，在社會大眾的腦海中，他的外交政策的技巧再不補救水門事件。那些認為尼克遜的彈劾或辭職的將嚴重影響美國的外交被訪問者已減少了百分之九，減至百分之六十三。

社會大眾愈來愈相信美國的情況將改善得更快，如果尼克遜離開白宮。每四個美國人中有一個同意於本年八月的評價：現在有百分之三十三同意了。不過，更多的美國人（百分之四十九，本年八月是百分之六十）不相信尼克遜的離職會影響事情改善得更快。那觀點社會大眾對水門事件的關注的深度，以及對政治家和政府的信心動搖。（下）

亞洲田徑女子五項 我國林純玉奪金牌
日本川田得銀牌吳麗華獲季軍
女四百跑日本川野破亞運紀錄

【馬尼剌廿一日美聯社電】亞洲田徑錦標賽，中華民國女子選手林純玉獲得女子五項冠軍，並得金牌，吳麗華奪得季軍，獲得銅牌，銀牌則爲日本的川田所得。

其餘國家，日本今天得四面銅牌及一面金牌，另在女子四百公尺賽跑中以五十五秒二刷新亞運紀錄，舊紀錄爲五十六秒三，由大馬選手雷塞文尼于一九六六年所創。巴基斯坦亦在男子標槍中獲一面金牌。

在女子四百公尺賽跑決賽中，日本選手川野，以五十五秒二奪得冠軍，並得金牌，另一日本女選手井駒，則得銅牌。

巴基斯坦選手亞拉德在男子標槍中，今日首次替其國家獲得一面金牌。銀牌爲大馬的馬沙達所獲，印度的高巴爾則得銅牌。中華民國陳炳煌得第四名。

【馬尼剌廿一日中央社電】中華民國女子選手陳寶美，今天在此間首屆亞洲田徑賽鋼球項目中，擲出十二點九三公尺成績，獲得一面銅牌。

在今日的男子一百公尺短跑準決賽中，亞洲飛人雷坦奴坦（泰）以十秒正時間居於首位，次位爲日本的石川，時間爲十秒一，中華民國選手蘇文和以十秒二居第三位。茲將昨日各項成績列次：

（女子五項成績）㈠林純玉（中），四千廿五分。㈡川田（日），三千九百六十三分。㈢吳麗華（中），三千五百七十八分。

（女子二百公尺賽跑準決賽）㈠斐達爾（菲），廿五秒，㈡卡露蓮娜（印尼），廿五秒，㈢福岡（日），廿五秒，㈣亞蓮斯（菲），廿五秒，㈤森田（日），廿五秒，㈥巴拉巴斯（星加坡），廿五秒二，㈦拖雷斯（菲），廿五秒四，㈧江玉順（柬埔寨），廿五秒八。

（女子四百公尺決賽）㈠川野（日），五十五秒二，㈡井駒（日），五十六秒一，㈢亞沙拉（星）五十七秒二，㈣斐達爾（菲）五十八秒五，㈤金望順（南韓），五十九秒，㈥巴拉斯（以色列），五十九秒六，㈦招政玉（中），一分零點一秒五，㈧黃秋錦（中），一分零點三秒六。

（女子標槍決賽）㈠白嘉輿（南韓），十五·〇五公尺，㈡加用林（日），十三·六三公尺，㈢陳寶美（中），十二·九三公尺，㈣陸嘉爾（菲），十一·〇七公尺，㈤徐菊英（中），廿九公尺，㈥黎于治（高棉），九·廿八公尺。

（男子標槍決賽）㈠亞拉德（巴基斯坦），六十三·五八公尺，㈡馬沙達（大馬），六十三·二八公尺，㈢高巴爾（印度），五十八·二八公尺，㈣陳炳煌（中），五十八·一八公尺，㈤金申（高棉），五十七·六八公尺，㈥林柳枝（中），五十二·七二公尺，㈦蒙坦尼茲（菲），五十一·六八公尺。

（男子一百公尺短跑複賽）㈠雷坦奴堡（泰），十秒，㈡石川（日），十秒一，㈢蘇文和（中），十秒二，㈣柴沙拉巴（泰），十秒二，㈤沙拉邦，（泰），十秒五，㈥岩本（日），十秒五，㈦毛森風（高棉），十秒六，㈧亞勝利（伊拉克）十秒七。

女子五項（有三項昨天舉行）二百公尺賽跑㈠林純玉（中），廿四秒八，㈡川田（日），廿五秒，㈢吳麗華（中），廿六秒七，㈣柴賓珠（中），廿六秒八。（跳遠）㈠川田（日），六點零七公尺，㈡林純玉（中），五點八二公尺，㈢吳麗華（中），五點四公尺，㈣柴藝美（大馬），五點零八公尺。

甲組聯賽今天恢復上演
流浪攻守均勝一籌
電話搶分不易得逞

【本報訊】休戰一天的甲組足球聯賽今日又燃戰火，由電話對流浪，下午三時半在花墟球場交鋒，雙方預備組于下午一時三刻打頭陣，票價一律二元五角。

流浪與電話實力上有着不大不小距離，因而今天的一場聯賽，應是強弱分明的賽事，電話將不是流浪敵手。不過，近來流浪狀態欠佳，繼敗于東昇之後，接連受挫于東方及光華，對于今仗爭勝信心，不無影響。況且電話以死纏爛打見稱，流浪欲取得今仗兩分，就必須提高士氣，認眞應戰了。

電話目前在聯賽仍未打開勝利之門，成績是比賽八場，四和四敗共得四分，尙未解除降班威脅。

本來電話的拼勁不錯，守衞拼命緊纏，採密集踢法，前鋒伺機突擊，頗能威脅强班。可是，電話的腳下工夫到底未臻上乘，所以，他們的前鋒埋門乏術，臨門一脚尤差，這也是他們過去在聯賽能夠賽和精工（零比零），又跟消防打成一比一平手，却未嘗過一仗勝的原因。

電話今天與流浪對抗，他們爲了爭取積分護級，與希望壓倒流浪，打開勝利之門，將傾全力一拼，不過，人脚上他們仍遜一籌，雖然他們的拼勁了得，但流浪亦擅打硬仗，因此，除非流浪失水準，否則今仗定然佔得較大的贏面。

蘇智世界盃賽僵局
足協明年初將開會討論
蘇指足協會長偏私

【莫斯科廿一日路透社電】蘇俄今天指責國際足協會長史丹利羅斯爵士，他們的指控是羅斯爵士企圖把蘇俄擯棄於世界盃賽十六強之外，而使到英國有機會進入明年的慕尼黑世界盃決戰。

一位塔斯社報導員亦指出羅斯爵士現已向最近英國對波蘭的世界盃外圍賽球証施壓力，指該球証不應該給波蘭一隻十二碼罰球，因而使到英國遭到被淘汰的厄運。

原定今天在聖地牙哥舉行的蘇俄對智利一場世界盃外圍賽，因爲蘇俄反對在聖地牙哥舉行，所以沒有比賽，而智利亦拒絕在其他地方作賽。因爲不在聖地牙哥作賽，對於智利是不公平的。首仗是在莫斯科上演，而國際足協的會長羅斯爵士已明顯地指出不能破例的不在智利地方作第二回合比賽，否則蘇俄將會被摒棄。由於蘇俄已作出決定—不前往聖地牙哥作賽—，所以國際足協已議決把蘇俄淘汰出局。

當此消息發表之後，一些社會主義的獲得世界盃出綫權國家，如保加利亞、東德及波蘭等，均表示若因此蘇俄而被淘汰，他們將拒絕派隊參加明年的決賽。

【蘇黎世廿一日路透社電】昨夜國際足協收到南斯拉夫足總的電報，他們希望把這「死結」打開，要求國際足協把賽期延遲，以便再行商討。

但是，智利的態度十分強硬，他們已準備今天派隊到聖地牙哥作賽，依照賽例第廿二條：除了賽會認爲是場比賽不適宜舉行才可以改期，否則，沒有派隊上陣或臨時拉隊離場的一隊，將被判輸波，而對方球隊則被判獲勝。

由於九月廿一日智利與蘇俄在國際足協的總部召開會議，均同意第二仗於十一月廿一日在聖地牙哥舉行的，所以智利才拒絕蘇俄的要求。

今天國際足協公佈出南國的緩和行動是沒有結果的，但最後的決定由國際足協世界盃籌備小組委員會，於明年一月五日在德國法蘭克福召開會議後才決定。

南昇金盃重賽 下月十三夜戰
愛德堡紅星迅速隊訪港
比賽秩序總昨已編定

【本報訊】足總聯賽管委會，昨日召開會議，編排有關甲組聯賽，金禧盃重賽、複賽及外隊訪港賽序等，會議由周滙福主持。

惹人注意的南華對東昇金禧盃重賽，已決定于下月十三日（星期四）晚在大球場舉行，金禧盃複賽週秩序爲：

十二月十一日（星期二） 花墟場 光華對東方

十六日（星期日） 精工對流浪 大球場

十七日（星期一） 南華或東昇對鐵行 花墟場

十九日（星期三） 愉園對加山 大球場

至於外隊訪港賽事，包括瑞典愛德堡隊及消防、南華、精工三會合辦南斯拉夫紅星隊與奧國迅速隊，這些外隊表演賽秩序是：

十二月六日（星期四） 香港隊對愛德堡 大球場

九日（星期日） 聯賽選手對愛德堡 大球場

廿六日（星期三） 南斯拉夫紅星隊對消、南、精聯隊 大球場

卅日（星期日） 奧國迅速隊對消、南、精聯隊 大球場

一九七四年一月二日（星期三） 南斯拉夫紅星隊對奧國迅速隊 大球場

定下月三日舉行的甲組聯賽愉園對南華，將在大球場舉行，但香港節在十二月二日始結束，能否趕及清場，尙難估計，若然趕不及，「愉南大戰」便要改期。

昨午「聯管會」還研究幾場丙組聯賽沒有如期舉行，經研究後，宜判空軍、香島及中健作輸波論，因未能依時派隊出賽，空軍則無須罰款，香島與中健則罰七十三元，渣打、海軍與五一七各得兩分。

會議席上並通過劉志威由甲組光華轉落乙組市政，劉榮意由乙組晨星轉丙組海蜂，李帝德由九巴轉大田。

亞洲田徑第四天
各國獲獎牌統計

國別	金牌	銀牌	銅牌	銀牌
日本	八	五	三	十六
中華民國	二	三	四	九
印度	一	四	三	八
韓國	一	一	二	四
伊朗	二	〇	一	三
星加坡	〇	一	二	三
大馬	〇	二	一	三
巴基斯坦	一	一	〇	二
以色列	一	〇	〇	一
柬埔寨	〇	〇	一	一
菲律賓	一	〇	〇	一

元朗區校運
友恭學校
成績優異

新界學界體育協進會元朗區分會，舉辦之第十七屆校際（小學）陸上運動會，共有七十三間會員學校參加。厦村鄉公立友恭學校派出六十餘運動員角逐，有良好表現，獲美滿成績，共得獎盃獎杯共十二座；計㈠男甲組團體冠軍，㈡男甲四百公尺接力冠軍，㈢女甲組團體冠軍，㈣女甲組四百公尺接力冠軍，㈤女乙組團體冠軍，㈥女乙組四百尺接力冠軍，㈦男乙組團體亞軍，㈧男乙組四百尺接力亞軍，㈨男丁組團體亞軍，㈩男丁組四百尺接力亞軍，⑪男丙組團體季軍，⑫男丙組四百尺接力季軍。該校校董會各校董與校長張貴隆及教職員等，將開祝捷會慰勞全體運動員。

韓國亞運田徑隊
請楊傳廣任教練

【馬尼剌航訊】亞洲鐵人楊傳廣表示，韓國田徑協會已邀請他擔任明年九月間，在伊朗舉行的第七屆亞運會韓國田徑代表隊教練，他表示將接受邀請。

楊傳廣對於我國不能參加明年的第七屆亞運會表示惋惜，也因此他無法在這次亞運會上爲我國代表隊效力，如果他能擔任韓國田徑隊教練，把他的比賽經驗提供出來，讓亞洲的選手能有所裨益，則是他樂意的事。

他並表示，今後我國體育界如需要他效勞，他仍會全力以赴。

電話流浪陣容

（電話）陳浦達棠 超石智偉 強高志剛 黃錦總雄 胡秀文 李崇剛 王展偉 許樹雲 司徒裕 麥樹渠

（流浪）麥哥利 李宗啓明 皮賓比 黎榮富 郭鴻昌 鄭國威 畢偉康 楊少年 郭家明 泰萊

日本籃球隊定今日抵港
泰國隊于明日到步
來港作四角對抗賽

【本報訊】香港業餘籃球聯會舉辦的第三屆香港節國際籃球邀請賽，已是本月廿五日揭幕，日本新日鐵籃球隊，已決定今日下午一時五十分乘日航機抵港，泰國泰商銀行隊則定於明日前來，惟菲律賓克拉克隊至昨日仍未決定能否來港，故爲免該隊未克前來而影響賽事進行，將由香港及九龍兩支聯隊上陣，今日抵港的新日鐵男子籃球隊名單如下：

團長：河島讓，副團長：昌山一雄，監督：江川嘉孝，教練：秋吉恒俊，管理：久保田認，隊長：茂木邦浩，球員：幸英治、小宮昇、三浦宏、近藤和義、川本昌浩郎、久保根稔、池田茂夫、有本功、三本眞造、小川晃、土田佩嗣、門協正川、米全聰。

松柏球隊
下月九日
訪問長洲

柏松元老球隊下月九日訪問長洲，該隊去週并選出本屆職員名單如下：

顧問：吳乾標。總領隊：李垣芬。副領隊：司徒英、余瑞欽、林錦鴻、林錦其、張耀森、郭木開。總務：張仁犀、施冬榮。財務：黎紹演、鍾偉強。教練：鍾志強、陳新球。公共關係：馬兆華、林友培、張鵬、盧耀宗。康樂：甄崇基、林悅榮。排球：李鏡娥、梁之槺。足球：盧松坡、梁顯祥。籃球：蘇萬勝、辛仲堅。秘書：吳欽（中文）。潘振棠（英文）。

南華網球賽
本月廿七
截止報名

南華會續舉辦第十五屆全港公開硬地網球賽，已於本月三日開始接受報名，至廿七日止截。

是屆賽會仍設有五個項目：計男子單打，男子雙打，女子單打，女子雙打，及混合雙打。報名費單打十五元，雙打每對二十元。報名地點九龍京士柏南華會網球場。

賽會定下月一日（星期六）下午二時，在該會九龍京士柏網球場揭幕。

警察鬥均安
女子七喜抗青年會
爭籃球聯賽冠軍

【本報訊】籃球聯賽甲一組及女子組冠軍爭奪戰，今夕在九龍伊館舉行，七時十五分，女子七喜對青年會。八時三十分，甲一組警察對均安，門券四圓，學生優待券二圓。

女子組決賽七喜對青年會，上屆盟主青年會此役爲「衛冕」而戰，志在保持長勝威名，近期操練甚勤，狀態甚佳，七喜亦苦練不輟，不祇各將均保持佳態，且全隊合作甚好，因而兩強相遇，堪稱旗鼓相當，青年會隊型較佳，七喜則合作與個人技術並重，惟青年會對戰力較強，欲蟬聯冠軍，仍須賽相當氣力。

甲一組警察對均安，上屆男子組錦標冠軍警察隊，力求爭取本屆聯賽錦標，而均安近期亦增勇態，且雙方入選參加亞洲盃球員，今仗亦必竭盡所能，以期爭取正選地位，此役既有雙重作用，使爭霸戰更爲劇烈，可能賽至加時始決高下。

·滙豐網球隊奪標·香港上海滙豐銀行，於星期日與棉紡業同業公會舉行每年一度的網球比賽。結果滙豐隊獲得勝利。圖爲滙豐銀行董事局主席沈弼（右）和滙豐網球隊隊長雷雅（中）代表滙豐銀行接受獎盃。頒獎者爲棉紡業同業公會主席吳文政。

中國第一補酒
總代理
電話：K 823993 825087
各大酒行均有出售

天場映 七彩恐怖奇情 人戀蛇
天場映 七彩社會打鬥 亡命浪子
鐵甲雄師 突擊戰
奇情的愛 Blume in Love 新題材 新風格 佐治薛高 蘇珊安絲栢 莎莉溫德絲 續主演 明珠
今天大映 瘋狂大賊王 迎春閣之波
最後五場 人戀蛇 明天五場 斷魂藍橋
滿足兩週第二週映 今天五場獻映 脂香肉香美不勝收 李翰祥導演 許冠文 續主演 胡錦 恬妮 一針見血！
早狂滿！今五場請早 阿倫狄龍 怪醫 SHOCK TREATMENT 歡天喜地
東方凱聲 K816656 H724907
今天五場 伊莉莎白泰萊 李察波頓 主演 DIVORCE HIS DIVORCE HERS 和利士胡李
最後一週
今天五場 勝新太郎 新座頭市 BABY CART IN PERIL
今天五場
今天五場 世界影壇第一部奇片 人生蛇仔嚇壞人 The Snake Man 謝賢 張森君林
今天獻映 歡樂福音
滿！第二週映
最後今五場 綠帽滿城飛 花街柳巷

傳棉紡工業歸國營 巴紗大量運銷本港
以低價抛售而套回現金

【本報訊】巴基斯坦政府考慮將棉紡工業成為國營化，現在雖未能証實，亦未宣佈實施，但彼邦的紗廠恐怕一旦正式宣佈，所有紗廠均要受到政府的接管，今後經營將與從前的私人經營方式不同，於是紛紛將資金向國外調出，巴基斯坦棉紗亦陸續裝運出口，其中一部份運往星洲，一部份運來本港，以免低價由政府收購。

據本港棉紗貿易商消息：巴基斯坦方面盛傳政府將棉紡工業收歸國營，在未正式宣佈以前，當然不能証實，但彼邦的紗廠恐怕一旦公佈實施，可能由政府發出証券收購亦未可料，因此彼邦紗廠紛紛將棉紗運出國外，一部份運往星洲，一部份運來本港，以低價出售，套回資金，估計本月份又有數萬包棉紗到達。

昨日此間棉紗市場抛售的巴基斯坦棉紗頓增，價格極為混亂，但全部都要現欵出貨，每包比正常的盤價低一百元至一百多元，不過，本港棉織業資金緊短，現欵購買低價的巴基斯坦棉紗亦是有心無力，成交亦不見得很多。

銀行業內頭寸仍緊 同業拆息步步高昇

【本報訊】本港銀行業內頭寸繼續緊絀，昨（廿一）日同業拆息又升至九厘七五的新高水平，但價位過高，借入轉星減少，成交一千萬元左右。

據銀行界人士指稱：現在本港銀行業內頭寸那麼緊絀，海外資金又很少流入，於是銀行只有將外滙抛售，尤以美滙售出最多，從而造成美滙價格下降的特殊現象。

昨日銀行同業沽出美滙，每一美元兌五・〇五五港元，買入美滙每一美元兌五・〇五七五港元，曬單每一美元兌五・〇八美元，實單價每一美元兌五・〇四港元。

銀行界人士表示：今後兩個多月，銀行內部頭寸仍然易緊難鬆，因為新曆年關尚有三十多天，新曆年關過後又是舊曆年關到臨，商場銀根勢必出現二十多年以來最緊的一次，商家及工廠需欵應支固然比平時為多，很多市民亦要需欵度歲，其中受影響最大的，當然是股票市，地產市亦受很大影響，事實上，沽出股票以應急需，買樓的人也是少之又少。

美股市價如水就下 指數再跌十七點多

【紐約二十日美聯社電】週二股市仍繼續週一的跌勢，在衆多的交投中價位趨低。

杜鐘斯指數接近收市時下跌超過廿二點，紐約證券交易所跌價股與升價股的比率為九比一。週一杜鐘斯指數曾下跌廿八點六七，為十一年來跌幅最凌厲的一次。

股票經紀們表示：市況的下挫與能源危機有重大關係，各人憂慮因此會使美國經濟陷於衰縮。

另一位分析家認為：由於抛售壓力的過度，股價的下瀉，現時是作技術性調整的時候，市況應該微升。

在各類跌價股中，自動工業類的股票跌幅最大，通用汽車創下近年來的新低價。

杜鐘斯卅種工業平均指數收市時下跌十七點七六至八四四點九零；紐約證券交易所一千五百種普通股票指數下跌一點一六至五十二點六零。全日成交股數總達二千三百九十六萬股。

較活躍股票包括通用汽車，下跌三至五十二；亦通集團下跌三點八七五至八十九。

紐約証券交易所活躍股票收市價，利碧士高集團，四十二點二五，高富各州公用，十四點一二五，通用汽車，五十二，杜斯化學，五十三，麥當奴集團，五十六點二五，佳士徐集團，三十二點五，佛活企業，五，拿湯姆集團，五十五，大陸石油，四十三點一二五，包許眼鏡，四十一點一二五。

美電美鈔續跌 金市牛皮待變
去息一元二尾盤五五五・七

【本報訊】昨日外匯行情，金價方面：倫敦報九〇・五〇美元（昇五角），瑞士入價報八九・七五，出價報九〇・七五美元，（昇一角半）巴黎報九三・二二美元（跌一元零七仙）；英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二・三九一〇美元（漲五厘），美國告老士報二・三九一五美元（漲五厘）。

本港金市，昨日上午開市仍報五五六・二，最高報五五六・七，最低報五五四・九，收市價五五六・五；息價訂去息一元兩角，上牌現貨交收共三千兩，公價定五五五・〇。

下午開市報五五六・五，最高報五五七・五，最低報五五五・〇，收市價五五五・七；整日波幅為二・六元，前市尾盤為五五六・二，與昨收市價比較跌幅為〇・五元；昨日歐洲金價上落不大，港市走勢牛皮，人心觀望。

美鈔仍弱，大鈔報五・〇五七五，普鈔報五・〇四七五；美電最高報五・〇六〇〇，最低報五・〇五七五；通天單最高報五・〇五二五，最低報五・〇五〇〇。

日元微軟，大紙報一七九・二五，細紙報一七八・二五；台幣報一二三・五〇；西德馬克報一九三・五〇；法國法郎報一一〇・〇〇；瑞士法郎報一五七・〇〇。

【最後消息】接倫敦來電：頭盤金價報九零・四零美元，價比前市尾盤跌一角。（尾盤刊電訊版）。又：瑞士金價頭盤（入）八九・七五美元，（出）九零・七五美元，價與前市尾盤相同。

英美加瑞德法 滙價昨均改低
美告羅士仍續下跌

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，計調整後之新滙率，英鎊、美元、加拿大元、瑞士法郎、西德馬克、法國法郎及澳洲元均見改低，至於倫敦美元告羅士牌價，昨仍下跌。茲將滙豐銀行所出之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一二・一六五港元改為一二・一六〇港元，買入價由一二・〇六五港元改為一二・〇六〇港元，即每英鎊均較前少兌〇・〇〇五港元。

美元電滙賣出價由五〇八・七五港元改為五〇八・二五港元，買入價由五〇四・七五港元改為五〇四・二五港元，即每百美元均較前少兌〇・五〇港元。

加拿大元電滙賣出價由五一五・三〇港元改為五一四・一〇港元，即每百加元較前少兌一・二〇港元，買入價由五〇五・九五港元改為五〇四・八五港元，即每百加元較前少兌一・一〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一六三・三五港元改為一六二・七〇港元，買入價為一五九・二〇港元改為一五八・五五港元，即每百法郎均較前少兌〇・六五港元。

西德馬克電滙賣出價由二〇〇・一〇港元改為一九九・二五港元，即每百馬克較前少兌〇・八五港元，買入價由一九五・五五港元改為一九四・七五港元，即每百馬克較前少兌〇・八〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一一七・五五港元改為一一七・一五港元，即每百法郎較前少兌〇・四〇港元，買入價由一一四・五五港元改為一一四・〇五港元，即每百法郎較前少兌〇・五〇港元。

澳洲元電滙賣出價由七六五・六五港元改為七六四・九〇港元，即每百澳元較前少兌〇・七五港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二・三九〇五美元改為二・三九一五美元，即每英鎊較前多兌〇・〇〇一〇美元，買入價由二・三九一〇美元改為二・三九二五美元，即每英鎊較前多兌〇・〇〇一五美仙。

股市間靜價續普降 指數再跌廿三點多
海港派中期息每股二角

每日股市

海港中期息三角截止日期十二月三日至十二月十一日止。

【本報訊】在利息步步高昇下，市面銀根吃緊，股市買意仍懶，市價繼續普遍下跌，成交總值八千三百四十八萬元，恒生香港指數報五六〇・〇一，跌二三・八二，遠東指數報二六七五・二四，跌一二四・六六，金指數報五〇・五一，跌二・一〇，銀指數報四八・四一，跌一・六七，金銀綜合指數報四九・一二，跌一・九三。

昨市走勢繼續下挫，跌幅比前擴大，交投緩慢疏落，開盤後走勢即向下，其後做價每況愈下，收市時行情全面低垂。

銀行股全部折回，滙豐與其倫敦登記各下跌一・七五元，各以三三元，三一・二五元收盤，友聯回順〇・二〇元，收五・六〇元，東泰首日恢復上牌，以二・〇五元收市，工商類跌幅較大，怡和軟落至三九元，和記下挫至一〇・四〇元，會德豐移落至七・五〇元，置地再跌〇・六〇元，新世界再順〇・一七五元，各收一一・一〇元，三・四七五元，大生跌〇・一〇元收三元，金門、保華分別報跌一・八〇元，〇・三五元，以二一・二〇元及四元收市，電車、九巴分別下瀉至一六・八〇元及九元，倉塢類，黃埔微順〇・二〇元，收二七・九〇元，九倉受挫一・五〇元，收二三・七〇元，太古做低〇・四〇元，收九・七〇元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類二五四七・三二跌一三五・〇八，公用類一五九三・四八跌四二・四一，地產建築類三四八一・九五跌一七八・九二，工商企業類三九一九・四九跌一九八・一三，倉塢類四一五五・〇七跌一六一・七〇，酒店類一七二八・〇四跌六七・九八，紡織類一八七五・一〇跌二八・〇七，投資類三五六三・六六跌二一四・四六，橡膠類一三一九・六〇。

在成交總值八千三百四十八萬元中，計香港交易所佔三千零一十八萬元，遠東交易所佔二千四百七十九萬元，金銀交易所佔二千二百一十七萬元，九龍交易所佔六百三十四萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	三三・〇〇	三四・〇〇	三三・〇〇
（英倫登記）	三一・二五	三二・五〇	三一・二五
恒生銀行	一四八・〇〇	一四八・〇〇	一四八・〇〇
海外信託銀行	四・九〇	五・〇〇	四・八二五
友聯銀行	五・六〇	六・〇〇	五・六〇
永安人壽	二・八〇	二・八二五	二・五〇
亞洲保險	七・〇〇	七・〇〇	六・五〇
會德豐（大）	七・五〇	七・九〇	七・四五
會德豐船務（A）	七・六〇	七・六〇	七・四〇
會德豐船務（B）	〇・七五	〇・七六	〇・七五
新世紀航業	三・八〇	三・八〇	三・八〇
維達航業	三・〇〇	三・一〇	三・〇〇
華光航業	三・八二五	三・八五	三・八〇
亞洲航業	九・九〇	一〇・五〇	九・八〇
油蔴地小輪	二四・〇〇	二四・六〇	二四・〇〇
保榮航企	一・三六	一・三六	一・三六
香港電燈	五・四〇	五・六〇	五・四〇
九龍電燈	三九・二五	三九・五〇	三九・〇〇
中華煤氣	一三・二〇	一三・八〇	一三・二〇
電話公司	三九・〇〇	三九・〇〇	三八・七五
電車公司	一六・八〇	一七・四〇	一六・七〇
九龍巴士	九・〇〇	九・二〇	九・〇〇
九龍倉	二三・七〇	二五・一〇	二三・七〇
安全貨倉	一・五〇	一・五〇	一・五〇
東方貨櫃	二・八五	三・〇〇	二・八五
人人航運	一・九二	一・九二	一・八九
太古船塢（A）	九・七〇	一〇・一〇	九・七〇
太古船塢（B）	一・八三	一・八三	一・八三
黃埔船塢	二七・九〇	二八・三〇	二七・九〇
保華	四・〇〇	四・三〇	四・〇〇
金門	二三・二〇	二四・〇〇	二三・〇〇
鑫利基業	一・〇二	一・〇四	一・〇二
港機工程	二〇・〇〇	二〇・一〇	二〇・〇〇
保利工程	三・七〇	三・七〇	三・七〇
海港工程	一・一一	一・一一	一・一〇
自由發展	〇・四六	〇・四六	〇・四六
明輝發展	〇・八八	〇・八八	〇・八八
利興發展	一・五一	一・五五	一・五一
威勝發展	〇・八七	〇・八七	〇・八七
泰盛發展	二・四二五	二・四二五	二・四二五
世界發展	一・〇一	一・〇一	一・〇一
新世界	三・四二五	三・六〇	三・四〇
聯興盛發展	一・一六	一・一七	一・一六
遠東發展	一・〇〇	一・〇二	一・〇〇
海南發展	二・〇〇	二・〇〇	二・〇〇
和寶	四・七〇	四・七〇	四・七〇
膠創興	一・六二	一・六九	一・六二
安寧企業	二・九〇	二・九〇	二・九〇
信德企業	一・四三	一・四五	一・四二
明仁企業	〇・七五	〇・七五	〇・七五
捷聯企業	一・三六	一・三六	一・三六
中同企業	〇・七三	〇・七三	〇・七三
美漢企業	一・三八	一・四〇	一・三六
爪哇企業	一・一〇	一・一〇	一・一〇
和記企業	一〇・四〇	一〇・七〇	一〇・三〇
和記企業（股權）	五・〇五	五・五〇	四・九〇
和記地產	五・五五	五・七〇	五・五五
太古實業（A）	一一・八〇	一二・〇〇	一一・六〇
太古實業（B）	二・二〇	二・三〇	二・二〇
怡和實業	四・八〇	四・八〇	四・八〇
置地公司	一一・一〇	一一・七〇	一一・一〇
豪華置業	〇・三五	〇・三五	〇・三五
建煌新記	一・〇九	一・〇九	一・〇五
至祥置業	〇・六四	〇・六四	〇・六〇
啓德置業	一・三二	一・三二	一・三二
華昌建業	一・〇五	一・〇五	一・〇五
啓明建業	〇・八六	〇・八八	〇・八六
合和地產	三・七〇	三・七五	三・六〇
新鴻基	三・三〇	三・四五	三・三〇
南太平洋	一・九五	一・九五	一・九五
龍珠島	〇・五四	〇・五四	〇・五四
高昇地產	〇・五三	〇・五七	〇・五三
財務地產	〇・六四	〇・六四	〇・六四
華大地產	〇・五五	〇・五五	〇・五五
金山地產	一・二六	一・二六	一・二六
大昌地產	二・五〇	二・六五	二・五〇
大生地產	三・〇〇	三・一〇	三・〇〇
大寶地產	〇・五七	〇・六二	〇・五七
城都地產	四・三五	四・七五	四・三五
華光地產	一・一五	一・一六	一・一四
新時代地產	〇・三〇	〇・三〇	〇・三〇
協成行	〇・八〇	〇・八〇	〇・八〇
漢國	〇・四六	〇・四六	〇・四六
恒隆	五・四〇	五・四〇	五・四〇
信託公司（A）	三・七〇	三・七〇	三・七〇
怡和	三九・〇〇	四〇・七五	三九・〇〇
怡和証券	一〇・四〇	一一・〇〇	一〇・四〇
怡美	五・四〇	五・四〇	五・四〇
安達臣	一・七六	一・八〇	一・七六
東泰實易	二・一〇	二・一〇	二・〇〇
利獲家証券投資	四・七〇	四・八〇	四・七〇
好世界投資	〇・七八	〇・七八	〇・七八
菲立斯	〇・二九	〇・二九	〇・二七
森那美	一〇・一〇	一〇・三〇	一〇・一〇
新英華	三・三〇	三・三〇	三・〇〇
仁孚	九・二〇	九・六〇	九・二〇
大酒店	一七・〇〇	一八・二〇	一七・〇〇
凱聯酒店	一・九一	二・〇〇	一・九一
城市酒店	三九・五〇	三九・五〇	三九・〇〇
永高酒店	一〇・六〇	一〇・八〇	一〇・六〇
海港公司	一七・八〇	一八・九〇	一七・七〇
南豐紗廠	三・九〇	四・〇〇	三・八〇
安泰毛織	〇・五〇	〇・五五	〇・五〇
香港毛紡	二・四〇	二・四〇	二・四〇
南聯實業	二五・五〇	二五・五〇	二五・五〇
聯紡	四二・五〇	四二・五〇	四一・〇〇
先施	一七・六〇	一七・六〇	一七・六〇
大新（公和）	四・六〇	四・八〇	四・六〇
國際酒店	〇・八六	〇・八六	〇・八四
星島報業	四・九〇	四・九〇	四・九〇
橡膠信託	二・八五	三・〇〇	二・八五
長江實業	六・三〇	六・四〇	六・一五
生力啤	九・二〇	九・三〇	九・二〇
莊士	四・二〇	四・三〇	四・二〇
信昌	五・七〇	五・七〇	五・七〇
立興	五・八〇	六・一〇	五・八〇
茂昌	一・四五	一・四五	一・四五
資光	七・一〇	七・四〇	七・〇〇
輝百美	一・〇〇	一・〇〇	一・〇〇
輝百美（股權）	〇・〇二	〇・〇二	〇・〇二
大亞石業	一・四二	一・四二	一・四二
香港地毯	二・七〇	二・七〇	二・六五

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤為據。）

本港金鈔外幣行情表

十一月廿一日（星期二）

（九九K金）	
開市	556.2
收市	555.7
最高	557.5
最低	554.9
（美鈔）	
大鈔	5.0575
普鈔	5.0475
（美電）	
最高	5.0600
最低	5.0575
（通天單）	
最高	5.0525
最低	5.0500
（日元）	
大紙（萬計）	179.25
細紙（萬計）	178.25

（雜幣）	
正鎊	11.95
埃及鎊	7.90
澳洲元	7.49
加幣	5.05
加元（大）	5.04
加元（小）	5.03
菲幣（大）	0.73
菲幣（小）	0.72
大坡紙	2.025
細坡紙	2.015
新芬嘜（百計）	55.25
葡幣（每元）	0.97
西德馬克（百計）	193.50
法國新法郎（百計）	110.00
瑞士新法郎（百計）	157.00
泰幣（百計）	24.80
台幣（千計）	123.50
新金邊（千計）	12.50
仰光（百計）	38.00
西貢紙（千計）	8.50

國際行情昇後回順 本港糖市持盤仍穩
台灣幼砂以新價續成一百噸

【本報訊】國際糖價大漲小回，本港糖市升勢轉呈堅定，然糖商對期貨扯吸仍甚活躍，目前一般糖價仍站相當高價位。

進口糖商指稱：國際糖市升後變動，這是在所難免，事實上，糖市升勢過速，回吐的壓力亦較強，然而現供一直未鬆，因此，本港糖市在貨底不多的情況下，依然對期貨作若干補充。

台灣幼砂糖最近開出新訂盤繼續由糖商吸進，以每噸一千八百四十九元船邊交收續成一百噸，在明年初付船。台特砂以一千八百卅八元目前尚無實際成交。

昨市糖行將較早時訂入的台灣幼砂相繼拆沽，以每担一百一十五元碼頭交收綜合沽出一百五十噸，在十二月至明年一月付船，由於上述新訂價亦為一百一十五元成本，因此，糖行轉手照價拆沽甚相當掙場。[illegible]

[illegible]會出現不穩定局面，新訂價每噸三六零美元至三七〇美元無實際成盤，在此情況下，轉手貨以一百〇二元至一百〇三元碼頭共成五、六百包。

大陸粗砂每噸一千七百四十元至一千七百五十元碼頭成十噸，中粗貨疏據一千七百廿元。

國際原糖倫敦現貨每噸一百一十五鎊，升一[illegible]十八磅，紐約現貨每磅一〇點二五美仙，跌〇點五〇美仙，明年三月份一〇點二四美仙，跌〇點五三美仙。

本港存倉米過多 部份準備運出口

【本報訊】昨（廿一）日米糧行市，繼續趨淡，由於存倉米糧過多，大部份品質不適合本港市民的需要，倘若不[illegible]其他地區，則存倉很難沽出，成為本港大部份入口米商的負累。

昨日開盤沽出食米只得一千四百餘包，紅符[illegible]

天字絲苗每担一百六十二元，良字銀行粘每担一百五十五元，青桃糯米每担一百五十元，青A油粘每担一百六十元，紅三寶大米每担一百五十元，青三角美苗每担一百六十元。

同心合力
捐公益金

啟德遊樂場
香港一九一道士門口 九龍巴士總站直達本場

鑽石戲院 冷氣開放 每晚兩場 假期加開日場
華美歌藝團
鍾艷無三聲 特邀紅歌星演唱
王劍鳴 周麗兒 新金山貞 冼雲鳳 潘家文 黃仲輝 方艷冰 陳嘉鳳
每晚兩場 冷氣開放 假期加開日場
霓裳熱舞

免費冷氣西片四場
鬼鞭魅影
彼得李羅倫士主演

免費冷氣中片四場
莫忘今宵
陳寶珠主演

九龍灣昨進行災民鑑定手續
四二九家代表到場 眞正災民約三百人
房屋署社會署分別進行協助

【本報訊】九龍灣安置區火警的災民，已於昨日舉行一次在災場就地鑑定身份的手續，工作過程頗爲順利。

原日向房屋署登記的災戶有四百八十多家，全數被邀參加昨日的鑑定手續，惟僅有四百廿九家的代表到場。

房屋署人員帶領各代表至火場，並請各代表指出他們的木屋的確實所在地點。

這種手續是排除冒充災民登記，以求獲得公務樓宇或救濟金的人士的第一個步驟。

房屋署發言人說：由於昨日舉行的鑑定手續，迄已有原日登記災民超過五十家，人數約三百人，被查出爲作眞正的災民。

鑑定手續結束後，到場的每戶代表獲發給一份通知書，通知他們在明日前往九龍灣借建寮屋管理處或東頭邨借建寮屋管理處辦理進一步的手續。

一經確定災民適合安置的資格後，社會救濟信託基金將撥出現款給他們重建家園和購置用品。

同時，房屋司署職員正在全日廿四小時展開工作，在災場附近地區整理一個新地盤，以收容無家可歸的災民，預料災民可於下週開始蓋搭新屋。

又社會福利署現已從社會救濟信託基金撥出款項四十萬元，以供九龍灣火災無家可歸之居民重建新家園之用，此筆款項將經由房屋署發賑。

觀塘民政司署昨日由發財基金中撥出款項賑濟火災災民，每人二十元，以應急需。

佐敦主持紡織學會開幕指出
應付各國限制港貨 港決爭取貿易放寬

【本報訊】「本港商人不畏懼劇烈的市場競爭，因爲這將會使本港的工業更加進步，對於海外市場越來越多的限制和對港貨的歧視，本港將會與這些國家舉行一連串的談判，務求雙邊貿易能更多放寬。」

工商署長佐敦昨日主持紡織學會，首次在本港舉行研究會的開幕儀式中，作上述表示。這個國際性會議在亞洲召開，是開宗明義的第一次，爲期共三天，主題是「亞洲與世界的紡織」，有二百三十名分別來自世界二十四個國家的代表出席，並由各紡織中心的十七名專家講述世界紡織工業的各種科技，教育與業務等問題。

左敦稱：出口貿易，特別是紡織品的出口，是本港的命脈，一九七二年間，本港出口貨物總值超過，三十億美元，其中紡織品及成衣佔半數，總值爲十五億美元。

佐敦强調：本港反對任何形式的貿易限制，來港針多次清楚表示願意和任何國家商談雙方的貿易問題。

他最後表示：爲着能夠在明確而又獲國際同意的範疇內磋商限制事宜，本港已參與目前在日內瓦展開的談判，以期在本年底前擬定多邊國際協議。新協議就棉織品，羊毛織品及人造纖維織品的國際貿易制定「規則」，換言之，訂定限制條款。因此，本港希望新國際協議能照顧到香港的利益，制定的條款比較舊棉織品長期協議更爲嚴密。本港即將參與一連串的多邊貿易談判，目的是促使一般國際貿易更爲放寬。

中區滅罪徵文比賽 吳國泰主持頒獎禮

【本報訊】一個簡單而隆重之儀式於昨日下午四時在中區民政署舉行，由港島民政專員吳國泰躬親主持頒發中區西北區委員會所舉辦之撲滅暴力罪行運動徵文比賽冠亞季軍及優勝獎，該會主席吳漢深在其致詞中闡述此次徵文比賽之目的，陪同吳專員出席參加有中區民政主任黃張絲萍，副主任楊世光，李介明，聯絡主任謝金倖，嘉賓有市聯會馬沈慧英，評判教育司署代表何雅言，教育界名宿戚國洪及報界老前輩吳鶴陵，該會副主席吳幹茲，丘福雄，文友，李明堅，委員盧元博，黎雅倫，陳焯均，曹嘯虹，戴世芬，霍藻文，梁松就，何鑑華，黃煊，許培，洪元芬等及獲獎者，濟濟一堂，氣氛熱烈，最後茶會盡歡而散。

讀者指摘火車措施 鐵路局長來函解釋

本報讀者張力行，於十一月四日來函，指責火車擁擠情形，經廣鐵路局正視該問題後，昨日由該局局長林保漢將來函投訴的諸問題解釋如左：

敬啓者：貴報本年十一月四日登載張力行先生一函敬悉。

火車擁擠情形，係因缺少車卡及單軌行車所至。爲改善此種情形，經已增訂購客車車廂，預計明年可以加入服務。又將紅磡至沙田間之軌道，敷設雙軌，因此段途程乘客特別衆多之故。將來敷設至大埔墟，亦在考慮中。

各車站站長經常用擴音器廣播，勸告各乘客切勿站立在車廂平台或車廂梯級。在車上之查票員，亦作同樣勸告。車站職員更試圖勸告月台候車乘客，當車廂擁擠時，不可上車，以免招致危險。

兩個青年由火車跌下時，車廂內乘客並非擠擁。任何意外事件在鐵路上或馬路上發生，或死或傷，事所難免。無論是鐵路職員或者是警員，對於防止意外事件所能做到者，亦有一定限度。本局職員當盡力向乘客勸告，但仍須得各界人士之合作及各人加意小心。

因爲單軌所限，在週日期間內，每日乘客最擠擁時間，火車大約半小時開行一次。假期加開特別車，只係在兩列火車有一小時相隔之時間，始能加插行走。

就本人所知，全世界各鐵路當局，未聞有乘客因等候火車，引致傷風感冒，而予以賠償之舉。

西人絕無優先購票權，除購有季票者之外，所有乘客不分國籍，在售票處須依次排隊輪購車票。

此致

工商日報編輯先生台鑒

鐵路局局長林保漢啓 一九七三年十一月十六日

鈴木慶功宴 賀冠亞季軍

【本報訊】本港鈴木電單車總代理祥泰行有限公司，日昨在新都城夜總會設筵招待本屆澳門格蘭披士大賽冠、亞、季軍及其他鈴木隊副手，出席該筵會者有祥泰行有限公司之總經理賴源，勝利車行經理賴樹勳，文偉車行經理蕭文滔及本屆冠軍安良岡健，亞軍輝井幃，季軍莊利光，及各公司之高級職員多名。

圖爲祥泰行有限公司總經理賴源與本屆電單車大賽冠亞季軍合照

迅達旅遊 聖誕新年 設特價團

迅達旅遊貿易有限公司十月份各地遊覽團均已按期出發，現籍聖誕新年佳節當前，推出聖誕新年特價團，有日本八天特價團，收二千三百五十元，菲律賓四天度假團，收九百元，還有星馬泰、台灣、泰國曼谷、芭堤雅五天團。迅達宗旨一向以顧客至上爲目的，此每團人數報名者衆，欲要歡度假期，請即到香港中環德忌立街十二號業豐大廈八〇七室。

港九新界 三宗車禍 一死七傷

【本報訊】港九及新界地區，昨日分別發生三宗車禍，造成一死七傷。一名傷者於送院途中不治斃命，其餘七名傷者均送往醫院救治。

第一宗：港島石排灣道於昨晨發生一宗小巴與的士相撞意外，兩名司機均告受傷，後被送院救治。

據警方透露：肇事時，的士與小巴是迎面而駛，據報的士突然失去控制而致與小巴相撞，車頭毀爛不堪，幸而傷者傷勢不重。

第二宗：青山道八咪半昨晨一輛私家車翻落山谷，致車內五人同告受傷。一輛行至上址的私家車，昨日凌晨一時卅分左右，翻落山谷，據說該車司機視綫被迎面車燈光所接，致車駛離馬路而不自覺。車內的五人均告受傷，且各傷者均要留院。

傷者爲：㈠陳錦泉，二十歲，㈡趙華生，廿一歲，㈢李文權，二十三歲，㈣廖鏡錦，二十五歲，㈤張宗枝，二十九歲。

第三宗：於新界青山道十一米，昨晨一輛電單車因爬頭而失事，司機受傷於送院途中證實死亡。

死者名陳永强，十八歲，於昨晨九時廿分，死者駕車於青山道十一米附近，因欲超越一輛貨車而失事摔倒，重傷倒地，於送往醫院途中證實已告死亡。

以上三宗交通意外原因，有待警方進一步調查。

達誠三洋電器公司 招待代理商遊寶島

香港三洋電器總代理達誠三洋電器有限公司，昨再招待港九各大代理商五十餘人，於昨晨乘國泰航機出發，飛赴台灣作七日觀光旅遊，由達誠三洋營業代表葉柏輝及林顯發任領隊。

據達誠三洋電器有限公司稱：近年來該公司獲得各港九電器商之鼎力合作支持，共同推進三洋電器，因而銷量年年遞增，成爲香港最暢銷之家庭電器用品，爲酬謝彼等之盛意，該公司年來均有舉辦旅遊團，招待三洋電器商到東南亞及歐美旅遊。

圖爲由達誠三洋招待作七日寶島遊之五十餘位本港電器商離港前攝於機場。

警員李振威迭建奇功
服務八年曾經尋獲 報失汽車逾四百輛

【本報訊】憑其銳利之眼光，警員李振威服務八年來，一直迭建奇功，前後爲本港警隊尋回逾四百輛報失汽車。

年紀而具有高度探悉能力之李君，目前隸屬港島區衝鋒隊工作。

服務該隊三年來，李君之成績實在令人刮目相看，他不但於當班時尋回多部失車，甚至於休班時亦不稍懈，前後尋回失車七輛。

李君謂：「被匪徒偷去之汽車，通常均被棄於後街、橫巷、山邊或其他僻地方，而此等地方鮮有巡警巡至，自從我調入衝鋒隊服務後，通常均會乘坐巡邏車外出巡邏，所到之處範圍較廣，故得以屢次尋獲失車之踪跡。」

警方爲對李振威君之超卓工作表現及優良警務精神表示讚許，特於最近由港島區指揮官頒予指揮官嘉奬。

官談及察覺一部汽車爲失車之方法，李君表示：「憑被棄車輛之肮髒程度及停泊位置，每令人起疑而致查出該車爲一部失車。至於正在行駛中之車輛假如駕車者之表現較驚慌緊張，又或遇上警方巡邏車不知所措，則已足令人感到事有可疑。」

圖爲八年內尋回報失及通緝之車輛超過四百架之港島區衝鋒隊警員李振威。

芝柏表香港節時裝 扶新秀名表顯新姿

【本報訊】一九七三年香港節，明晚隆重揭開序幕，在未來十天，將有一連串的豐富節目供市民享受，歷年在中區皇后廣場水池舞台上演之歡樂時裝大會，爲最富吸引力節目之一，今年由芝柏表、露華濃、日航及英美煙草公司聯合贊助是項表演，由廿四日（星期六）起至三十日（星期五）每天均有兩場表演，在中午一時至二時及晚上八時至九時，主辦會今次共選拔了二十一位業餘模特兒新血，彼等將會同本港十位名模特兒，向各界展示七四年最新時裝，同時芝柏表爲使此次表演更覺生色，特別空運明年新欵設計男女手表一批，配合時裝演出，名表時裝，當令觀衆耳目一新，日昨模特兒代表何美玲、莫佩詩、谷秀娟與林建明，在太平洋行芝柏表服務站挑選表欵及安排表演程序。又悉此二十一位模特兒新秀，將競選香港節最佳模特兒，由新聞界各報代表參與評判，獎品爲名貴芝柏表。

圖爲何美玲、莫佩詩、楊炳湘、林建明與谷秀娟攝於芝柏表服務站。

傳有人借酒樓開賭檔 酒樓業代表指爲謠言

【本報訊】酒樓商號代表對近日有關不法之徒在酒樓藉飲宴，而開賭檔聚賭的事，力予闢謠，並指出是有人製造空氣中傷，企圖打擊正當雀局消遣的方法。

據悉：最近爲爭取酒樓宴會玩牌合法化，而組成之酒樓業工商聯合小組，在獲知非法賭檔爲了逃避警方耳目，竟轉移陣地，改在港九一些酒樓，假設壽酒爲名，暗中聚賭爲實的傳聞後，即展開調查該項傳聞之眞相。

據該小組商號代表發言人區新透露：根據實地作廣泛性調查，及據各酒樓經理人表示，咸謂傳說所指各節，完全是故意造謠中傷，編造一些醜化酒樓業的故事，目的似是針對最近酒樓業工商聯合小組努力向當局交涉，爭取賓客在宴會上玩雀牌不予干預之成果，更欲動搖警方最近的不干預酒樓賓客在宴會上玩雀牌遺興之民間風尚的決定，再帶來酒樓業務上不必要的煩惱。又謂各酒樓負責人强調：自從獲得兩局議員澄清雀牌娛樂問題後，同業間對賓客玩雀牌情形非常審愼處理，更不容許有非法雜賭存在，以珍惜交涉之成果。

現港九各酒樓負責人，特別聲明，希望當局德意，決無如傳說所云之非法現象，希警方及輿論界勿爲謠言所惑。

廣告設計文憑 歡迎青年進修

商業美術專科學校舉辦商業美術設計文憑課程，定下月一日開辦新班，該項課程具有藝術氣息，爲青年人有志進修者一技之長，凡有志謀取美術設計之青年男女，均可報名，分日夜校每週上課兩次，課程以美術設計爲主，包括影視廣告報刊廣告之美術製作，黑白彩色印刷性廣告製作，黑白彩色沖曬製版及美術技巧介紹與運用，報名到彌敦道佐敦道口華豐大廈一（書裕華樓上電梯七字）該校詢問。

李鄭屋新區商戶 籌組工商業商會

【本報訊】李鄭屋新區商戶各熱心人士，爲謀該區工商業發展，促進繁榮，通商惠工，互助合作，以達到貨暢其流之目的，于本年五月間，由梁仲謀、葉國榮、鄭英良、吳錫麟、陳英等發起籌組李鄭屋新區工商業商會，並推出各座工商代表及總代表進行辦理，經於昨日下午七時，假座青山道好運酒樓，召開各座代表大會，選籌備委員，邀請李鄭屋街坊會理事長趙眞海，會長鄭騤豪到會指導及監選，即席選出籌備委員三十五人，並由各籌委互選梁仲謀爲主任委員，葉國榮、鄭英良爲副主任委員，張國材、周耿森爲秘書，吳錫麟、周春颺爲總務，陳炳坤，梁廣爲財務，負責進行辦理註册手續，盼能速獲核准，即可正式成立。

由港赴英學生 被控刺死同學

【倫敦二十日路透社電】兩名男學生在一場足球比賽爭執之後第二天，其中一個向對方的心房刺了一刀逃去，而傷者則在該女校長室門前死去。這是今天在一法庭上所聆訊時所透露的。

被告爲香港出生的張桂平（譯音），他在九年前即已前來英國，他被控在去年七月涉嫌謀殺一名在倫敦郊區蘇教一所學校的學童華德斯。

張某不認罪，控方指出他「勤奮和對一些朋友沒有惡意」。

案情指出在球場發生爭執之後，張某在更衣室被華德斯毆打，但他却縮作一團，神情沮喪並且哭泣起來。

但控方指稱：張桂平在第二天，帶同一把利刃回校，在華德斯胸部刺了一刀。

該案仍在聆訊中。

五邑工商會 賑濟火災災民

【本報訊】五邑工商總會會長張玉麟、司徒浩、理事長甄球、鄒振猷、伍康操、鄭乾耀、北泉、副監事伍尙信、吳炎培、陳錦台，以近日九龍灣發生火災，情況嚴重，該會會員梓里，有居於該處者，遭受災難，亟應急賑，經即派員赴災區附近及各臨時收容所，慰問各受災會員及家屬暨梓里，分別致送救濟金，并在附近張貼公告，通告五邑會員梓里，可憑社會福利署救濟咭及有關證件親到該會登記，以便賑濟。

杜絕貪汚

請閣下協助檢舉貪汚部，若閣下發現任何貪汚行爲，請到雪廠街九號三樓二一一二室或致電話H二四四五四四報告。

檢舉貪汚部日常辦公時間爲上午八時卅分至午夜十二時，星期六由上午八時卅分至下午五時，星期日及公衆假期則由上午九時至下午一時。

檢舉貪汚部人員準備在任何適合閣下之時間及地點與閣下會面，任何報告均受秘密處理。

調整價格啓事

逕啓者：近因原料來價高漲，敝公司產品定於一九七三年十二月一日起將部份價格略爲提高，除專函各地代理商行外特登報告知，倘有未週，敬希賜函垂詢是荷。

劉冠雄藥廠有限公司 直屬機構 依力臣企業公司 敬啓

爲什麼他們笑口常開 因爲見到熱水滾滾來

怎樣來？

來得…快熱 即開即熱・源源不絕・

省電 每次淋浴只須電費七仙半・每月不外兩元二毫半・

安全 不需燃火・不用燃料・又無廢氣・

耐用 一經安裝・即可長久使用・

邊處來？…來自 STIEBEL 奇熱牌電力熱水器

總代理 APPLIANCE MART 占美洋行電器陳列室 香港萬宜大廈上層商場81, 82室 電話:5-259731、5-236788

瑞士最優良自動表的標誌

瑞士綺年華表廠具有百多年
的先進製表經驗首創世界最薄走珠自動表
高度靈活精密準確款式新穎無與倫比.

(上圖) No. 744-1500 綺年華3000超薄型, 自動日曆, 包金或不銹鋼.

戴綺年華表,最足以自豪

ETERNA

W070

港府清理海上油污費用 蜆殼公司擬支付

對索罟灣漁民求償正在研究中

【本報訊】對於南丫島索罟灣居民要求賠償問題，蜆殼公司發言人昨日表示，該問題正由公司研究與考慮中。

該發言人指出：公司方面，早已知到有人提出賠償要求，同時，亦知損失最大在南丫島，但到目前為止，該公司仍未接獲正式提出賠償的通知。

當問及是否準備付出一切費用時，該發言人表示，對於港府所耗費人力物力費用，已準備支付，而索罟灣居民的損失，則正研究與考慮中。

油事處方面，已核計此次漏油事件所造成人力物力方面的費用，並將總結交往輔政司署，俾向蜆殼公司要求支付。

同時，對此次事件責任問題，亦將依成一個報告書，交予調查委員會作為參攷。

離島理民府發言人透露：昨日已收到索罟灣居民，由於漏油事件所引起魚類損失而要求賠償的信件，該問題正研究中。

13歲少女被困浴室 身有傷痕高呼求救

消防員趕到破門入屋把她救出 其母與警員同返警署協助調查

【本報訊】一陣陣淒厲的少女呼救聲，昨日不斷的自灣仔盧押道富如大廈十樓一單位傳出，驚動鄰居報警，出動消防員破門而入在浴室內救出一名滿臉淚痕，且身帶瘀傷的少女，稍後由一名自稱是該少女「媽咪」的女子陪同下往警署待警方作進一步調查。

該宗出動消防員救出少女的事件，發生於昨日下午四時卅分，十餘消防員湧上灣仔盧押道十八號富如大廈十樓一單位，利用鐵鑿和斧頭，砍開一度緊鎖的鐵門，在浴室內救出一名年約十三歲滿臉淚痕，且臉上有瘀傷的少女。

據悉：昨日上午十時許，即有人聽聞上址傳出哭泣和救命聲，初時不以為意，至下午四時仍然聽到一陣陣的抽泣聲和呼叫「阿姑救命呀！」的聲音傳出，同時發覺上址鐵門緊鎖，即撥電報警。

警員獲訊趕抵現場，但無法啓開鐵門，于是通知消防局派出十餘名消防員到場，動用鐵鑿和利斧，將鐵門砍開，在浴室內救出被困的少女。當時，該少女滿臉淚痕，臉上亦帶瘀傷，稍後一名自稱是該少女的「媽咪」的女子到達，並陪同該少女往警署，待警方作進一步調查。

圖為消防人員在灣仔盧押道十八號十樓一單位的浴室內救出的被困小女。（本報記者岫志廣攝）

三警員被控勒索 原告人之妻作供

【本報訊】三名現役警員，涉嫌揷贓嫁禍他人，藉詞向他人貪污性索取款項，作為不向其起訴之報酬，被警方檢控貪污性勒索等罪名，昨被在維多利亞地方法院審訊，由原告人之妻出庭供述被被告等恐嚇之經過。

被告：㊀麥志堅、廿七歲，㊁陳海安、廿七歲，㊂阿文度．施露華（譯音）、廿四歲，三人均為警員。

原告之妻李芳登庭作供稱：六月十四日午間四時，她出外買餸回家，知其夫被捕，立即趕往灣仔警署，在指模房內，見案中之被告及一名男子與其夫交談，次被告謂，在其夫身上搜出一包「白粉」，她力稱其夫是冤枉者，並厲次被告，其後第三被告帶她外出，到一餐室商談。未幾，首次被告及另一男子亦到餐室，她乃問其夫之下落，次被告謂：「佢揸化我地，我整唔倒佢，第日我都整佢。」她因在較早時，次被告曾要求其夫借錢，故再問次被告，其夫有無應允給錢，次被告當時謂：「理他今日俾或者明年至俾」。次被告說時，態度表現極為不滿。其後她返家，見其夫已先回家。至翌日上午九時，其夫與多名反貪污部官員到家中，錄取她的口供。

証人供述至此，控方取出一份案底，給証人看，問她承認此案底否？她答，確曾有四次案底，包括無牌開按摩院、開設小電影、遊蕩、及阻街等，乃在六八年至七三年間所犯者，曾被判罰款九百餘元。

此案昨訊仍未畢，押候今日續訊。

現役警員涉嫌貪污 被控押候不准保釋

因會企圖逃走且恐干擾証人

【本報訊】一現役警員，涉嫌貪污，為警方檢控兩項罪名，昨解上北九龍裁判署提訊，蓋梓光法官以案情尚待偵查，徇控方請求，諭將案押候兩日審訊，被告暫無需答辯，還押監房看管。

被告延聘溫達律師，出庭代表辯護，請求担保出外候訊，謂過去曾有若干警員及通譯，涉嫌貪污，最近韓德警司涉嫌貪污，均獲准担保出外，請求援例准被告保出外候訊，被告有一妻一子，在未定罪之前，應以清白看待。

主控當即起立反對，指被告在九龍交通總部被檢控時，曾經一度企圖逃走。

蓋梓光法官接納控方建議，拒絕被告保釋，蓋梓光法官對被告代表律師指出，被告在警界服務不過三年，不能與韓德警司相提並論，蓋彼此之長俸有所分別，過去曾有不少警員棄保潛逃，且恐被告在外干擾控方證人。

被告王鎮明，廿五歲，住橫頭磡新邨，現役警員：被控兩罪㊀十一月十六日，在九龍交通總部身為警務人員，未經許可，貪污性收受葉大章一千元，作為對案在一宗交通案件中不採取行動之報酬，㊁同時同地，貪污……

設計新穎 明日時裝 香港節中爭妍鬥麗

週日舉行七彩繽紛海上巡遊

【本報訊】今年的香港節，經過數月來籌備工作，相信盛況一定空前，在各種節目中有關時裝表演，亦早經積極進行佈置就緒，演出時間定於本月二十四日至三十日在皇后像廣場舉行，并於廿四日及廿五日下午在九龍公園舉行。是次參加時裝表演的公司計有瑞興、永安、萬綿、仙草、焦安芬、香港皮草、伊勢丹、茉花女、蘭魚閣、及李惠時裝製衣公司等，準備演出的服裝有時下最時髦流行款式，如日常便服套裝，沙灘與種種名貴皮草，名貴晚裝等。

中國的古典美人，如王昭君，楊貴妃等，也在時裝表演中出現，令廣大市民視覺一新。時間安排于本月二十五日下午二時至三時在九龍公園及同日晚上八時在皇后像廣場再度演出，扮相逼真，維肖維妙。表演高潮，是本月卅日在皇后像廣場演出的明日新裝，設計美妙，奇峯突出，全部皆為本港最負時譽的時裝專家精心設計。

香港節并舉辦有史以來第一次的時裝設計比賽，準決賽定于本月廿九日在皇后像廣場舉行。決賽則于本月卅日在香港電視廣播有限公司的「歡樂今宵」節目中演出。

又訊：慶祝香港節的海上大巡遊，將於本星期日（廿五日）在維多利亞海港及香港仔海港舉行。

海事處發言人表示，七彩賓紛的巡遊船隻約四十艘包括多種類型在內，將於該日上午十一時，從油蔴地避風塘出發，以時速三至四海里航行，途經海運大廈、尖沙咀、紅磡橫渡港海前往北角，灣仔、中區、堅尼地城、然後南繞至香港仔，至下午四時左右始告結束。

發言人說：巡遊船隻經過紅磡對開海面後，將橫渡港海往北角，隨後約於下午一時繞過中區對開海面第一號浮泡，然後直向西環進發。

因此各船長，海港領航員，及本港船艇之舵手在港海導航時，必須小心船艇航行，並盡力將船艇駛避正在巡遊中的船隻。

昨夜賽馬各場成績

第一場（第六班）路程一零三零公尺。出馬八匹時間一分九秒五。第一勝十馬位，第二勝五馬位。

㊀神龍	鄒棣池	位置彩	六元七角
㊁大會操	摩亞	位置彩	七元七角
㊂高超	馬彼得	位置彩	十元二角
獨贏派彩			十三元四角

第二場（第八班）路程一零三零公尺。出馬八匹，時間一分十秒二。第一勝八馬位，第二勝一馬位。

㊁喜寶馬第二	李霖	位置彩	九元七角
㊂東山少將	摩加利	位置彩	七元九角
獨贏派彩			十四元四角

連贏位二號搭八號派彩一百一十三元。

當晚孖寶四號搭二號派彩九十二元。

第三場（第六班）路程二零零零公尺。出馬八匹，時間二分廿二秒七。第一勝六馬位，第二勝二馬位。

㊀同意	吉能	位置彩	十三元九角
㊁噴水池	霍利安	位置彩	十二元五角
㊂領航燈	馬彼得	位置彩	九元九角
獨贏派彩			五十九元

連贏位七號搭八號派彩五百一十四元。

第四場（第八班）路程一零三零公尺。出馬八匹，時間一分十秒七。第一勝二馬位，第二勝四馬位。

㊀佩寶	白禮祿	位置彩	九元九角
㊁贏到笑	鄒棣池	位置彩	十八元一角
獨贏派彩			二十元七角

連贏位四號搭五號派彩四百五十五元。

第五場（第六班）路程二零零零公尺。出馬八匹，時間一分十秒四。第一勝半馬位，第二勝五馬位。

㊀多多好	李家强	位置彩	九元一角
㊁常勝馬	麥美倫	位置彩	八元四角
㊂亞洲皇后	勞亦思	位置彩	十元
獨贏派彩			廿八元六角

連贏位一號搭六號派彩一百十九元。

第六場（第八班）路程一零三零公尺。出馬五匹，時間一分十一秒四。第一勝一馬位，第二勝五馬位。

㊀五星上將	霍利安	位置彩	七元六角
㊁珍味	鄒棣池	位置彩	八元一角
獨贏派彩			十二元四角

警方呼籲市民 對被捕疑犯 勿擅自用刑

【本報訊】警方昨日呼籲市民，不要私自執行法律，被拘捕的疑匪，應交由警方處理。

警察公共關係科發言人昨晚評述兩宗發生在九龍元洲新邨警民衝突的事件時作出上述評論。

首宗發生於十月廿四日，一名卅歲男子在上址第五座電梯內非禮一名廿歲女子後，被數名坊眾捉獲，當疑匪被帶往邨內的一個警察報案中心內拘押，並等待一輛警車將其運走時，為約三百名坊眾將報案中心包圍，當疑匪未被警員安全帶走之前，並企圖將疑犯施以私刑。

前晚九時十分一名六十歲男子在上址近青山道被匪徒劫去小量金錢後深水埗區警署探員奉召到場調查，在上址拘捕兩名年約廿二歲的可疑青年，在其中一人身上搜出一把利刀，事後該兩名疑匪被帶往上址警察報案中心內暫時拘押，警員並電召警車到場。此時，約二百名元洲新邨居民，在報案中心前集結，開始衝入中心內試圖捕捉疑匪，經中心內警員致電後，警察衝鋒隊隨即赴現場，趕散羣衆，防止疑匪被坊眾圍毆，當警員將疑匪帶走前一刻，一名警長及兩名警員被人羣推倒受傷。警員在上述兩宗事件中，均處理得極之忍耐。

前晚被捕兩名男子，均沒有証據証明他們二人是與前晚的刼案有關，其中一名被捕者，事後被警方控告遊蕩及藏有非法武器，餘下一人則祇被控遊蕩一項罪名，二人將於今日在北九龍裁判署提控。

警方發言人表示，希望市民，特別是元洲新邨的居民，繼續協助警方執行捕匪工作。

九龍西區扶輪社 昨舉行創社十二週年午餐會，圖為八位前任社長與現任正副社長聯合主持切生日餅。（左起）陳譽仲、林光亮、吳紹璋、曹紹松、黎時煥、羅啓威、謝錫奎、張貴恒、蔡章閎、蔡國楨。（本報記者梁三平攝）

昨晚夜馬丁財兩旺 鄒棣池發神威 包辦當夜孖寶

【本報訊】馬迷如排山倒海般湧進馬場，比以前的三次跑夜馬人數更為擠擁，使昨晚舉行的第四次跑夜馬，馬會丁財兩旺，未及七時，公眾棚與中場席早告爆棚，不得其門而入者大不乏人。

賽事分由第六及第八班馬担綱，各佔三場，除首次兩場及尾場是大熱馬得手外，餘均由次熱或第三熱門馬殺出，冷熱各半。

整晚的投注額，孖寶與連贏位約為八百九十七萬九千元，獨贏與位置約為三百九十四萬一千九百元，總投注額約為一千二百九十二萬一千餘元，比以前三次又遞增。

鄒棣池威風八面，當晚孖寶是由他一手包辦，由於勝出者均屬大熱門馬，故孖寶派彩僅得九十二元而已。

騎師成績，華籍與外籍各勝三場，平分春色，計鄒棣池勝三場，勝一場的有李家强、吉能、白禮祿、霍利安。

六場賽事，均順利完成，並無意外事件發生，昨晚各場之成績及派彩如下：

紅色火警訊號 昨日繼續發出

【本報訊】吹襲菲律賓中部冀島之熱帶低氣壓不減弱，經數小時幾乎停留不動後，昨午復向西推進，越過菲尼島向巴拉望，如其動向不變，將會於今日進入南中國海南部，向南沙羣島方面吹去。

本港天氣十分乾燥，天文台昨日繼續發出紅色火災危險警告訊號。此乃情況惡化且非常危險之訊號，市區和郊外都非常乾燥，預料火警次數會比平時多五倍，市民應採取一切可能的預防措施，防止發生火災。

如蒙惠刊本報廣告 請電二八〇七〇八

偽冒和記股票案 許秀石無罪獲釋

【本報訊】涉嫌向兩間証券公司行使偽造和記股票，騙取兩張面額共五十餘萬元支票之男子，月前被捕，解維多利亞地方法院審訊，被告不認罪，聘大律師出庭代表辯護。主審法官嘉西亞，連日來聆聽全案証供後，接納辯方証供，認為被告在出售股票時，不知股票是偽造者，該偽股票是日前被捕之施玉田所給與，乃判案中被告無罪釋放。

被告男子許秀石，四十五歲。

又本案另一被告施玉田，將於今晨在維多利亞地方法院提訊，據透露，可能被控十項行使假文件罪，包括十八項以假文件騙錢罪。

被告施至田，六十二歲，福建人，報稱文員，住觀塘和樂村居安樓

姦劫晨運少婦 被告判監五年

【本報訊】一名生有兩子女之已婚少婦，於晨運行山時被一青年强姦兩次，後往警署報案時，却遇該青年在警署附近出現，乃通知警察將之拘獲。此案昨在高院審結，陪審員經過退庭商議一小時後，卒裁定被告强姦及行劫罪名成立，法官乃即判被告首項强姦罪入獄五年，次項行刼罪入獄三年，但同期執行，即共入獄五年。

法官判處時指出：被告不獨色胆猖狂，而强姦罪行嚴重，故必須重辦。

被告男子謝曉林，廿三歲，泥工，被控於本年六月十九日在觀塘地區：㊀强姦李姓女子（廿六歲）；㊁刼去該李姓女子款項兩元六角及頸鍊一條。被告由布雅里大律師代辯，否認控罪，案由高院委任審判專員卑巴聆訊。

東頭五村飛截刧 事主反抗被打傷

【本報訊】一名男子，昨日行經九龍東頭村新區第廿一座附近時，遭五名飛型匪徒持刀截刼，掠去現款二千四百元及一枝墨水筆，事主抗匪，但寡不敵衆，頭部被擊破，血流披面，匪徒得手後，遁去無踪，事主報警召救護車將傷者送入院救治。

該宗截刼傷人案，發生於昨日下午二時許，一名男子行經九龍東頭村新區第廿一座對開時，突遭五名飛型匪徒持刀截刼，以利刀指嚇事主，對事主包圍，命其交出身上財物，事主在利刀要脅下，遂交出現款二千四百元及一枝墨水筆，但當匪徒掠去其財物後，事主又心有不甘，圖奪回財物，並與匪徒發生糾纏，唯寡不敵衆，頭部被匪徒擊破，血流披臉，而匪徒於傷人後，匆匆遁去，後途人代撥電報警，召救護車將事主送院救治。

傷者名林志偉，四十七歲，報住東頭新區卅六座二四二號。

有關本港治安的本月份統計數字

日期	兇殺案	已破案	未破案	行劫等案	已破案	未破案
昨日	零	零	零	二宗	零宗	二宗
十一月一日至二十日	七宗	二宗	五宗	八十一宗	十九宗	六十二宗

註：上表所列，乃本報所知的數字，警方的統計數字，尚待公佈。

九龍總討論 修改會章

【本報訊】九龍總商會昨日下午五時半，在會所鍾堅舉行第十一次理監事聯席會議，會中主要討論修改會章問題，由修改會章小組所提出修改部份討論通過，並提交監事會研討決定。

會後歡餞該會菲律賓商業考察團全體團員，該考察團成員共卅一人，團長由理事長謝伯昌担任，定於本月卅日下午乘航機前往菲律賓。

謝伯昌理事長表示：該會此次為應菲律賓全國總商會之邀請，參加該會七十週年紀念及訪港，參觀菲律賓貨品展覽會，同時並訪問菲華商聯合總會，此外該團更可考察當地商業情況，可能與當地商方面商談加强港菲貿易問題。

天氣預測與潮汐

吹襲本港之和緩北風至東北風，後轉吹和緩至清新北風或東北風，天氣繼續晴朗及乾燥。最高溫度可升至廿五度，昨晚十一時，室外氣溫廿度，濕度為百分之六十六。

高潮：上午一時四十八分。下午一時零四分。

低潮：上午八時二十二分。下午七時卅一分。

英皇御准香港賽馬會

一九七三年十一月二十四日賽事

是日賽事共八場、首場於下午一時半開賽

特別賽事及四重彩賽事：於下午三時半第五場舉行香港節盃賽

入場事項

會員席：會員嘉賓證章以每枚四十元由十一月二十一日（星期三）至十一月二十四日（星期六）上午十時止辦公時間內在下列分行發售：

香港天星碼頭

中環德忌笠街

北角英皇道

九龍彌敦道

公衆席及中場席：十元之公衆席及二元之中場席入場券將於十一月二十四日（星期六）上午十一時半入閘時繳付。

請注意，公衆席及中場席觀衆離場後欲重入場者，須再繳付入場費。

凡十七歲（西曆計算）以下之兒童禁止入場入場觀衆須全日懸佩證章。

四重彩博彩

四重彩博彩將於下列時間在會員席第一看台及公衆席接受投注：——

十一月二十三日（星期五）下午六時至下午八時

十一月二十四日（星期六）上午八時半至上午十一時

上午十一時清場，復於上午十一時半再行接受四重彩投注，直至下午十二時四十五分止。

司理 桑達士

美電工程有限公司主辦

三菱電機榮譽出品

Mitsubishi

（M.C.B.&M.C.C.B.）

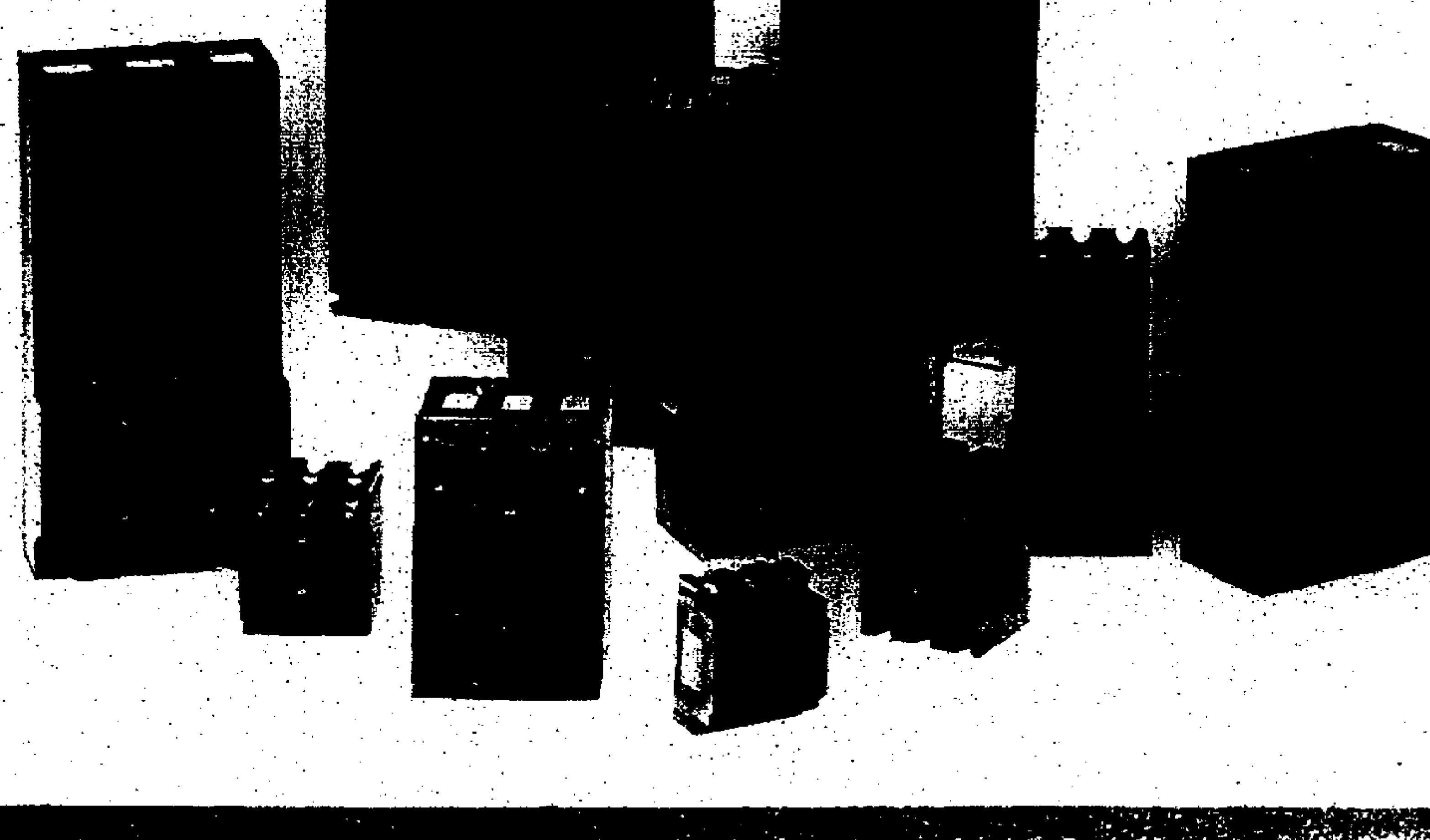
自動安全開關示範展覽會

展覽場址：香港德輔道中聯邦大厦503室

日期：一九七三年十一月十五日至廿五日

時間：上午十時至下午六時（星期日休息）

歡迎蒞臨參觀指導



M-30

物業商會等四團體代表 昨謁兩局議員 要求改善租例

（一）業主與住客所訂租約應受尊重；（二）高價樓宇免除管制；（三）成立租務問題諮詢會；（四）設立調查委會，作全面調查。

【本報訊】地產商會、物業商會、街坊協進會，及中區服務聯會等四個團體負責人，昨晨聯袂前往行政、立法兩局非官守議員辦事處，會見九位議員，就新租約法案（一九七三年業主住客「綜合修訂法案」問題進行商討。

該四團體代表，由胡百全等九位立法局非官守議員接見，商談半小時，四團體代表，曾提出多項要求，希望各位議員協助解決。胡百全議員等曾答應將此等要求，轉達有關方面。

物業商會發言人昨日接受本報記者訪問談及此次會談經過時指出：四個團體負責人，在會談中曾提出多項要求：

一、希望有關當局尊重合約精神，使業主與住客間訂立的合約受到尊重。有關此點，胡議員等答應代爲轉達港府。

二、希望當局採取一項變通的管制辦法，因爲對於下價樓宇，業主寧願津貼住客，加租少一點，亦不成問題。但對於高價樓宇，則似乎並無理由要津貼住得起數千元以上月租的富貴人家，或外國商行代表。因此希望照公平市值租金租出，而不必七除八扣。對於此一點，多位議員曾表示尚有理由，但認爲現在提出，已嫌太遲，恐怕不易改變。

三、希望早日成立諮詢委員會，因爲港府對若干事務均有諮詢委員會，而對於土地，屋宇買賣，及租務問題，港府官員不一定有經驗與熟識問題，獨無諮詢委員會之設，顯不公平。多位議員，對於此等問題，均表示同情，並答應向港府當局交涉。

四、希望當局設立調查委員會，就屋荒問題如何解決屋荒，土地政策及租務問題等作出報告。

該發言人指出，自一九五二年麥尼爾報告書後，迄今廿一年，並未有委員會調查過有關上述問題。因此，設立調查委員會實屬必要。

嚴限商店存貯燃料 防火組昨查九龍區

渡船街四間商店被檢去大批燃料

中共昨加運五千五百噸柴油抵港

【本報訊】在本港近日鬧石油荒的聲中，政府昨日宣佈由大陸輸港的火水及柴油數量將會增加，不過消防事務處昨日再次發出警告，提醒市民及商號，切勿存儲超過限額規定的燃料數量。

同時，消防事務署防火組檢查科人員，繼前晚在灣仔區的檢查行動之後，昨日續在九龍地區檢查各雜貨店及商店是否有過量的石油氣、火水、及是否無牌出售上述燃料，檢查人員並在渡船街的四間雜貨店，檢去十一罐火水及五十五罐石油氣。

政府發言人昨日宣稱：政府經由「東方石油有限公司」方面獲悉，昨日又有輕柴油五千五百噸由大陸運抵本港。

發言人指出：「東方石油有限公司」由大陸運來供應本港的輕柴油，本月初已有三千五百噸，昨日抵港的爲該公司正常銷量以外的額外供應。

發言人說：照「東方石油有限公司」的表示，該公司現已計劃增加由大陸輸入本港的火水及輕柴油等燃料。

副布政司彙石油政策委員會主席邵廉桐談及此項發展時表示，他最近曾與「東方石油有限公司有所商討」，該公司因而增運此批石油來港。

他說：由大陸輸入火水及柴油來港應有助於儘量減輕本港將來可能發生的困難。」

另一方面：消防事務處防火組總參事官鍾寶勝昨日籲請市民切勿在寓所儲存超過日常需用之火水及石油氣，以免引起火警之危險。

鍾寶勝又提出警告謂，不論任何情形之下，住宅樓宇不應儲存電油。

鍾氏表示防火組人員接到有關過量非法儲存該等危險品後，已展開突擊檢查，並在過去三天內，有十五次檢獲該等危險品。

他並強調檢查工作將繼續加緊進行，而消防事務處人員執行此項措施，其目的乃根據法例而維護市民之安全。

他說：「在人們有權利於作不合理及不負責行動，及囤存大量危險物品達到超過了免受管制，或牌照所限數量時，我們必須確保所存數量不致對社會其他人士形成完全不必要及不負責任的危險。」

據消防條例規定，每一家庭，不能儲存超過四加侖火水，石油氣一百磅。

至於一般雜貨店的存放數量，據主持昨日九龍區突擊檢查行動的消防處檢控科助理區長何國全表示，領有出售危險燃料品的一般雜貨舖，合法儲存量爲十六至三十二加侖火水，即四至八罐，並且必須有危險倉設備。危險倉或在地下，或在樓梯下，或在一環境與外界隔開，附近不能擺放物品。

昨日的檢查行動主要任務是檢查九龍各區的雜貨店，米舖及商店是否存有過量火水及石油氣，及是否無牌出售上述燃料。

何國全表示，由於人手不足，昨天的行動祇限於商店，未涉及住宅。

消防人員昨日在佐敦道新填地附近的雜貨店及水火店作突擊搜查時的情形。

港府要求石油公司 準備採取特別措施

燃料計斤售賣商號配量減少

石油公司强調港存油仍正常

由於本港的燃料供應可能發生短缺的情形，港府目前已要求各石油公司準備採取特別措施，以協助保持本港的石油存量，同時，各石油公司發言人均宣稱，本港目前的石油供應維持正常，市民無須驚慌及搶購，增加居住環境的危險及使奸商從中取利。

蜆殼石油公司及無比石油公司的發言人均表示，目前它們的石油供應正常，並勸喻市民無須驚惶搶購，該兩公司發言人並否認已向各代理商實施石油配額供應。半島石油公司發言人則拒絕評論有關該公司已對其代理商實行配給供應的消息。

對於港府要求石油公司，採取特別措施，切實執行管制石油問題，標準石油公司發言人昨日表示，該公司石油產品存量雖仍充足，但早已實行管制。

尤其在輪船燃油供應方面，該公司已採取一項辦法，將每一隻船進行九個月平均數爲準，測度其用量，以前加油若干，目前仍照此爲準。但該發言人表示：本港爲大加油站，再進一步限制，則怕有問題。

若干船公司，已下令各船長，必要時減速航行，以減少耗油。

另一方面，據多間石油公司的代理商表示：各石油公司已對他們實行減少供應二至三成，使到零售商所獲的配額亦相應減低，因此連日來港九不少地區出現火水短缺現象，居民紛紛爲輪購火水而傷腦筋。

半島石油公司香港的代理商表示，他們已於本月一日起接受石油公司的配給辦法，石油公司以今年一月至十月他們所銷石油及其他燃料的平均數爲標準，配給他們平均數百分之七十至八十不等的燃料經銷，即比以前減少二至三成左右，以往他們可以從石油公司取得火水四百至五百罐，但現時祇領到三百餘罐左右。

據柴灣及筲箕灣一帶的零售商表示，他們每日只獲配給火水由四罐至七罐不等，瞬即被搶購一空，不能應付大量遲來顧客的需求，現時乃實行熟客始能購得火水辦法，售價約每罐八元，但是不能當天送貨的。

慈雲山，黃大仙及一帶的油站均已實行火水計加侖售賣，每人只准購兩加侖，每加侖售價二毫。但規定顧客要自備空火水罐始可購買，而在深水埗一帶的零售商號，則實行火水計斤售賣，每斤火水四毫半左右。

同時石油氣也告緊，各零售商已接到公司通知，不能開新戶口，有些用戶定購大罐石油氣，零售商只能送細罐交貨。

華籍總督察冼志海 離港旅遊函請辭職 警方視作擅離職守

在調查中警官按例仍可離港

【本報訊】由於兩名高級警官在外地渡假期中，寫信向警方提出辭職，在被調查階段中的警方人員，是否可趁假期之便離港前往別處問題，目前已引起廣泛爭論。

根據接近官方人士消息昨日透露：有廿六名警方人員，目前正爲反貪污部人員進行調查，而其中兩人，且已離開香港。

在葛柏事件以後，百里渠爵士在其報告書中曾建議，對於被反貪污部人員根據防止賄賂條例調查中的人士，應採取若干措施，使其不能離開本港。但在百里渠爵士的建議尚未成爲法例的今日，此項問題，又再度引起爭論。

警方發言人昨日指出，任何警方人員，即使在接受反貪污部人員調查階段，警方限於條例，是無權阻止他們離港的，因爲調查並非意味他是有罪。

假使根據上述情形，目前仍在港的廿四名爲貪污部調查的警方人員，是大可以乘假期離開香港的。

在另一方面，繼溫絅佳之後，又有一名在外地旅行的華籍總督察，向警務處長提出辭職。該華籍總督察名冼志強，爲新蒲崗法庭主控官，最近獲得八日假期，往菲律賓旅行。

警方發言人昨日答覆記者詢問時指出，該名華籍督察，目前以作爲「擅離職守」處理，警方已派人將命令送至其家中，着令向警方報到。

發言人指出，該名總督察之假期於本月十七日終止，但在十一月十八日，曾有信致警務處長，提出辭職。同時，另一封日期上書十二月一日，並夾有一張支票的辭職信，亦已送交警務處長，但該項辭職，並未爲警務處長接納，警方目前正尋訪該名華籍總督察。

當問及假使該名華籍總督察日後返港時，警方會採取何種行動。發言人表示，他可能會受到紀律處分。

另一項消息透露，三名月薪在五千元以上的高級官員，將於一個月內被政府通知離職，該三人中之一爲警方人員，他們并將得到退休金。但港府發言人答覆本報記者詢問時表示，反貪污部對任何此等問題，不作評論。

聯運旅遊有限公司 主辦

日本 本州 東京 日光團 九天$2,750　七天$2,350　六天$1,950（23/12）11月24日 12月1日 8.15.22.23日24日29日

台灣 聖誕豪華觀光團 五天$977 包括準時出發 報名從速 九天$1,400（歡迎持入台證者參加另有優待）

阿里山團・日月潭團・花蓮梨山團・高雄墾丁團（滿）十一月廿四日，十二月一、八、十五、廿二、廿三、廿四、廿九日。

星馬泰 十一天$2,500　七天$2,200　出發日期：十一月廿四日，十二月八、廿二日　七四年一月廿二日　歡迎持護照者參加，持C・I者一個月前報名。

菲律賓豪華團 四天$1,150　七天$1,400　每團祇限廿人　逢星期三，六出發　四天特價組$877 十二月22、23日

曼谷聖誕節豪華團 四天$1,050 十二月廿三，十二月廿二、廿三　六天曼谷清邁豪華組$1,450　逢星期六出發　包括內陸機來回

西貢 觀光探親團 15天$1,300　曼谷清邁觀光團 九天$1,950　日期：十二月一日，十八日，廿二，廿三日　七四年一月廿二、廿四日。　逢星期一、二、六出發

（代售各地廉價機票）報名處：九龍尖沙咀星光行一〇三五室

電話：三・六六八一六〇　三・六七六七八六　三・六八九七二六　三・六九〇八二六

★※星期日及例假照常辦公

遠近知名 馮滿記 新花棉胎 正絲棉被

經營 金線褂裙 横紗棉被 山水綉畫 床布蚊帳 名廠毛毡

自辦 嘜張藤蓆 正紅花油 正梠楓油 正白樹油 正義尤油

總代理：許家園萬花跌打油 蛇王顯五寶珠

總行：星加坡士敏街七號　分行：九龍油蔴地上海街二〇三號　電話：三・八四九五五三

亞米茄表令你儀表出衆

亞米茄表，產品良多，款式齊備，最能迎合你的需求，而且性能卓越，精密準確，高度防水，無論電子表，鬧表，或各款男女庄表，均具有其獨特之優點，適合戶內戶外，任何場合佩戴，都能使你稱心滿意，儀表出衆。

OMEGA 亞米茄表 馳譽世界 一致推崇

星馬泰旅行

聖誕特價 HK$2,400.

十天特級豪華遊$2,800
出發日期：12月2日，12月16日，12月23日（尚有少數名額）1月24日。

聖誕特價豪華團十天$2,400
出發日期：12月22日，1月20日（只辦兩團，額滿即止）

星馬七天豪華遊特價$2,200
出發日期：12月24日（聖誕只辦一團，額滿即止）1月22日

泰國曼谷四天豪華遊特價$1,000
出發日期：12月24日，12月29日（聖誕酬賓，額滿即止）

請即定位 以免向隅

全程乘泰國國際航空公司最新DC-8型噴射客機，住宿南洋最高貴之律賓坦尼西方國際聯營大酒店，吉隆坡希爾頓大酒店，星加坡文華大酒店等摩天大酒店，由經驗最豐富之半島遊覽企業有限公司安排遊覽，旅程包括三邦所有名勝古蹟，並首創遊覽遠東最佳渡假勝地——芭堤雅，粵語專業導遊，冷氣高速房車，並欣賞九次不同情調夜總會精采表演，持C.I.參加者必需盡早報名，由半島南洋分行直接辦理，不須繳交担保費及方便費。

報名處：半島遊覽企業有限公司
總行：九龍星光行808室電話：3-674083-4、3-688295-6
分行：中環其昌人壽大厦七樓電話：5-233078-0、5-235168-0

如蒙惠刊本報廣告 請電二八〇七〇八

湯蘭花唐寶雲李湘主動爲文藝片宣傳

圖爲鄧光榮與潘冰嫦，在「亡命浪子」中，飾演一對愛侶，但終於這對愛侶，在命運的安排下，作了生死之別。

本報駐台記者司馬芬

湯蘭花、唐寶雲、李湘，決定「煙雨斜陽」在台上映時，隨片登台，協助宣傳。這部由香港文藝公司攝製的最佳文藝片，台北已排定本月廿九日起，在最佳的「中國」院線盛大推出，全省各大都市的戲院，也同時聯映，有關宣傳攻勢，發行此片的台北立昌影片公司，已經展開，做得十分猛烈，加上該片製作水準的優良，以及正宗文藝片在台抬頭，估計此片必會空前轟動。

湯蘭花、唐寶雲、李湘，這次曾主動要求參加宣傳，使立昌公司的老闆張文耀，大爲開心，張文耀已給她們安排上電視，向廣大觀衆介紹「煙雨斜陽」；在台北推出時，再請她們主持獻映剪綵。

「煙」片這次在台上映，宣傳是多方面的，包括電視訪問男女主角，日晚報的文字介紹，巴士上的海報，主題曲唱片的發行，擴大試片招待新聞界，由某晚報出面，舉行「煙雨斜陽」上映座談會，邀請專家學者談該片的製作，座談的結論，將在某晚報娛樂版，以全版版面發表。

「煙」片曾招待各戲院的老闆看，大家對此片製作之佳，都備致稱讚，因此就引起了幾條放映國片的院線爭奪，結果，台北由「中國」院線爭得。台北以外各大縣市的戲院老闆，也紛紛跑到台北找立昌公司，要求放映該片，都願先付訂金，使立昌公司大感意外。

「煙」片這次在台上映，會掀起放映潮，大受戲院老闆注意，主要仍是此片有六大紅星柯俊雄、湯蘭花、唐寶雲、李湘、王戎、江明主演，加上宣傳猛烈，戲院老闆爲了賺錢，當然都希望爭取好片上映了！

「煙」片的主題典，台灣是由海山唱片公司灌製發行，已在各廣播電台，各電視台紛紛播唱，其中尤以主題曲「煙雨斜陽」，最爲動聽，且非常流行了！許多大牌歌星，都喜歡在台上唱這支歌。

「煙」片是文藝公司今年春天在台拍的，拍攝時，沒有宣傳，但這次上映宣傳，都做得十分成功猛烈。

目前國內電影界爲響應淨化電影運動，致戲院老闆發現有好的文藝片，都設法爭取放映，因此，這次「煙」片被大家爭奪放映，也並不意外。

最高興的當然要算立昌公司的老闆張文耀了！他祇花了台幣八十五萬買台灣版權，以該片水準之佳，與宣傳之成功，光在台北一地，估計最少會賣台幣四五百萬以上，外縣市也會賣五六百萬，全省票房收入破台幣千萬，是很可能的，此片將使立昌公司大賺一筆了！

大導演大衞格連 做過記者與漁人

名導演大衞格連在加入電影界之前，曾做過無數職業，包括搬運傢俬工人、店員、記者和漁夫，一九五零年隨着羅倫士奧里化的莎翁名劇赴美，此後在藝壇發展順利，他最近有一件轟動影壇的事，是把新型及新潮舞蹈，在一部電影內推出來。大衞格連在「歡樂福音」內，用凸出的手法，隨着輕歌妙舞，引領影迷遊遍紐約著名勝地，該片的十多首悅耳的歌曲，已灌成唱片，且成爲今年歐、美兩洲的最暢銷及受歡迎的唱片，片內的新潁舞蹈，目不暇給。

有千萬人口的紐約，在「歡樂福音」內，卻變爲闃無一人，載歌載舞的角色，通過的街道及遨遊紐約的公園、名勝區，是他們佔有的一個歡樂世界，這是拍攝上的一個不可公開的大秘密，祇有開場及終場時，才見到熱哄哄的人，千多萬的人口，不知上那兒去了。

「歡樂福音」的舞蹈，是經過變化與唐捷的，有芭蕾舞、儀式舞、輕鬆舞、現代舞及哈遜詩歌的舞蹈，都是動作美妙的，充滿着愉快、美麗，所表達的意識範圍甚廣，包含期待、恐懼、反映、好奇、、慶祝、歡欣、離別和尊求，用舞蹈來表現生命最高象徵。

「歡樂福音」內的信徒是來自各階層的，人物通俗，耶穌亦不含濃厚宗教氣味，拍攝的外景地點，包括布魯克林橋、新世界貿易中心天台、時報廣場、康尼島、林肯中心、自由神像、格蘭總統墓園及其他無數的美麗勝地，耶穌洗禮選擇中央公園貝提達噴泉拍攝，但看不出是做宗教儀式。

男星域陀加柏是有豐富的舞台經驗，他是「基督超級巨星」的主角，有耶穌的面譜，在現他自己有一個搖擺樂園，他在「歡樂福音」內是一位已現代化了的基督。

大衞哈士基在加州馬連大學畢業，他在「李察六世」、「羅米歐與茱麗葉」等片裏頭充當配角，他已是有名的搖擺樂手了。

葛小琳首次抵港

寶島女星葛小琳昨首次由台抵港，據悉，她此來係爲加盟拍演「紅肚兜」一片事宜。圖示前往接機者有小生于洋等。（易程）

邵氏黃飛鴻新片 陳觀泰拍石堅

一部以英雄人物黃飛鴻傳奇故事爲題材的邵氏鉅片「丁財炮」，已在邵氏影城隆重開拍，邵氏武俠小生陳觀泰在片中飾演主角黃飛鴻，該片計劃將以專題發音拷貝發行。

「丁財炮」開拍首日，是假邵氏影城外搭景拍攝著名的寶芝林門口外景，片中主要人物黃飛鴻等，均先後出場，場面熱鬧非常。

據悉，「丁財炮」由王風導演，主要演員名單已大致決定爲：陳觀泰、石堅、黃勝龍、李麗麗、井淼、李鵬飛、沈勞、強漢、江可愛、楊盼盼等，陣容頗爲龐大。

按黃勝龍即爲新近加盟邵氏的動作片明星。

沒有理由的。

艷麗性感的「丹麥嬌娃」，蕾蒂杜芙，將在這部新片中飾演一個竊大家娣，其餘重要演員名單，廿一日開鏡後即可宣佈。

按蕾蒂杜芙拍完「女集中營」之後，曾赴台灣度假，日前才特別爲了新片之開拍而飛回香港。

全韓賣座冠軍片 將在港隆重推出

一部由「亞洲影帝」南宮遠，及「亞洲影后」金芝美主演的時裝奇情鉅片「秘女」，最近在台灣、星加坡、耶加達等大都市上映過，俱哄動非常，票房紀錄，數字驚人！

這部鉅製「秘女」，是楊吉爻的海華公司發行，香港映期在幕後爭奪之下，大體上已有了選擇，可能短期間就在一條強大院線面世。

海華公司才拍完的新片張力、孟秋主演的新片「生死關頭」，本來準備日間推出，但要是「秘女」的檔期先排好，就先映「秘女」。

「秘女」原名「女性日記」，是轟動韓國的爆炸性說部，由暢銷小說搬上銀幕，成爲本年全韓國賣座冠軍片。據說這部片也得到了其他各國合共十二項金像獎之多。

「秘女」描述一個有婦之夫，要藉肉慾來沖淡對現實不滿，在現代道德觀念的束縛中，他的所作所爲，簡直是撒演一齣玩火自焚的悲劇。

他「享受」了每一個和他發生關係後的女郎，都在他另結新歡時被人謀殺！誰都以爲他辣手摧花，但並不然。此中內幕重重，懸疑緊張。

圖爲「秘女」中一冶艷鏡頭。

中華酒樓夜總會 本月廿三揭錦幕

在歌唱圈中，徐小鳳綽號「小白光」，因爲她所唱的歌富于磁性，且有高度誘惑性感，儼如廿多年以前在黃浦江畔歡歌的白光一樣，但今天的徐小鳳，歌路還要廣濶，成爲新一代的名歌星呀！

廿四日正午正式啓業的中華酒樓夜總會，就由徐小鳳擔任主唱歌星，廿四日起，可以在美奐美侖的中華酒樓夜總會欣賞她的歌聲和台型了。廿三日揭幕禮，由名司儀胡章釗司儀，徐小鳳還與亞洲影后李菁、亞洲紅星金霏，嘉禾公司苗可秀，青春偶像秦萍、豐芝，電視紅星森森、玉女園等聯合剪綵，由此可知徐小鳳在藝壇聲譽日隆了。

中華酒樓夜總會位于尖沙咀喜來登酒店商場，由王仲銘、何漢兆、盧兆霖、黃建中、吳永思、區明志等集資經營，裝飾美奐美侖，供應正宗粵菜。

鄧光榮尊師重道

鄧光榮雖已是國語片A級小生，他的片酬，該是年青小生的第一號人馬，每片八萬元，外埠是十萬，還是許多附帶條件是與製片家面商的，即使如此，請鄧光榮拍片的人仍十分多，如非在票房上有一定的把握，誰肯如此大手筆的去請一個男主角？

鄧光榮的片約是緊接着的，一片未完成便開新的一部，怪不得這位文藝及動作片小生說：「如非每頓吃三碗太飯，眞是不能挨下去也。」這半年來，鄧光榮不但拍遍港台，還拍到外國去，把這位小生平日最愛的香水、打獵，都暫停了。

尤其這陣子，小鄧每天爲自己的片子「亡命浪子」上映忙，儘管他不求一片便成爲富翁，但由於是創業片，非有一個可觀數字就是失威的。爲此，鄧光榮那能不忙、不掛心。

「亡命浪子」這個星期三便是優先場，這一場戲鄧光榮特別請新法的老師及戲劇組同人先睹爲快，同時，還請他的武功師傅一起來欣賞，一位是白鶴派師傅陸智夫，喜手師傅黃驃去看，這是鄧光榮第一次向老師同學們交的第一張試卷，他才隆而重之的大請客。

電視話劇藝員黃宗保，前日晨與友人在九龍某球場舉行棒球比賽，開賽不久，黃宗保不慎跌了一交，腳骨因而折斷碎裂，立即被送往伊利沙伯醫院急救。經施手術後，已無大碍，但短期內仍難於走動。

黃宗保是鄧光榮自費拍攝的影片「亡命浪子」的演員之一，飾演一個大珠寶店的掌權角色，演得非常有型。鄧光榮與黃宗保頗有交情，而且對他的演技很讚賞。昨日，鄧光榮獲知黃宗保發生意外，非常震驚，立即趕往伊院探視。

周劍和勤練功夫 也盼望拍文藝片

「周劍和拍起戲來很笨。」——這是一個第一次執演筒的對他評價。

「不錯，練健身的人第一次拍拳擊戲，是十分困難，實比較沒有練過健身者，大不靈活……」——這是聽過人家說他「笨」的周劍和對我的解釋。

由於以上的一評一答，令我沉默了一刹那，深覺這位曾榮獲一九七二年的香港先生周劍和，說話坦白純眞，似非自我陶醉和擅自我誇放海口、吹牛皮的可同日語。

電影圈子的事，不少是由於會自己宣傳才討得飯的，一個新演員而說話至誠，是否够站得住腳位？怪不得有一位聽到評他笨的人，立刻大驚小怪的說：「那前途危險了，」大概是預料老闆會炒一盤魷魚給他。倘一個電影老闆爲了看一個新演員第一次演戲不理想，便叫他滾的話，實會笑死整個銀色圈，誰是眞的第一部戲便眞的闖起？

周劍和與我昨天談起抱負，祈望有一天能拍到文藝片，讓自己有所發揮的機會，同時，因他知道他身是「笨」，除了每日逐漸減少訓練外，並埋頭多學國術功夫。

他笑着說：我如此並非爲了怕炒魷魚。

香港節出現「女集中營」

邵氏參加香港節遊行之花車，定名爲「女集中營」。八位中外女星，隨車亮相。

想來必無該片之「肉帛相見」鏡頭，因爲無法維持秩序也。

鄒文懷一着之差

丁珮本擬答應爲嘉禾在新片中演出，最近以片酬太低辭演。

鄒文懷不在李小龍「死因未明」前和她簽約，實在是一着之差。

老夫少妻，友好分手

六十六歲銀壇鐵漢魯榮，已和他三十七歲的妻子碧拉同意「友好分手」。

「友好分手」一詞甚佳，頗有「化戾爲祥和」之意。

雛鳳鳴劇團響應香港節 後日在利舞台上演名劇 將於今午假九龍一酒樓整天綵排

紐方雨下月十四爲保良局演京劇

由任劍輝、白雪仙領導的「雛鳳鳴劇團」，爲響應香港節，將於本月廿四日假利舞台上演「帝女花」、「英烈劍中劍」兩劇，雛鳳鳴雖向以認眞稱著，故今午起，該劇團將假九龍一酒樓，整天綵排這兩齣新劇。昨天，白雪仙已發出邀請函件，予「仙鳳鳴劇團」台柱梁醒波、靚次伯、任冰兒等，請予撥冗蒞臨，給予雛鳳鳴這一班後進，予以指導。

這次雛鳳鳴再組軍，是經過一番困難，才能組成，原因是雛鳳軍中的台柱龍劍笙，自上月古洞演出時，足部受傷，據醫生稱伊需要一個長時期休養，始能再登台，而龍劍笙是雛鳳鳴劇團中的反串文武生，恰如任劍輝在仙鳳鳴劇團的位置，勢不能找人瓜代，因此，有人提議，香港節的演出，將暫予取消或延後。

但任劍輝卻反對取消演出，她說：戲班兒女最重要的是「衣食」，答應了勢不能反悔，任劍輝並强調稱，「雛鳳鳴」劇團要依時上演，但假如龍劍笙不能登台的話，她願重披彩衣、粉墨登台。

任輝劍這番話頓時間給了各方很大的信心，當即繼續籌備上演，直至今天並作演出前先行綵排。

據悉：龍劍笙今午將會到場演出，看看足部能否支持完場，尤其是在「英烈劍中劍」一場武打戲，能否應付愉快。

武家麒，紐方雨來港數月，埋頭爲其「蝴蝶殺手」搞配音，現在大功告成，告一段落，兩夫婦喜上眉梢，四處插電話給新聞界友好，請看試片，給他一個批評。

現在，「蝴蝶殺手」已排在下月十三日上映，兩夫婦又忙於攪宣傳，目前，紐方雨本欲接其兒子來港居住，一聚天倫，現又因這緣故，搖電話到台灣去，着其兒子暫緩來港。使夫婦倆專心爲新片工作。

紐方雨透露，下月十四日她已答應了保良局之邀，假大會堂義演京劇「樊梨花」，紐方雨爲台灣大鵬劇團之主要台柱，很負盛名，曾以「紅鬃烈馬」一劇在台輪迴演出數月，歷久不衰。（江流）

今日電影

戲院	片名	國別	評級
京都	瘋狂大賊王	（西）	（未評）
豪華	瘋狂大賊王	（西）	（未評）
皇后	人蛇戀	（國）	**
[illegible]	人蛇戀	（國）	**
明珠	奇妙的愛情	（西）	（未評）
海運	緣盡情未了	（西）	（未評）
樂聲	綠帽滿城飛	（西）	**
東方	斬虎屠龍劍續集	（日）	（未評）
紐約	奪命怪醫	（西）	***
娛樂	一樂也	（國）	***
麗都	亡命浪子	（國）	（未評）
總統	教父	（西）	****
東城	歡樂福音	（西）	（未評）
新華	愛情故事	（西）	（重映）

食飯飲茶包有位
黃頁分類有妙計

只須翻開黃頁分類「酒樓」頁，各種各類的酒樓茶室多不勝數，
任君選擇；閣下根據黃頁所載的電話號碼，撥電留位，
可免滿座見遺的尷尬。黃頁分類，錄有全港酒樓、茶室、餐廳、夜總會、
戲院等的電話地址，爲閣下解決一切留位問題，
確保閣下處處逢源、從心所願。黃頁分類，開卷有益。

黃頁
對七十二行無所不知的老友記
056/E

如蒙惠刊本報廣告
請電二八〇七〇八

李靜波
秘方專醫哮喘斷根
哮喘
治愈案實證事實勝于雄辯

WILLCO DAHLBERG
西德 美國
隱形耳聾機
清晰無比
無雜音—無電線—小巧輕便—經濟實用，感應力強—卅年獨家專售—（驗聽免費）
$850 $650 $450 $290 $190
愛群行 香港威靈頓街45號 九龍彌敦道215號

風濕痛苦的福音
十年廿年，三四十年風濕痛，三分鐘制止，十小時能將最嚴重最頑固風濕清除，關節痛，筋骨痛，走動痛，酸軟痺痛，肌肉或冷或熱或痺，手足無力時常傷風，脚酸面腫，腸胃脹痛，哮喘，腰酸不適，立單保證斷根，早已著名於法屬各大城市，工友清貧優待不用藥秘方時間晨十至二晚六至八
著名風濕專家陳少奇謹啓
新址：油麻地彌敦道四九七號六樓 中南銀行横門入（電梯按六）

最可靠的哮喘藥
得此藥旁身
畢生安樂哂
歷史最久，銷數最多最安全最可靠之廣拾義哮喘丸，享譽不衰，自有其與別不同之優點，下列三大功效，在臨床上已獲確證，絕不誇夢：
預防：哮喘病將發作前，先有徵兆，病者可以預覺，或自知週期性行將發作者，均可預早服用廣拾義哮喘丸，免除發作，若無其事矣。
治療：哮喘若已發作，服廣拾義哮喘丸，立刻喘止痰消，呼吸回復正常，內附喘膏，同時貼吸其烟，一切症狀，消於無形。
除根：喘愈後繼服廣拾義哮喘丸，保證清除多種原因引起之過敏性反應，正本清源，除根永不復發。
港九藥店，均有代售，每瓶六十粒庄，售價三元。

教父
最後一週決不展期
欲睹最精彩萬勿錯過從速
The Godfather

交通處佈告

一九七三年十一月二十三日於政府大球場舉行香港節開幕儀式時之交通措施

香港節之開幕儀式將於一九七三年十一月二十三日下午七時卅分至八時四十五分舉行，港督亦將蒞臨參加，屆時將實行下列之交通措施：

甲、車輛改道

由下午六時三十分起，將實行下列改道行車辦法：

（一）由禮頓道（保良局附近）至政府大球場之一段掃桿埔道將改爲單程。惟於下午八時卅分此行車方向將予以逆轉。

（二）由政府大球場之一段東院道將改爲單程。

（三）由掃桿埔道至樂活道之一段東院道將改爲單程。

乙、封閉道路

除必需通往該段道路之屋宇之車輛外，其他車輛將一律不准通過嘉路連山道之東邊，（即介乎與東院道交界之路口至禮頓道之一段。」

丙、車輛停泊

（一）由下午五時十五分起至同日九時十五分止，不准停泊車輛於下列各地點：

（1）嘉路連山道（東段及西段）

（2）棉花路

（3）東院道

（二）政府大球場將不准公衆停泊車輛。

（三）有標貼及得警方批准之車輛可停泊於球場內。

（四）非法停泊於該區內之車輛將會被警方拖去。

丁、巴士站

在禮頓道，即保良局對面之東行巴士站將由下午六時卅分至八時十五分暫停使用。

戊、概況：

（一）如非必要，請羣衆人士，於一九七三年十一月二十三日下午六時半至九時十五分之間避免行經政府大球場附近之地區。

（二）因極端缺乏車位之故，請各觀衆及賓客盡量使用公共車輛以來往政府大球場。

交通處處長 惠柳新

香港房屋委員會公告

葵盛邨大型街市檔位招租事

本會經下位於荃灣葵盛邨第十四座之街市，現有檔位十個以投標方式招租。該等檔位每月租金連差餉二百元正，祇能用以經營下列指定行業。

檔位號數	指定行業	檔位號數	指定行業
三	雞鴨鵝類	十六	凍肉
四	雞鴨鵝類	二十五	牛肉
五	魚類	二十六	豬肉
六	魚類	二十七	豬肉
七	魚類	二十八	燒肉

（二）租約爲期三年，期滿時通常可續約三年，惟租值則須重訂。出標人必須說明願意繳付出之標金數額，以競投一個檔位之租賃權。每份投標表格祇能用以申請一個檔位。

（三）投標表格及有關詳情，可到葵盛邨第十五座邨辦事處，或九龍馬頭角道一號房屋署總辦事處三樓會議事務室索取及查詢。表格填妥後，須放於密封之信封內，信封面必須清楚註明「投租葵盛邨街市檔位」，並於一九七三年十二月七日（星期五）中午十二時前，投入設於總辦事處樓下之投標箱爲要。

（四）本會有權取捨最高或任何之標投。

房屋署長 廖本懷

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣寄售，深受讀者歡迎，茲爲利便讀者起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希垂鑒。

飯店	城市	地址
中泰賓館	台北市	敦化北路一六六號
統一大飯店	台北市	德惠街九號
華國大飯店	台北市	林森北路六〇〇號
國賓大飯店	台北市	中山北路二段六三號
中央大飯店	台北市	中山北路二段一二二號
奧林匹克大飯店	台北市	中山北路二段一四五號
國王大飯店	台北市	南京東路一段一一八號
阿士都大飯店	台北市	林森北路九八號
中國大飯店	台北市	館前路一四號
希爾頓大飯店	台北市	忠孝西路一段三八號
六福客棧	台北市	長春路一六八號
華王飯店	高雄市	五福四路

僑港曾氏宗親聯誼會通告

本會爲購置會所事去年於荃灣川龍街東海大酒樓召開各宗親會議即席成立購置會所委員會數月來經各委員盡力推動頗有成就茲蒙宗親們熱烈捐款已定購九龍大埔道一九二號五聯大廈八樓B座爲永遠會所現爲擴展會務推進福利等希各宗親鼎力支持踴躍參加特此通告

購置會所委員會主任委員 曾廣志 曾冠亞
總務：曾茂生
財務：曾昭照
秘書：曾慶統
暨全體委員謹啓

聯絡處：荃灣川龍街22號東海大酒樓 電話一二一・四二七八七三

中華民國六十二年十一月十八日

召開業主會議啓事

一九七〇年多層大廈（業主組織法團）條例（第五欵第三項）
長沙灣道一五四至一五六號

茲定於一九七三年十二月八日（星期六）下午八時正假座長沙灣道一五四至一五六號C座三樓召開業主會議商討設立管理委員會及有關本大廈一切事宜，希各業主屆時出席，除分函外，特此通告。

召集人：陳楚思 吳精科 張東有 鄭四妹 余錦焆 伍伏成 梁慧珍 黎笑 趙中正 韋永勝

一九七三年十一月廿二日

少年行

第四章

門外正有兩頂轎子停下來。

× × ×

轎子很新，裝飾得很華麗。

可是無論多華麗的轎子，都不會很好看，他們要看的是兩個人。

兩個人剛從轎子裏走下來——當然是女人，很好看的女人。

（四）

桌上有一壺茶，一壺酒。

轎子裡的女人現在已坐下來，一個在喝茶，一個在喝酒。

喝茶的是個很文靜的女孩子，很美，很害羞，祇要有男人多看她兩眼，她就會臉紅。

有些女人就像是精美的瓷器一樣，祇能遠遠的欣賞，輕輕的捧着，祇要有一點粗心大意，她就會碎了。

這女孩子就正是屬於這一類的。

喝酒的女孩子看來也很文靜，也很美，甚至可以說比她的同伴更美。

祇不過她的美是另一種美。

若說她的同伴美如新月，那麼她的美就像是陽光，美得令人全身發熱，美得令人心跳。

她們穿的都是一身雪白的衣服，既沒有打扮，也沒有首飾。

喝酒的女孩子臉色好像也有點蒼白，喝茶的女孩子卻一直在紅着臉。

因為屋子裏所有男人的眼睛，都在盯着她們。丁喜也不例外。

鄧定侯嘆了口氣，喃喃道：「難怪有很多女人都認為，天下男人的眼睛都該挖出來。」

丁喜笑道：「其實嘴裡說這種話的女人，心裏一定最喜歡男人看她。」

鄧定侯道：「看來你好像很瞭解女人？」

丁喜道：「自己覺得自己很瞭解女人的男人，若不是瘋子，就一定是笨蛋。」

鄧定侯道：「你既不是瘋子，也不是笨蛋。」

丁喜道：「我不是。」

鄧定侯又看了看那兩個女孩子，忽然笑了。

丁喜道：「你笑甚麼？」

鄧定侯道：「我在笑她們。」

他微笑着悄悄道：「這兩個女孩子一個喝起茶來像喝酒，一個喝起酒來卻像喝茶。」

丁喜大笑。

他們說話的聲音本來很低，笑的聲音卻很大。

喝茶的女孩子頭垂得更低，喝酒的女孩子卻抬起頭狠狠瞪了他們一眼。（三〇）

民初話劇運動雜記

一九一零年六月，王鐘聲、陸鏡若、徐半梅合組「文藝劇場」，演出「愛海波」、「猛回頭」等劇於上海張園冰廠。嚴又陵（嚴復）先生贈一聯說：「大雅何寥落，波瀾獨老成」，作為提倡。

一九一二年，上海進化團在上海新新舞台開幕時，總理中山先生付於台幕上大書「是亦學校也」五字。

一九一二年，開明社成立，北大教授劉半農先生亦為社員之一。劉先生且於一八九九年譯波蘭作家之「夜未央」，此為國人迻譯西洋名劇入中國之始。

一九一三年十二月，新劇同志會主幹陸鏡若，因話劇在上海已漸為社會所認識，乃率其團員從長沙回上海謀發展。賴張靜江、吳稚暉諸先生之助，得於一九一四年三月，在謀得利戲院演出，榜其劇場為「春柳」。

一九一四年一月，上海新劇同志會到湖南長沙，頗為一般人所稱許，湖南都督譚延闓尤欲賞之，他因得身為地方長官，又不坐在前台觀劇，有許多不便。因而請陸鏡若，欲在後台借一席地，以資觀戲。但後台除司幕者在台側有一座位外，別無座位可設，鏡若以實告之。譚氏因此自動的為新劇同志會盡司幕的義務，好得自由方便的看戲，一時成為佳話。

一九一一年九月，上海光復，錢逢辛被舉為水上游擊隊隊長，深夜巡黃浦江為十軍誤擊中彈而卒。同年十月，王鐘聲北上運動軍隊，事洩被殺，屍沉膏井。

一九一四年，袁世凱授意於所謂洪憲六君子，發起籌安會，顧無為特寫「皇帝夢」一劇以諷刺之。上演之日，座客為滿。時有人以此告密，上海當局遂拘捕顧無為，治以「藉劇煽惑，謀為不軌」之罪。

一九一七年四月，張勳復辟，顧無為因將復辟事實，編為新劇，在漢口怡園上演。英巡捕房飭令停止，無為據理力爭，英人無如何，任其上演。

從以上的史實中可知初期話劇的支持者和工作者，都是社會革命運動的急先鋒，他們的使命重大與堅毅的精神，值得後人景仰。（完）

五鳳樓

夠窮困透了，也不知道這人是那一方面派出來做調查工作的。隔了好一會，她說：「你這樣做，完全是看在那五千塊錢份上吧？」

「是啦，太太，五千塊錢雖然不多，我卻要打一年工才能賺到的。」

「好吧，我給你七千塊，你甚麼也不要說。」

「太太，你何用出這種錢，」雲姐說：「老爺既然死於心臟病，們也沒有關係嘛！」

「不，我給你錢，你千萬不要告訴那個人，把那天晚上的事告訴他。」

「我怎好意思拿你的錢。」

「不要緊，你拿去，可是千萬不要兩面賺錢才好！」

「我怎麼會，太太，我一直都欠了你的情。」

「祇要你明白就好。」

雲姐起身想走，阿茵又叫住了她，問道：「最近你見過邱先生沒有？」

「他那裡還會有空同我見面，忙着做大老闆呢。」

「他答應給你甚麼好處？」

「沒有呀，太太，祇給我幾百塊錢買衫。」

「這不是真話，雲姐，你有這麼大的功勞，他怎能不報答你。」

「我也沒有甚麼大功勞，有功勞的祇是你。」

阿茵本想打聽一點消息，想不到反被她嘲笑，說道：「假如我是你，非得要他拿出十萬塊錢來不可！」

「如果錢真的像你所說這樣容易得到，我也想去要一點。」

「叫阿發每天到辦公室去找他，或者到馬路上去攔他的車，你們一定可以到手的。」

「那麼，我會去試一試。」

「還有，阿發決定娶你了吧？」

「不錯，她想找個老婆。」

「可惜他一到晚上還是醉酒。」

「酒非戒不可，現在有了錢，他可以找別的玩樂了。」

「恐怕並不容易吧！」

「祇要有好日子過，戒酒還不容易嘛。」

「你不妨去試試吧！」

雲姐回到家裡，從懷中取出那張支票揚了揚，說道：「看，錢來得多麼容易，從此窮日子過完啦！」

「她給你多少錢呢？」

「七千。」

阿發想一想，說道：「我們窮了一輩子，從來沒有想到過錢是這麼容易賺的。」

「我現在想買房子呢？」

「邱先生現在有的是錢，我們可以隨時上門去要。」

「你這樣說，我倒也想買一層樓，獨門獨戶住。」

「而且我還想養個孩子。」

「不錯，有錢就得有孩子。」

「我辦得到。」

了，要那種值十五萬的。」

「可是邱先生答應過的錢不知幾時才能到手？」

「他總會給的，怕什麼。」

「我們去看過的房子，首期就要付三成，我們那來這麼多錢？」

「付了四萬五千，其餘的自然會來。」

「若果一時拿不到呢？」

「今後你可以改行，鮮花、盆栽來賣。」

「那得等到二十萬塊錢到手後。」

「不，我想買塊地，弄假花圃，僱幾人種……喚！」（二六五）

遊甲龍村

・尹遜龕・

甲龍村落汎遊踪，四望山園積翠濃。
陌上桑榆疏影拂，林間石砌碧苔封。
頻嫌綠柳垂衰意，卻喜蒼松挺秀容。
竹響泉聲霞散綺，野情幽趣豁心胸。

× ×

村莊圍遶綠莎籬，隴上兒童逐隊嬉。
犬吠雞鳴人笑樂，鳧翔鶴駐客羈縻。
池魚逐浪香聲送，林鳥啣花抱影隨。
雅趣幽閒塵外賞，岫青岳翠玉參差。

發酬通告

本報十月份下半月稿酬，請各文友於每日下午二時至五時（星期日在內）到經理部支取，為荷。　編輯部啓

半靜寂地帶

十七歲青年，斜線當街向學生刼去一元，判入勞役中心一月，而不超過半年。

「搶去一元」，處罰似乎太重；「斜線當街行刧」，處罰似乎太輕。甚矣，折獄之難也。

× × ×

落馬洲山邊建停車場，村民認為破壞風水，政府迫得暫停。南丫島設煉油廠，居民也認為破壞風水。

幸而「風水」都是發生在新界及離島，否則海底隧道必建不成，而市區的高樓大廈，也祇有一個藍圖而已。

× × ×

有兩個街坊會及一個新邨居民協會，都獲准成為公益金會員，由公益金支撥全年經費及事業費。

假如近百個街坊會都成為公益金會員，街坊首長，可享清福了。

・丹尼・

劉郎

一七三：劉郎沒有公開花酒可吃，便吃秘密花酒。

說怡雲自殺，要由劉郎負全責，這話不公道。

一個「先生」不止做一個客人，一個客人也不止做一個「先生」。不錯，劉郎跟怡雲有過一段霧水姻緣，可是跟怡雲有過霧水姻緣的何止劉郎一人？為甚麼不叫別人負責而把全責推在劉郎一人身上？不公道！再說，劉郎叫怡雲的堂差時，怡雲便是個黑先生，以後繼續攀相好，為了不看僧面看佛面。佛是誰？老六是也。她是怡雲的跟班小大姐，不離左右。劉郎對老六卻真有幾分迷戀。但要摘「葉」，必須以折「花」為名，通過那無可踰越的一關。怡雲明知其然，也曾大被同眠，知之而裝作不知，無非相互利用。說怡雲因劉郎負心而死，不公道！

那些過去的風月債，既多明親見親聞，心裡最清楚。花叢中人罵劉郎為害人精，更不公道！

堵塞了花叢那條路，對劉郎來說，並無損失。不但無損失，而且有利！

他那次拆了個大洋爛污，這回捲土重來，除了會樂里那筆爛賬，牽連及於人命，沒法清償外，其餘的並無拖欠。然而名譽上所遭受的影響，因那個小黑點——在舊上海那種藏垢納污的垃圾堆，大家祇不過當作小黑點——總有些精神威脅，使他不敢在太公開的場合露臉。吃花酒地方講的是派頭，講派頭，就得充場面。充場面不是充給大家看的嗎？他絕跡花叢，無形中減省了他的麻煩，所以說有利！

但劉郎始終是個不安份的人。沒有公開花酒可吃，也便吃秘密花酒。秘密花酒往那裡吃？跑私門頭。

據老上海說，私門頭價廉而物美！

山川人物

劉夢得痛失所歡

劉夢得有妓極麗，艷名衆知，丞相李逢吉，恃勢恣行威福，陰以計奪之。

・順齋・

唐丞相李逢吉，性剛愎，多猜忌，好危人，一小人也。既為居守，劉禹錫夢得，有妓極麗，艷名衆知，逢吉恃勢恣行威福，陰以計奪之。約夢得謁會，並囑曰：「賓寵並請早臨。」及至，命閽吏先放劉家妓從門入，即失其所在，夢得計無所出，惟有飲恨吞聲，歎吒而歸，無可奈何，乃憤懣而作四章，以擬四愁云：「玉釵重合兩無緣，魚在深潭鶴在天；得意紫鸞休舞鏡，寄言青鳥罷銜牋。金盃已覆難收水，玉軫長拋不續弦；若向蘼蕪山上過，遙將紅淚灑窮泉。」「鸞飛遠樹棲何處？鳳得新巢已去心；紅璧尚留香漠漠，碧雲初散信沉沉。情知點污投泥玉，猶自經營買笑金；從此山頭似人石，丈夫形狀淚痕深。」「人生何處更尋看？雖是人離死一般；買笑樹邊花已老，畫眉窗下月猶殘；雲藏巫峽音容斷，路隔星橋過往難；莫怪詩成無淚滴，盡傾東海也須乾。」「三山不見海沉沉，豈有仙蹤更可尋；青鳥去時雲路斷，姮娥歸處月宮深；紗窗遙想春相憶，書幌誰憐夜獨吟？料得夜來天上鏡，祇因偏照兩人心。」事見「詐異記」。

劉夢得乃彭城人，貞元間登進士第，為監察御史。以附王叔文貶朗州司馬，落魄不自聊，吐詞多諷託幽遠。蠻俗好巫，嘗倚其聲，作竹枝詞，武陵溪洞間悉歌之。爰舉其一二，曰：「楊柳青青江水平，聞郎江上唱歌聲，東邊日出西邊雨，道是無晴卻有晴。」又曰：「山桃紅花滿上頭，蜀江春水拍天流，花紅易衰似郎意，水流無限似儂愁。」又曰：「山上層層桃李花，雲間烟火是人家，銀釧金釵來負水，長刀短笠去燒畬。」此種民間情歌風趣，固前之歌詩所未有，竹枝詞體，迄今不衰。

夢得其後為主客郎中，又出刺蘇州，遷太子賓客分司。會昌時，加檢校禮部尚書。七十二歲卒，有「夢得文集」四十卷行世，今有武進黃氏刊本及四部叢刊本。

夢得與白居易相善，白居易與元稹，先有元白之稱，元卒，白又與夢得齊名，號為劉白。白序夢得詩，曰：「予頃與元微之唱和頗多，或在人口。嘗戲微之云：僕與足下二十年來，為文友詩敵，幸也，亦不幸也。吟詠情性，播揚名聲，其適遺形，其樂忘老者，幸也。然江南士女，語才子者皆云元白。以子之故，使僕不得獨步於吳越間，此亦不幸也。今垂老復遇夢得，夢得得非重不幸耶？」劉白兩人之交情可見矣。

劉夢得亦與柳宗元友善，宗元字子厚，河東人，登進士第，調監田尉。王叔文用事，待宗元至厚，擢尚書禮部員外郎，叔文敗，與劉夢得同受貶斥，宗元貶永州司馬，宗元之詩，精瑩如珠玉，如「漁翁」云：「烟消日出不見人，欸乃一聲山水綠」；「江雪」云：「孤舟簑笠翁，獨釣寒江雪」；「偶題」云：「山城過雨百花盡，榕葉滿庭鶯亂啼。」

夢得雖與白居易，柳宗元相友善，然所作之詩，風格各不相同。至於白居易之詩，多詠民間疾苦，並求通俗易解，「寄唐生」詩云：「非求宮律高，不務文字奇，惟歌生民病，願得天子知。」自謂其作詩，注重於「諷諭」、「閑適」、「感傷」、「雜律」之類，非其所重矣。居易之敘事詩，殆為人所樂誦，今「長恨歌」及「琵琶行」，尤人皆能誦，即小學生亦多識之。因言劉夢得而併及柳、白耳。

紅塵

在冰室裡聊到半夜。

「所以人人都捧着她，」我想：「她有錢，漂亮，聰明，這樣的女孩都不捧？」

當然，我祇是笑笑。

「隔壁的男孩子迷的她不得了，一堆堆人簇擁着她。」羨慕感滿盛在她的眼睛裡。

我仍然笑笑。

「如果我是她，我會開心得一天多長十磅肉！」

「算了吧，胖了會得心臟病，會沒男孩子追，減肥的滋味不好受呢！」我忍不住剌她一句。

「欣欣，我發覺妳甚麼都不在乎。」

「我是不在乎，」我冷然地。

「我很在乎的是，錢、男朋友，甚麼好東西，我都想要。」

我放下冷冰冰的飯盒，沉默着。

我真的甚麼都不在乎嗎？

其實，我是很在乎的，甚麼好東西，也許不太重要，最重要的，是溫暖和真愛。自從爸爸走了以後，我就不曉得愛是甚麼樣子。那個家是個冰窖，雖然他們很快樂，但在我，那屋子裏一年四季都是嚴冬。

如果我能找到爸爸，我一定跟着他，不管是天涯還是海角。

可是，爸爸沒給過我一個字，他也許已經建立了一個的家，他或許早已忘記了這個可憐的女兒。

親情有時竟也如此不可靠，我還能希冀得到些甚麼？

「考完升中試，陸小歡就走了，她到星加坡去，跟他爸爸在一起。

去年，她同來看她那個給失敗的婚姻折磨得對人生失去了信心的母親，順便也來看我。

我們在馬路上蕩了三個鐘頭，在冰室裡聊到半夜。

「瘦了好多！」她見面第一句話就說。

她也不胖。

「我羨慕妳，」我說：「妳能跟爸爸在一塊。」

她攪着杯子裡的冰，吸管臠了。

「我本來情願跟媽媽。」

「那為甚麼要走？」

「媽媽窮，生病，供給不起我的生活和學費。」（二四）

綠野裸屍

七：屍體並非失蹤兩女

劉探員進入救世軍辦事處，對當事人表露身份及說明來意後，取出那頂從女屍頭上檢得的鴨舌帽，向辦事員查詢。

「這是你們的帽子嗎？」

「是的，這是制服帽子。」

「請你查查有沒有失去？」

辦事員轉到裏面，很快說出來。他說：「沒有遺失。這是男子用的制帽，一共祇有八件。」

「是男性專用的嗎？」劉探員感到有點奇怪。

「是的，女性用的是有全簷的圓形帽子。」

「唔，」劉探員查不出要領，便稱謝離去了。

返抵伏屍現場，屍體已由馬醫官飭仵工移去。於是他會同各探員返回刑警總部。

× × ×

之後，各探員把踏勘、調查經過，向趙大安探長報告。

這時，警方亦已獲知南埔灣橋下發現血衫一件的事，並已把血衣送到市立醫院殮房，和那屍體核對，發現血衣的彈孔，和屍體的子彈傷口符合。

「那具屍體和那件血衣，是同一案件，是毫無疑問的，」趙探長說：「但更可以想見，死者被害，必在別處。死後，車經南埔灣橋上時，血衣便被棄去，所以隨風飄到橋下的樹頂。」

各探員大都認為，這個推測，十分接近事實。

× × ×

保險公司崔玉兒與梁紫雲兩職員失蹤後，迄無破案頭緒。而現在的女屍既不是崔玉兒，也不是梁紫雲。但從女屍腹部的疤痕，查出保險公司女會計員羅綺香，卻曾在腹部施過手術。而羅綺香亦繼兩女職員失蹤後亦失蹤。

於是，劉探長即按址找尋羅綺香的媽媽，請她到市立醫院殮房認屍。

首戒刀頭

武俠小說

第三回：地網天羅　人愁鬼哭　沖天有劍　立地無錐

這是寧王府設局佈的一役，他對一兩位兒實不得甚麼，祇是這件事，均從後透了腦筋。後來，他終於決定行險討約，在十五日之夜，往小姑山一行。

小姑山本是小孤山。一個孤字的意思是，孤立在湖上的小山一座，令人望得很美，不論在月夜或霧中，都有楚楚可憐之致。小孤山也是一樣。

由小孤變成小姑，那是一種自然的聯想。從前男人每把美的事物比喻女人，溫柔而纖弱的事物都認為屬於「女性化」。小孤所以被作小姑，原因正是如此。

歷代兵家在湖上作戰，小姑亦曾沾上血腥，最著名的故事出自清代。那時曾國藩的軍隊，和洪秀全的太平天國軍苦戰。彭玉麟是清軍水師名將，因為打勝了仗，便有「彭郎奪得小姑回」之句。這是後話。

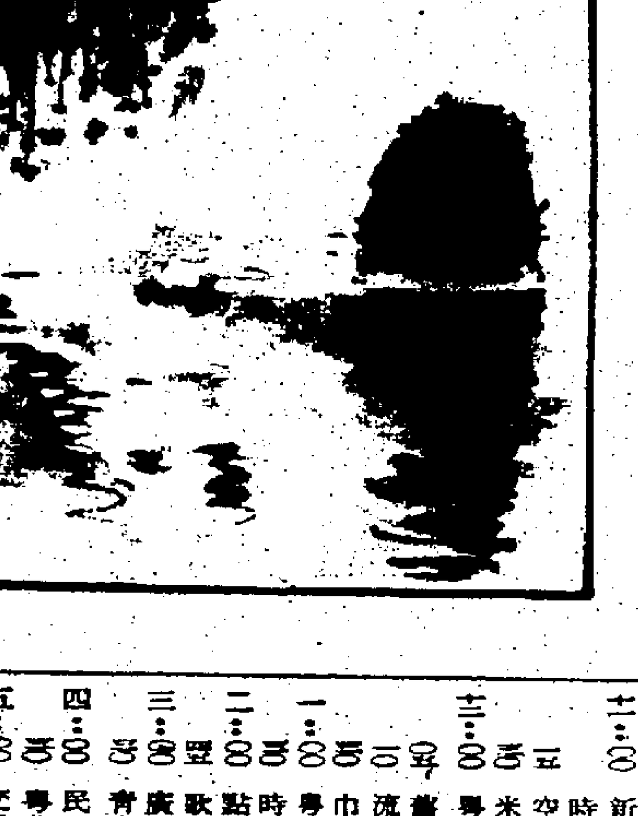
宸濠以明朝藩王身份，開府南昌，以江西為根據地，對於小姑山大姑山一帶地形，當然熟悉，假如不然，他就不會在府裡營造一個姑圈了。

他是一個有野心也有謀略的人，不會把一宗送上門來的大買賣，白白放過的。女刺客番姑雖然十分厲害，料那小姑山上面，也不會藏有多少人馬，而且四面是水，插翅難飛，祇要配備水陸兩路好手，分佈四面監視，自己登岸之時，有了足夠的警衛，也就不怕吃虧上當了。

那一夜，明月一輪，團團的掛在天上，湖水如鏡，波光如銀，風景絕美。宸濠早已派出幾批翻江鼠、混江龍之流，悄悄出發，大部分作漁戶，乘着漁船，四下游弋。那些都是入水能潛，出水能飛之輩。怎說是「能飛」呢？就是說，有上乘輕身功夫，能從這一條船飛到那一條船，那怕是十丈八丈之遙，也可一飛而過。至於由高處向水裡跳，那是末技了。

所以，如說「入水能游，出水能跳」，並不稀奇。祇有「入水能潛，出水能飛」，才是上上之選。以前水兵乘船週敵，必以奪船為先，如沒有水上能飛的本領，怎可以飛過敵人船上去。

宸濠平時養了不少這種「水上飛」，這一夜有了他們做前鋒部隊，也就有了第一線最可靠的保衛。（一五一）



師生談話

「且慢，我們入內說話——幼智，以徐嘉山名義面世的，是我的後夫，而且，你也是認識的，希望你能勿罪！」陸明珠向內徐行，一開始就正面接觸了問題。

「庶母，這從何說起，我是疑心到與庶母有關，才專程到此地尋訪的。這又何罪之有？」

「我的丈夫曾用了閣下徐氏的名義——」

「哦，那沒有什麼，我早已知道徐氏家族中並無如徐嘉山那樣一個人！庶母，嘉山先生是……」

現在，陸明珠發現他是不會有敵意的了，她放心，笑說：

「幼智，回頭就相見，我相信你會驚奇——這中間，有許多故事，不是三言兩語說得完的！」

「哦！哦——經過了無數變亂……」徐幼智看了老去的庶母，嘆息着，悠悠地說出。

於是，陸明珠引了這位客人進入內進的廂房。徐幼智立刻向從前的庶母行禮，這使陸明珠侷促，緊張地說：

「幼智，你如今是大人，又做了官，不可如此！」

徐幼智終於行了禮，平靜地說：

「別後多年，不論如何，我第一次再見庶母，總該行禮。」

「幼智，我已經別嫁，愧對徐……」

「庶母，當年的事我很清楚，徐氏愧對庶母是事實，我們不提往事吧！」

雖然多年不見，而且人事全非，但徐幼智的態度坦誠真摯，也可以說，他依然保有當年對庶母的感情，陸明珠完全放心了，邀他坐下，徐徐說：

「我去請他出來與你相見！」

徐幼智於談笑間發現庶母有些不安，但他本身毫無芥蒂，因此，中心坦然，目送庶母出去，不過，他無法想出這一個人會是誰？當年蘭陵相識的人中，沒有一個適當的，他想：「此人名嘉山，那對先父還有仰慕之意在，這會是誰呢？」

陸明珠出去，很快就轉來了，她進入，後面隨着的是她的丈夫。徐幼智於一瞥之間，愕然站起；在怔忡間，彼此都發出呼喚之聲，一個叫出，「沈老師」，一個叫出「幼智」，隨着，徐幼智跪拜下去。

「幼智，今日相見，不宜有此禮，快請起來！」陳明善雙手攙扶着他。

雖然如此，徐幼智還是拜了幾拜，才站起來。

「幼智，說來很慚愧，亦羞對令先翁，我在此竟冒用尊府族望，僞作贋造者……」陳明善說，雙頰泛紅：「此中情事，還望耽待。」

「沈老師——」徐幼智看着昔年愛護自己的老師，思索着，沉靜問：「其中必有緣故？」（一四五）

播音電視節目

香港電台

六・〇〇 粵語新聞
三〇 時代曲
四五 轉播倫敦新聞
七・〇〇 香江之晨
四五 就業良機
八・〇〇 粵語新聞
一五 天氣報告
三〇 警察通訊
九・〇〇 蔬菜價格報導
三〇 時代曲
一〇・〇〇 兒童節目
三〇 廣播劇
十一・〇〇 新聞報告
一五 時代曲
三〇 空中問答
四五 米高漏的故事
十二・〇〇 粵語新聞
三〇 粵語新談
一・〇〇 流行時代曲
三〇 巾幗不讓鬚眉
二・〇〇 粵語新聞
一五 時事實錄
四五 點唱節目
三・〇〇 歌星選唱
三〇 廣播劇
四・〇〇 青春樂
三〇 民間故事
五・〇〇 粵曲
三〇 交通情況報導
四五 兒童節目
六・〇〇 鮮魚批發市情報告
三〇 粵語新聞
七・〇〇 逍遙世界
三〇 時事實錄
四五 漁民一週
八・〇〇 新聞報告
三〇 轉播倫敦新聞
九・〇〇 夜夜此時聽
三〇 假如我係你
十・〇〇 時代曲
三〇 四人夜話
十一・〇〇 各地民歌介紹
三〇 粵語新聞
[illegible] 女黑俠木蘭花

商業第一台

六・〇〇 新聞簡報
一〇 天氣報告
三〇 國學講座
日日新
七・〇〇 清晨雅趣
三〇 天氣預測
八・〇〇 新聞報告
三〇 警方消息
時代曲
九・〇〇 生活的旋律
十・〇〇 廣播劇「火在霧中」
十一・〇〇 知己知彼
三〇 時代曲
倫理小說「苦樂情緣」
十二・〇〇 港九時事
三〇 奇情小說「仇人」
一・〇〇 新聞報告
一〇 漁民天氣報告
粵曲
三〇 歌唱小說「山河情淚」
二・〇〇 倫理小說「客自遠方來」
三〇 粵語流行曲
三・〇〇 新聞簡報
一曲寄心聲
四・〇〇 股市行情報導及全日金銀指數報導
輕音樂
五・〇〇 時代曲
新聞簡報
六・〇〇 社會小說「剪斷千重結」
港九時事
今古奇談
七・〇〇 十八樓C座
天羅地網「越獄亡魂」
八・〇〇 賽馬漫談
新聞簡報
九・〇〇 綜合性節目「東西南北」
十・〇〇 新聞報告

商業第二台

三〇 秋燈夜雨「鬼遊客」
十二・〇〇 懷想曲
七・〇〇 新聞簡報
八・〇〇 良晨樂趣
新聞報告
九・〇〇 今日之歌
三〇 漁民天氣報告
十・〇〇 升中會考指導「中文科」
三〇 股市行情報導
四五 婦女雜誌
十一・〇〇 係咁嘅喇
三〇 股市行情報導
十二・〇〇 新聞簡報
一〇 音樂的約會
一・〇〇 新聞報告
三〇 股市行情報導
二・〇〇 教歌寄意粵曲
四〇 點唱節目
新聞簡報
三・〇〇 股市行情報導
三〇 時代曲
四・〇〇 年青人時間
七・〇〇 股市行情報導
三〇 升中會考指導「中文科」
八・〇〇 中學會考國語
講座
大衆國語
九・〇〇 名曲雅集
三〇 美的音樂
十一・〇〇 新聞報告
忘憂曲

無綫電視翡翠台

十二・〇〇 卡通片「飛天五虎將」片集
一・〇〇 中午新聞
四五 七彩「蛛絲馬跡」片集
二・一五 粵語長片「虞婦」由白燕、張活游主演
三・〇〇 七彩「杏林雙傑」片集
四五 「芝麻街」片集
五・〇〇 新聞簡報
三五 七彩「巴巴拉」卡通片集
三〇 粵語長片「玉女英魂」上集 由陳寶珠、薛家燕主演
七・〇〇 翡翠劇場
三〇 新聞及天氣報導
八・〇〇 觀點與角度
三五 七彩「電視劇場」
三〇 七彩「群芳譜」（蛇蠍心）
九・一五 港聞摘要
三〇 歡樂今宵
十一・一五 最後新聞報導
三 七彩「香港足球大賽」

無綫電視明珠台

四・〇〇 英語長片「寂寞的心」由米高烈加夫主演
五・三〇 新聞簡報
「芝麻街」片集
六・二五 七彩「蠻馬家庭」卡通片集
七・〇〇 新聞及天氣報導
三〇 七彩「再配良緣」片集
八・〇〇 首映名片「盜賊剋星」由格連福特主演
九・三〇 七彩「每週論壇」
十・〇〇 最後新聞報導
一〇 七彩「烟雨人生」片集
十一・〇〇 醫海春秋
一〇 七彩「烏龍推銷員」片集

分類廣告　醫藥
鼻　新法中國針灸治療鼻敏感
女醫朱玉華　婦科　留日實學・通經最快　擎照　啓知
靜林氏　專治　一元
腦暈虛弱
好痕呀　黃伯　皮膚病　專治
李冰研　婦科　專科
留日婦科　朱玉娟

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅個 每天三元 上期不收 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區威靈頓街利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七〇八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油蔴地周生生珠寶有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號E）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請攜帶廣告收據到灣仔分域街本報領取，如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

灣仔	中區	九龍
368	90	881
370	92	

租售

安利 大廈管理 樓宇租售 管業收租 地產（物業管理）有限公司 電話：3-303393

土瓜灣 高息鋪位唐樓出售 接洽處：中環旅業大廈509 電話：H255391

吉樓出售 德輔道西276－278號12樓兩個，天台共售四十五萬，晚九時至十時電話H474397洽

漆咸道樓售 建築面積二千多呎，每層約五十萬元，分期付款，電話二百五十K－六公售洽

唐樓吉售 灣仔軒尼詩道東南樓，八百餘呎，有冷氣，適合住宅或寫字樓，電話H－90180

觀石屋 萬餘呎，坪洲，永安，房屋約叁佰呎，電話H九八三三六，全部出售

公寓出售 禮頓道120－122號，大房式間，全新，電話九三八四二五

新閣出售 九龍石湖街，新閣有人分租，電話NT九〇－八一四蘇洽

吉樓出售 油麻地上海街31號五樓，過年期長，陳太洽 電話K312235

唐樓出售 荃灣荃灣街二樓合用，撥拾呎，可作商業用，意請電話12－4256 46陳洽四邊單有窗

灣仔千呎 馬師道32號，高士打道，交界，大廈十二樓，電梯，三房兩廳，冷氣，特價讓，分期付款

唐樓吉售 荔枝角道近北河街，地點適中，出讓，電話K九四五一二一四胡

元朗錦田 灰塵間，倉庫，住宅，場地，伍仟呎，適合，電話12－76095

荃灣唐樓 成田街，恒生銀行後面，六佰呎三房一廳，連廳，售出國急售，電12－422314

商住一樓 德輔道西，交通便利，中區大樓，電話H五六五一九一一

工廠租售 黃竹坑道16號，大廈由仟四伍呎，H式三四五，式八仟呎

上環荷李活石蔭道113號（對正石蔭邨巴士總站）
獅子樓大廈十七樓三座四佰餘呎向東南兩梗房一大廳平售即買即住每日二時至四時上址看樓「電梯按16字」或電話3－931247業主龍先生洽

民生商業大廈 招租

九龍太子道348－352號（近聯合道口）

每層4,000呎（新型電梯兩部連地庫九層）

適合超級市場・銀行・酒樓・百貨・航空・寫字樓・各種陳列中心等

洽租處：民生百貨公司電話K813990杜

元朗樓租 城門，全層，交通方便，三房一廳，水電，九八六一五，有意請電話教

新樓出租 大角咀，全層出租，電話K二〇四〇三一李

舖連閣租 油麻地，旺角，大廈，伍仟，三一八二，四六〇，電宜

旺角寫字樓 旺角老街16號，A座，冷氣，設備，適合寫字樓

青山道廠 醫局街，C座九樓，八仟呎，電H二四五八式

新樓招租 上海街，新樓兩房，水電，八五三八〇，陳洽

旺舖平租 灣仔，鳳凰街，工商合用，1400呎

招租

入伙新樓（九龍） 全層，土瓜灣，住宅，K641447

銅鑼灣舖（香港） 波斯富街22號地下，二三六四，電話H式三六二

油蔴地樓 近佐敦，一大廳，五房，電話3090，吉

石屋平賣 九龍山聯路，近學校，一萬餘元，K212425

旺舖出售 灣仔，12點，石塘咀，右鄰，茶樓，五一九一〇五七

出讓

旺舖出讓 官塘，近仁街，市場，電話K431885

茶室急讓 牌照，地點，先到得，旺海，電話40553

肉食檔讓 大小，生果，汽水，電話12－7237

電視機讓 全新24吋，德律風根，電話一連二譲

旺舖急讓 界限街，近彌敦道，電話K八一七九五二

新牌貝機 A.L.新全年力，門四現平讓

電視平讓 20吋，三洋，起16台，電話783078

徙舖轉讓 慈雲山，第四十八，電話255075

橫門頂 旺角，三五六，請電話三九一二四陳太洽

新舖租讓 旺角花園街，地舖，電話K 838827

影樓廉讓 地點，冷氣設備，元朗，八九號

花園平房 錦田，元朗，電話12－17606 八車地

鐵屋平讓 華路，三號大光電，出讓

旺樓急讓 灣仔，七二四○三出，H－六二一三

聘請

香港安全護衛有限公司 誠聘：保安員，待遇優厚，有意者請到九龍彌敦道41號接洽

香港中文大學 招聘文員

職位 華資商行

高薪兼職 聘男女書寫，工作，郵箱

求職求才佳音

本報對於分類廣告，徵求職位或尋聘人才，均以誠懇為本，收費低廉，各界人士如欲求職或聘請者，請即刊登本報，來函附上。

職厚 兼優 夜獎 日薪 童軍總會

請女化粧師 李洽

代改作文 五教師專為學生補習

徵大樓房 金話，大廈，適合文員

徵夫人 徵婚，離婚，郵箱

稅帳 各業或有限公司按月理

帳稅劉君 報稅，理帳

專門報稅做數 申請CO

楊氏會計 建築業，工廠

陳氏工商 報稅，理帳

理帳報稅 專做會計

待聘

聘文員 擬聘中學畢業，年齡35歲以下，函九龍郵箱

聘包裝員 茲有某百貨公司聘請

華資商行 擴展業務，聘請各級職員

牙科技工 請聘手包熟練

請雜務工 男女職員，月薪

聘新職員

駐港機構擬增聘會計員、文員、秘書等職，請附履歷相片寄郵箱

商業

特價平機票 專寄外埠行李

機票：星馬西貢最平台北456曼谷630東京1050

簽證：往美加英國星馬泰日韓台越南印尼最快

航通 香港中環遮打道東銀行大廈五樓H431286 九龍旺角好望角大廈十一樓K314402

僑港海晏同鄉會通告 理事長 甄球 伍明

博羅同鄉會鳴謝

啟事

遺失聲明 遺失存摺

啟事

遺失

遺失存摺

遺失聲明

民眾裝修 九龍

特價機票 台灣出入境證

香港	台北	450	專人代辦快簽證
香港	泰國	625	快捷妥當費用最平
香港	西貢	800	九龍彌敦道241－243號
香港	東京	1040	金來大廈904室捷威旅運公司
香港	星馬	1240	電話3－693175・671635

最平機票

航線	價格
香港──星馬──香港	H$1180
香港──西貢──香港	H$780
香港──東京──香港	H$1020
香港──曼谷──香港	H$630
香港──台北──香港	H$440
香港──印尼──香港	H$1430

文昌旅運社　電話：3－312880

佐敦道文昌樓48號五樓（電梯按4字）

透明膠盒 新型吸塑

冷氣雪櫃 換噴按修 電K332949

70萬士 得貨溫

專買音響彩色電視 黑白

精修電視

工業畫筆

百貨批發

幸運時裝 毛衫

平價機票 成功旅運公司 歡迎詢問：5－440550・448271

台灣純正蜂蜜

滋潤養顏　補充體力　美味可口　常飲有益！

遐邇馳名

台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大廈）　北角分店：英皇道三五三至四三號　旺角分店：荔枝角道廿二號（東興大廈）　灣仔分店：莊士敦道廿號（東生大廈）

搬運

追債

雪櫃冷氣 修理噴油 買賣安裝 換邊 電K649639 明藝

快樂新年

特快美加歐洲簽證 本公司專代辦赴星馬泰日台越南澳洲美加旅遊簽證世界各地平價機票申請護照指導一切手續 先施大廈1211 1212室 H－445027 9（內綫15號）

退沙米機 風行牌退沙米機

鶴眼夾圍

收買酸枝

特廉機票 香港至三藩市$1390 曼谷$630 東京$1020 西貢$800 雪梨$3400 星加坡$1239 倫敦$1350 四季旅遊公司 請電H254272 H254276

代聽電話 九至九

字機打 買賣修理

漏水

結構設計 RC繪圖

洞玄術

英人聲帶英婦主理

哥林比亞無線電學校 無綫電及電視工程實物函授科 無綫電及電視工程全科 船舶電台電訊科（電報科）

招生

香港工科學校 新班招生 灣仔軒尼詩道274－288號 H753341 香港北角渣華道37－39號 H708115 西環大道西501－511號 H485447 K305075 K953774

機械　建築　電腦　冷氣工程　電機工程

香港商科語言書院 立案 招生 打字・簿記・英文・國語・珠算・日文・法文・信札・速記 旺角彌敦道607號新興大廈三樓電話：K858440 旺角彌敦道593號 K859364 旺角彌敦道687號三樓・電話：K－九四五七四七

聖匠夜校 招生 無綫電工程科 服裝班 即日開始報名 地址：九龍紅磡大環道十號 電話：K642730・K633945

小姐英人 英語 會話 個別 尖沙咀 K670272

英人會話 不個別

月事通力

痛 手按專筋骨穴

老醫阮逸雄

鳴謝介紹

醫藥

功命

美術設計

強身術

女孩子的褲筒，越來越濶，濶到可以讓一條大狼狗鑽入。但女孩子的袖子，近來也跟着加濶了，濶到什麼程度，請看彩圖。驟眼看去，很像一隻七彩飛蛾，無疑是十分搶眼的。不過，希望不是一隻撲火的飛蛾。

議論縱橫

泰山石敢當

鄉村裏的道路上，常常看見有塊石頭樹立，寫着「石敢當」三字。它的用意，當然是在辟治不祥。不過「石敢當」的來源，傳說却有很多種。一說三字始見漢史急就篇，顏師古說：敢當，言所當無敵！一說：以石姓其人，構上敢當二字，使之相配成文。故後人遂鐫諸石，以為禁厭之用。而與地紀勝却說：「慶曆（宋仁宗年號）中，張緯宰莆田，再新縣治，得一石銘，其文曰：石敢當，鎮百鬼，厭災殃，官吏福，百姓康，風教盛，禮樂張！唐大曆（唐代宗年號）五年，縣令鄭押字記。」

上述「石敢當」的來歷，雖傳說不一，但唯一意義，都是在於辟除妖魅，鎮厭不祥，習俗相沿，歷久如故。

可是再在我粵鄉村，有些道上，另有一種石敢當却冠上泰山二字，鐫作「泰山石敢當」，這又與上述事實不同，而須轉說到另一則故事傳說裏了。根據一般世人說：「當年姜太公（子牙）封神，封完了諸神之後，忘記了封自己，既然無神可封，於是他便不卑小就，自己封做「石敢當」。當然他死後歸神，是去做起石敢當來了。至於泰山兩字，寫在上面，也與姜太公有些關連。一本博物志裏有說：「太公為灌壇令，文王夢見婦人哭當道！問其故？對曰：吾泰山神女，嫁為西海婦，吾行必以暴雨，灌壇令當吾道，不敢以疾風暴雨過也。夢覺召太公語焉，三日果疾風暴雨過。」是姜太公可阻止疾風暴雨，也等於有辟治邪怪之功，是當然值得一般鄉村男女羣奉為正神，期望「石敢當」致風調雨順之福，以維護農作物豐收哩，

奇怪的是，泰山是神女的家鄉，如何却聯在石敢當之上，却又令人難以索解？豈照字義直解：「泰山神女，石敢當可以當她？」又抑或用泰山作力量偉大的解法嗎？此當有待賢之高明。

同時還有一種路碑，僅刻「灌壇令」三字的，那麼它的來源，當是本諸博物志所說那段故事的了。毋怪有些鄉人，當村裏或家裏有不平安的事，每每寫張姜太公在此的紅紙條兒，貼上「石敢當」或「灌壇令」的石碑上，眞迷信得可笑啊！（曼倩）

白領章　新潮玩家　周行

趣味科學

冷開水比生水快滾

普通來說水的沸騰點是攝氏一百度，但這不是絕對準確的。

我們可以用幾個水煲來試試，分別盛上雨水、井水、泉水、自來水等，結果，我們可以知道，當雨水雪水沸騰時，泉水却還未滾呢！

為了更進一步明白這種原因，我們可以再做一次實驗，用兩壺同樣份量的自來水，在一壺裡放入一些食鹽，那麼，你也會發現，沒有放鹽的淡水要比放了食鹽的自來水沸騰得快些。

原來水的沸點的高低，要受許多條件的影響，一般說來，水裡面如果溶解有某種物質，那麼水的沸點就會升高，溶解的物質越多，沸點也越高，這就是為什麼淡水比鹹水先開，雪水比泉水先開的道理。

冷開水是經過一番燒煮之後冷却的水，這時候水裡所含的雜質，已經有一部份成為「鍋垢」沉澱了下來，所以在冷開水裡含有的礦物質要比生水裡少些，這樣，假如一鍋冷開水和一鍋生水同時加熱的話，當然冷開水要比生水先滾了。

其人其事

「狀元女婿」徐枕亞

大概在辛亥革命之後，上海的小說雜誌流行一種艷情或哀情小說，由於他們所寫的大部份沒有什麼社會意識，而內容的主人翁又都是「在柳陰花下，像一對蝴蝶，一雙鴛鴦一樣」，因此被稱為「鴛鴦蝴蝶派」。他們的作品總離不開「卅六鴛鴦同命鳥，一雙蝴蝶可憐蟲」的範圍。

那麼，鴛鴦蝴蝶派的代表人物是誰呢？中華版辭海列入「鴛鴦蝴蝶派」一條，指出徐枕亞和李定夷是這一派小說的創始人，徐枕亞的「玉梨魂」和李定夷的「美人福」的確是兩部鴛鴦蝴蝶派的，它是五十九年前流行於國內外的暢銷書，成為當時莘莘學子及小市民茶餘酒後的讀物。

徐枕亞於抗戰時期貧病交迫，死於故鄉常熟。他原名徐覺，別署東海三郎，他的代表作玉梨魂是運用秋水軒尺牘，平山冷燕的筆法，集合了種種香艷的四六文句來組織的故事。內容是說一個寡婦愛上了教她兒子讀書的教書匠，像這種有婦之夫和一個年青寡婦的戀愛，在當時是向舊禮教宣戰的。

後來，玉梨魂被改編成電影及粵劇，因為是戀愛悲劇，很適合人們口味。他又續寫雪鴻淚史、刻骨相思記、蘭閨恨、余之妻等十餘種。那時候，北京官宦之家有個狀元小姐劉沅穎，她是清朝末科一甲一名狀元劉春霖的女兒，年逾三十猶未嫁，讀了「玉梨魂」竟致入迷，不覺釀成生病。

劉狀元受了時代新潮的影響，他也開通了，覺得女兒的病有些蹊蹺，便查究根源，要女兒直說。女兒沒說什麼，祇把枕頭邊一册「玉梨魂」拋給老父看，眼裏却沒下淚來。劉狀元從來沒有看過玉梨魂，翻了幾次，不覺拍案叫絕，憐才之念由是而生，立刻派人赴滬調查。

調查的結果，知道徐枕亞貌雖不揚，却也温文有禮，既以玉梨魂享名，亦堪稱才子。而且年已五十，髮妻蔡蕊珠女士逝世已久，尚未續絃。於是托人去替女兒作媒，一個現成的「狀元女婿」誰肯推辭不要，徐枕亞自然答應了。接上來，就在民國十三年和劉沅穎小姐結婚，才子佳人，一時傳為佳話。

誰知這位狀元小姐，一百個好，祇有一件不好。第一天洞房花燭之夜，便在枕頭上審問徐枕亞，要他招供「玉梨魂」裏這個寡婦，到底有無其人？現在住居何處？是否就是徐枕亞的姘頭？任你徐枕亞百口分辯，誰知愈辯愈糟。據說新婚第一夜有個迷信，誰的東風壓倒了西風，誰就怕誰！

不幸的是，徐枕亞一代香奩妙筆，竟被「五花棒」打倒了，從此成了怕老婆的傢伙。閨中「雌老虎」大振雌威，每日罰他在書房裏焚香拜懺，寸步不離。有說為他「人間艷福」的，他祇是垂頭喪氣，一言不發。由於狀元小姐妬悍過度，曇花易逝，徐枕亞兩度悼亡，哀傷之餘，不久亦赴玉樓之召了。（火流）

百年人事

五十年前股市

股市在去年曾有過一段輝煌時期，恒生指數創至一千七百點的高峯，不過物極必反，目前市況經過江河日瀉後，已是面目全非，大有「旺市祇能回味」之感。

世事往往是循環重覆的，早在一九一八年至一九二五年間，已故本港股商李寶龍已遭受股價慘跌的教訓，當時他用每股十餘元的價錢購入大量黃埔船塢股票，六年內，價位扶搖直上，高達每股二百五十元，李氏的家財儼然增加了廿餘倍，但一天不將全部股票賣出，他始終是「紙上富翁」而已！

李寶龍的父親李陞，是著名地產股商，現時西環有一條李陞街，就是用來紀念他的。李寶龍克紹箕裘，當年西環太白樓八條街道概屬李家物業，擁有卅餘間貨倉。李寶龍台、藝泉台、桃李台、學士台、珠江碼頭等都是在那時候命名的。在香港居住的華人第一個有私家汽車的亦是李家，車牌的號碼為三十五號，其富有情況可想而知。

彩色生活

第一次世界大戰後的香港，祇有兩間證券交易所，一間為現時仍存在的舊會（香港證券交易所），另一間則由李寶龍開辦的「中外交易所」。地址在現時中環東亞銀行樓上。名人宋子文自一九一九年起曾在中外交易所工作，至一九二三年才離去。

早期參予股票市場的投資家，為數甚少，例如女傭人，小職員沒有購買股票，如有的話，在那時候確屬奇聞。祇有交易所主辦人才大量投資於本地股票及外國股票。李寶龍手上除黃埔船塢外，還有現時尚有在交易所掛牌，但很少交投的中華百貨、廣生行、娛樂戲院等多種股票。

一九二五年，股價開始作大幅度滑落，黃埔船塢由高價二百五十元直綫下跌至六元，此種慘況誠然使李寶龍的生意一瞬間立行失敗。在失意之餘，他祇有離港到上海另謀發展。

李寶龍至今雖作古人，但其哲嗣李兆忠能在數年間重新建立基業，勤儉興家，在社會上饒有名望。西環李寶龍台現屹然獨存的魯班廟，就是李寶龍擇地獨資創建給閩港三行師父瞻仰的，有人說，建築業先師的廟宇風水好，故建築業特別發達。（黃嘉仁）

國際瞭望　依楠

日本經濟的脆弱性

近年來日本在國際上所表現的強大經濟力量，是誰也無法忽視的，但是很少人看出日本經濟有一個致命的脆弱點。

說日本經濟力量強大，可以舉許多例。在五十年代初期，日本剛從戰爭創傷中恢復過來，主要工業還祇限於生產一些手錶和照相機之類，但日本出品的廉價手錶很快就把瑞士的廉價錶全部打倒，至今瑞士鐘錶業祇敢製造高價的名牌錶，因為廉價錶不論在設計精美和耐用程度方面皆無法與日本錶競爭。日本的照相機也很快追使生產照相機最著名的西德萊卡工廠關門大吉。到五十年代後期，日本半導體收音機問世，執世界收音機工業牛耳數十年的美國RCA收音機不得不宣佈轉行，從此不再製造收音機。踏進六十年代後，日本重工業大躍進，日本汽車打進世界市場，不滿十年工夫，已經取代了美國汽車業在世界汽車市場中的領袖地位，今天行駛在美國加利福尼亞州公路上的日本汽車，數量多於美國製的汽車。

但是要說日本經濟的脆弱性，祇要舉一個例，就可以說明一切。在這次中東戰爭發生後，全世界認識到石油荒的嚴重性，而最着急和恐慌的則是日本。為什麼？因為日本本身不產一滴石油，所用石油全部依賴進口，一旦出現世界性的石油荒，受最大打擊的國家就是日本。落後國家之中也有許多不產石油，但他們對石油的依賴是有限，而龐大的日本工業不能一天缺油，如果沒有石油，日本工業就失去能源，整個日本經濟就會立即崩潰。

這就是日本經濟的致命弱點。日本人勤勞克儉，教育普及，科技水準在亞洲首屈一指，有強大的工業基礎，經營能力之強也使日本人在國際上取得了「經濟動物」的別號。但日本這個國家天然資源貧乏，尤其是石油資源一無所有，一旦斷油，立即在經濟上斷氣。

日本現在每年進口石油二億噸，預計到一九七八年時將需進口三億噸。如果用載重量二十萬噸的超級巨型油輪（如香港船王包玉剛向日本船塢訂造者）從中東運來，需往返一萬五千次，以每年三百六十五天不斷運輸來計算，每天需要四十二艘駛抵日本，而中東與日本之間的往返航程為十四天，就算每艘油輪不必入塢護修，也至少需要有五百八十八艘超級巨型油輪不息行駛，方能應付需要。就算日本立即停止一切汽車和飛機生產，而把全部鋼鐵材料用來造油船，到一九七八年時也不可能造成五百八十八艘巨型油輪。

天南地北

在香港這個五花八門的大城市，各行各業都有經紀，所謂經紀者，多是包括所有各式各業的買賣行業在內，而其中尤以置地、置業、證券的經紀，所佔的最多，你會發現他們手上都拿着薄薄的公事包，裏面並非鈔票，而是重要文件，在中午時分出現在各處的茶樓「密斟」。

一般來說，向來做經紀的都是男性，他們在長期的「商場如同戰場」的勾心鬥角中，養成他們非常豐富的商場經驗，加上一張能說會辯的嘴吧，和顏悅色的態度，耐心地坐在茶樓一隅，傾聽當天有關的行情漲落，以決定雙方的對策和他們的佣金。

不意在「經紀滿街走」之中，近年以來發現了一些能幹的女性，出而為女經紀，成為一種新興的行業。她們的活動能力，却是大部份的男經紀所難望其項背的，女經紀在物業地產的買賣上，顧客多數是貴婦太太為多，她們更易做得成功，生活過得很寫意的。

但是，由於當局規定證券經紀，要具有相當的「資」格，那就是要具備有份量的資產及專門學識的資歷，所以大規模的證券交易往往落在男經紀手中，女經紀在這方面的魄力是較男性遜一籌。不過在其他各行業中，女經紀並不「執輸」，她們的活動力很強。

但是，不論男經紀也好，女經紀也好，都有着很大的苦處，主要的是「內行鬥爭」非常尖銳化，不特男與男角逐，女與女角逐，甚且是男與女角逐，女亦與男角逐，一宗接近成功的買賣，往往中途殺出一個程咬金，於是數月來或多時奔走遊說，頓成泡影。

在經紀行業中，並不是天天都有生意上手的，他們或她們時常是「三年不發市，發市當三年」，如果做成功一宗交易的話，數目相當可觀。一方面有賣主所給予百分之二三左右的佣金，另方面又可向買主處獲得數目頗鉅的介紹費，不少經紀撈到滿盆滿砵。

我們現在所稱的經紀，就是古時的「牙人」，漢書貨殖傳稱為「儈」。注云：「儈者，合會二家交易者也。者，其首率也」。唐宋以後，社會經濟逐漸發展，百貨聚散之區，就需要「牙郎」（儈）居中促成交換或買賣的媒介。到清代康熙年間，官府禁止商人走私，才有「經紀人」這個名稱。入民國後，法律上規定的經紀人稱「行紀」，據辭海的解釋：「以自己的名義，為他人之計算，為動產之買賣，或其他商業上之交易，而受報酬之營業，謂之行紀，業此者曰行紀人」。不用說，所謂「行紀人」，就是市場買賣的居間人物，撈一些油水過活，也就是香港市場所稱的「經紀」。任何買賣，無一不有「經紀」從中活動，眞當是「經紀滿街走」了。（范子）

宣傳教育立即破產

信口開河　公德

起初華僑將佢地在外國賺番之生意嘅實頂出去，帶住的錢返大陸投資之時，佢地斷想唔到，大陸之投資，乃係有入冇出者。佢地嘅大手板問你攞錢之後，即祇俾少少利息俾你。你想將的股份賣咗，出來再揾過，就冇咁容易辦矣。現在大陸身邊有銀紙之華僑，已剩番有幾多，佢地早已將所有之銀紙，投咗資，當然現在連影都唔見。

你有銀紙之時，佢地就求你返去，等到你身邊之銀紙使晒，佢地就要設法子趕你走。你唔走，對佢地係一種負累，到底佢地依然要養呢班華僑。而且，倘若唔够米食之時，就要俾加拿大麥所謂之麵粉俾佢地食。此可忍孰不可忍？

唯一辦法，就係趕佢地出來，况且佢地可能重有親戚朋友在東南亞，聽見話中共放華僑親屬出境，就好似俄共放猶太人出境一樣，天咁歡喜，寫信俾中共之領事館，要求朋友在星港等，認為佢地開恩。德公有一個放佢個老母出境，就係用開恩呢兩個字。所以德公認為佢地放華僑親屬出境，祇不過係對東南亞華僑之統戰計劃之一，將的華僑當作乒乓波踢而已。

德公有好多朋友係華僑，佢地有好多亦已入過大陸，佢地講，大陸對待華僑之路線，已全部更改與起初之時唔同。初時佢地歡迎華僑返大陸者，因為華僑返去時必定帶銀紙返去，佢地祇睇銀紙份上而已。

但係華僑返入大陸，將的銀紙存入銀行及「投資」之後，中共却唔知點樣對待佢地。點解？因為返入大陸之華僑，着得太靚，身邊太多錢用，佢地入大陸之前，在香港買單車，買衣車入去，成日閒遊，今日去飲茶，添日去旅行，好寫意。於是中共在大陸十幾廿年的對老百姓之宣傳教育破產矣。佢地在大陸的人睇見，既然話的華僑在資本主義帝國主義之國家被剝削，點解佢地個荷包咁滿，有咁多錢用，着又着得咁靚，衫褲從來未補過？莫非以前佢地所聽見者，所睇之文章，都是講大話乎？任何人有思想者都會咁樣諗，因此，佢地大陸不如放的華僑出來，費事佢地破壞大陸之宣傳教育也。

菓子狸補充賀爾蒙

廣東人認為冬令最合時宜的補品，就是「龍虎鳳大集會」，龍就是蛇，虎就是貓，鳳就是雞，都是代替品。但是，香港的「良家法律」是禁止宰貓的，於是大展鴻「圖」的酒家，便拿果子狸這一類的野味來充數。菓子狸與熊同科，老熊是牠的親家，其稱為狸者，就是靈貓之意。

果子狸命名的由來，因為這種小動物很喜歡吃果子，集百果之精英，尤喜吃香木瓜、玉蜀黍，故肉味香美，古名香狸。屈大均廣東新語上有：「留州產香貍，果木皆香，膩可代麝，本草稱靈貓自為牝牡者是也。亦名果子貍，其食惟美菓，故肉香脆而甘，秋多百果香熟，肉尤肥美。」

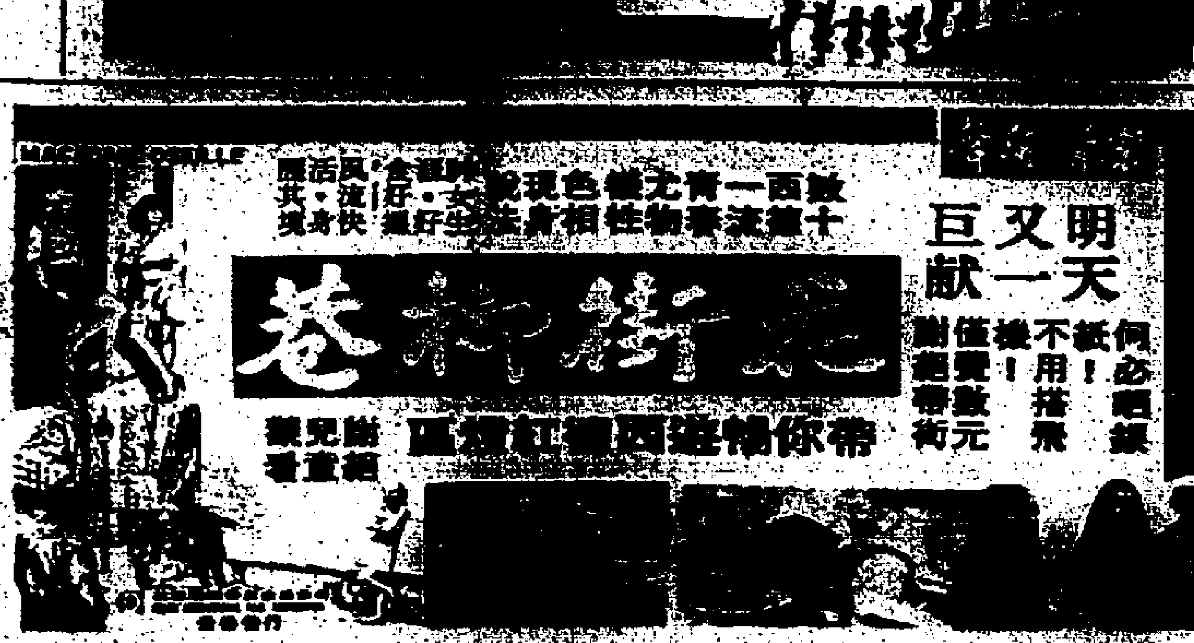
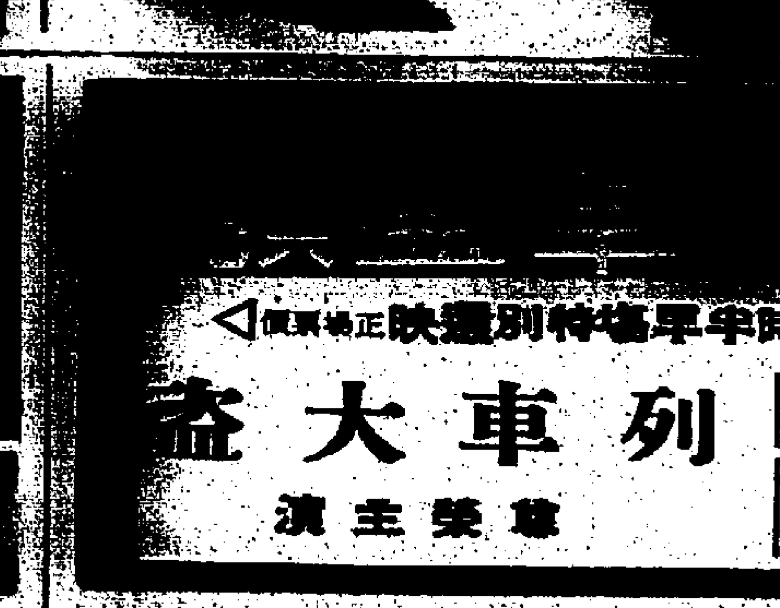
現時香港所宰賣的菓子狸，多數來自梧州一帶，牠的特徵是：面部正中有一條濶的白紋，眼睛下有黑圈，前脚的趾爪特別長，善於爬樹採食果實，「樹頂強盜」的綽號。牠能抓爪而人立，舉動矯乎似熊，祇因牠的頭很像狐狸，敏捷如猿猴，凶猛如獵犬，很不容易捕捉。

香港九龍新界山區也有果子狸出產，獵人設一個陷阱來引誘牠，倒並不太難，由於牠貪食無厭，過份好奇，拿菓實來引誘牠，投其所好，捉之便容易了。正斗的果子狸，從鼻子到尾巴不過一尺多長，也有三十二吋長，重達三十多磅。牠身上的花色或棕色皮毛很蓋暖，是女人最珍貴的皮革寒衣。

但是，菓子狸的產量很少，不足以供老饕們的「食色需要」，所以這種野味不是常有的，價錢很貴。牠的身體在近肛門之間，能分泌一種液汁，含有脂肪揮發油和樹脂，味道奇香，能開竅止痛，有刺激性慾旺盛的功能。德國治性能衰弱的名藥ZIBETH，就是「靈貓香」製成的。

就是菓子狸的肉質纖維雖然粗糙了些，肉味却甚香脆而甘美，價因正斗菓子狸的肉質也含有香液，用花膠水鴨和菓子狸作燉品，稱能吃了能振奮「不起之疾」。對於患性神經衰弱的男人和「性冷感」的女人，吃了能使下部溫暖，陽氣充足，所以是補充透支荷爾蒙的珍品。

向來，菓子狸是原隻出賣，沒有零售的。如果人數不多，可合股而買，委託賣者代為宰好，然後分成若干份便行。但現在深水埗北河街的野味攤檔，有「生劏菓子狸」分份出售，每斤售價港幣三十五元。家庭食譜有多孤火腿紅炆菓子狸，鴛鴦扣菓狸等，最好是作燉品較有滋補。

照說，正斗菓子狸不容易羅致，而世上「打爛的爵佬」又很多，故而，酒家祇想拿野貓來冒充，欺騙顧客。身上有三條黑紋的叫三間狸，五條黑紋的叫五間狸，七條黑紋的叫七間狸，他們的身體比菓子狸大，樣貌極似菓子狸。但無論如何野貓的味道，總不及正斗菓子狸的香脆好吃得多，老吃家是不難分辨眞僞的。（吉人）

刊本報廣告請撥電話：二八〇七〇八